

UNE FOIS ENCORE, J'AI ÉCHAPPÉ À CETTE INFINIE OBSCURITÉ
C'EST COMME ÇA QUE J'APPELLE DÉSORMAIS LA NUIT

C'EST LA MÉLODIE DE L'AUBE QUI M'A RÉVEILLÉ

LE NOM DE CETTE MAGNIFIQUE FLEUR



SÉPARÉS DANS DIFFÉRENTS ENDRITS
À TRAVERS LE CIEL
BIENTÔT SE REGROUPEMONT BLAST ET TRAPNEST

NANA

—— ナナ ——
[第74話]

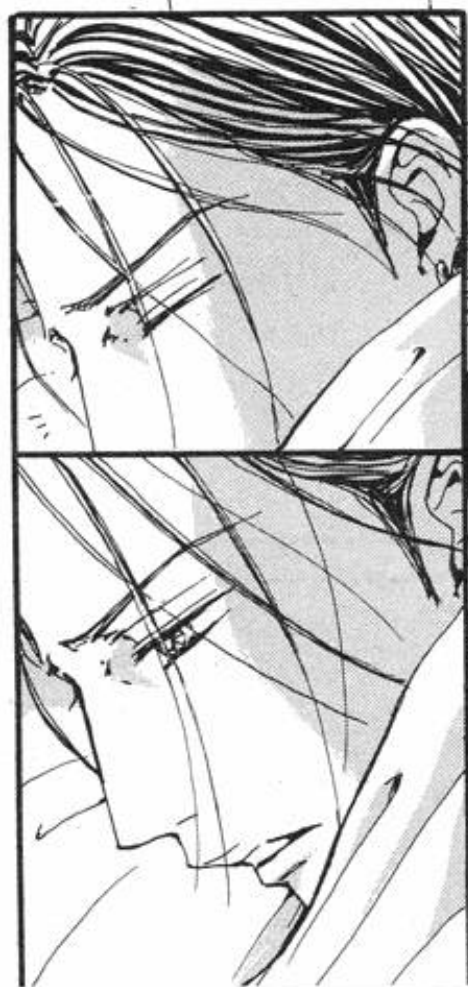
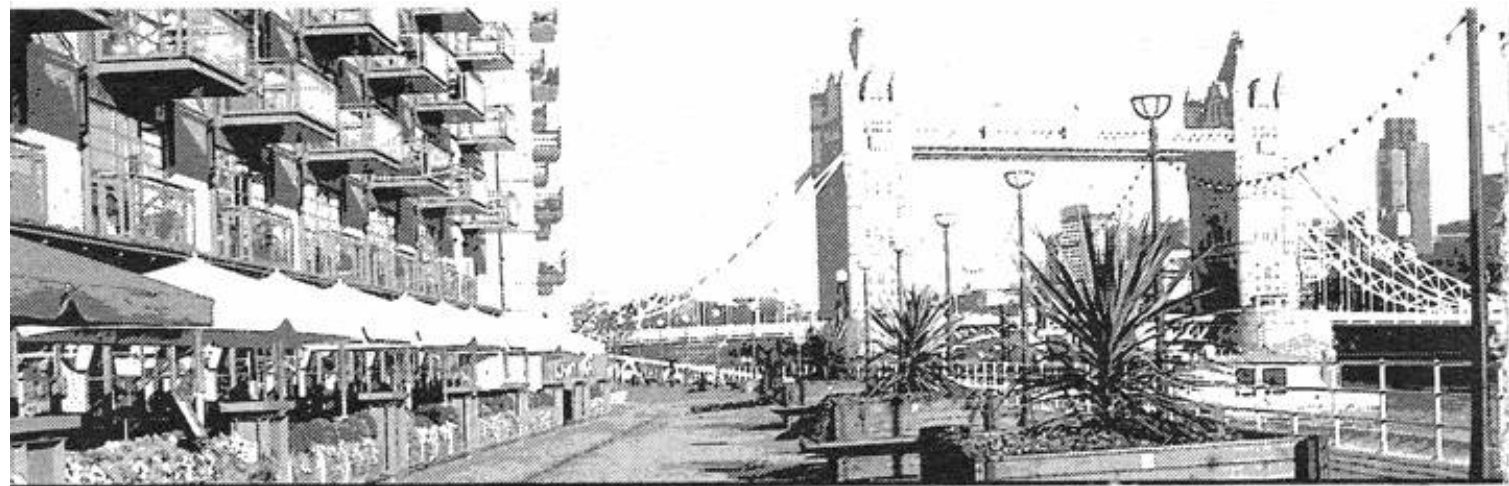
SEARCHING FOR OUR DREAMS...

傾注心血的連載再開!

YAZAWA AI'S PURE CREATION. "VOL.74"

矢沢あい
Yazawa Ai

★連載本第19巻、5月15日發售!!



叮——咚...



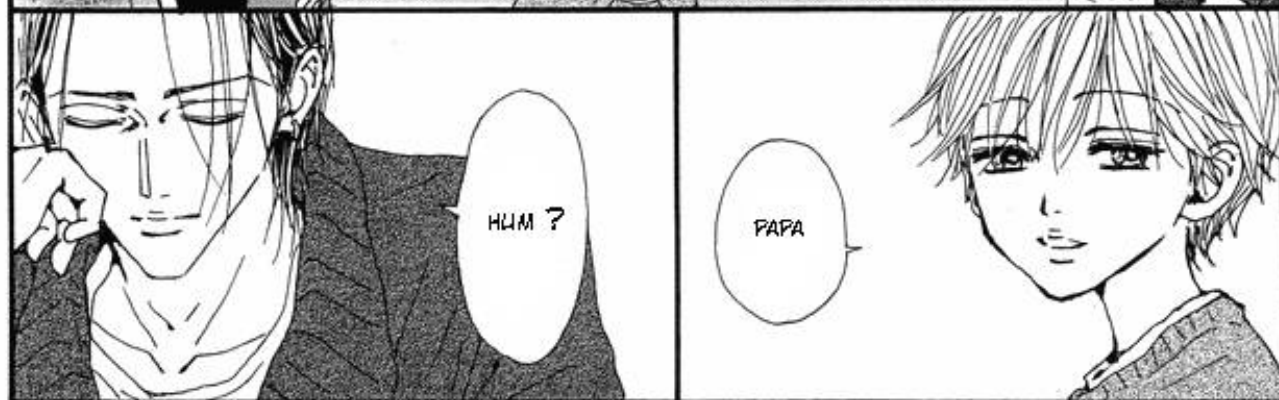
EN MÊME
TEMPS IL
EST 10
DU MAT

QUI ÇA PEUT
ÊTRE À UNE
HEURE AUSSI
MATINALE ?

PI
PI











JE
D'ÉVITER
PEUT
ÊTRE
PRENDRE
UNE
BABY-
SITTER
MOT ?

SI JE LE LAISSE
ENCORE SEUL, IL VA
DE NOUVEAU ALLER SE
BALADER DANS JE
SAIS QUEL ENDROIT

AU FAIT SI TU AS
DU TEMPS
AUJOURD'HUI, TU
POURRAIS JOUER
AVEC REN ?



DE TOUTE
FAÇON, NANA
INSISTE POUR
LE PRENDRE
AVEC ELLE PEN-
SANT LES
VACANCES D'ÉTÉ

POUR LE MOMENT
DÈS QUE JE LUI
PARLE DE RENTRER
AU JAPON, IL SE
BRAQUE TOTALEMENT

EN PLUS IL
VA SE
PLAQUER
DANS DES
ENDROITS
DANGEREUX

Y A PAS DE
SOUÇIS,
MAIS CA VA
ALLER S'IL
NE VAS PAS
EN COURS ?



C'EST PAS FACILE
DE SE RETROU-
VER COMME ÇA
SÉPARÉ DE SES
PARENTS À CAUSE
DE PROBLÈMES
QUI ONT EU
LIEU DANS LE
PASSÉ

JUSQU'À QUAND
TU VAS LE LAIS-
SER SE CROIRE
EN VACANCES ?



SANS COMPTER QUE
SATSUKI-CHAN DOIS
SE SENTIR SEULE,
ELLE AUSSI







TU N'AS PAS LE
DROIT DE PARLER
AUSSI LÉGÈREMENT
DE CE QU'ON A
ACCOMPLI POUR
TRAPNEST

MÊME TOI,
TAKUMI



TU SAIS, J'AI
LONGTEMPS
ATTENDU ÇA...

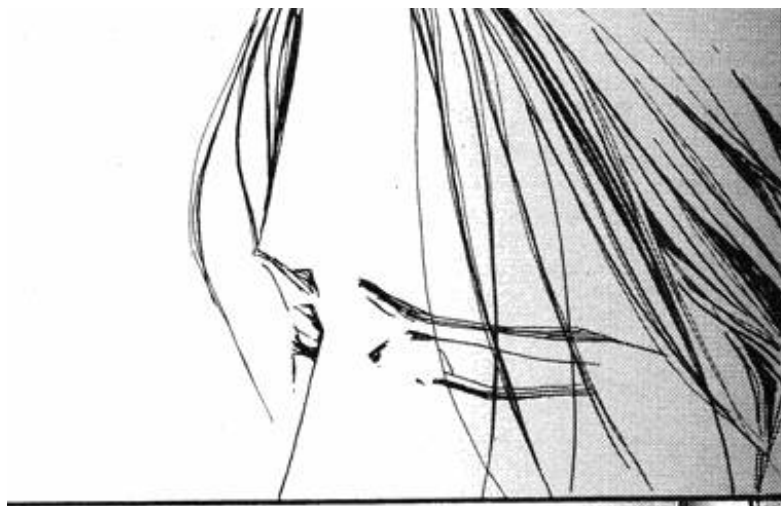
PARDONNE
MOI

JE DIS DES
BÊTISES

TU AS
RAISON...



LE JOUR OÙ TU
VOUDRAIS RE-
FORMER TRAPNEST





REIRA CHANTE ENCORE !
NE L'EMBÊTE PAS AVEC
ÇA ! PAPA A RIEN FAIT !



QU'EST CE QUI NE VA
PAS ? OÙ EST CE
QUE TU VAS AVEC TA
GUITARE ?

REN

TU VAS VENIR
PRENDRE DES
COURS CHEZ MOI
D'ACCORD ?



ELLE CHANTE
ENCORE ?



DU CALME, IL
NE M'EMBÊTE
PAS

GENTIL

C'EST PAS
CE QUE
NAOKI A
VOULUS
IDRE IL
EST BÊTE,
ON PEUT
RIEN Y
FAIRE



REN



AUSSI LONGTEMPS
QUE REN JOUERA DE
LA GUITARE, REIRA
CHANTERA



JE PENSERAI
TOUJOURS À
ELLE, COMME LA
PERSONNE LA
PLUS PRÉCIEUSE
À MES YEUX

COMME PAR
EXEMPLE SI
ELLE EST
ATTACHÉE À
QUELQU'UN
D'AUTRE QUE
MOI

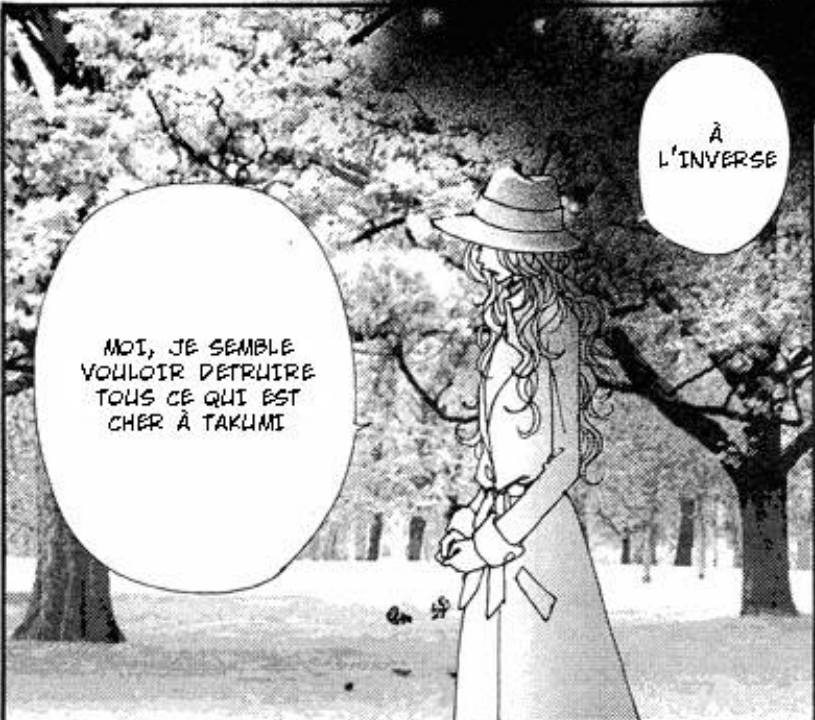
MÊME SI NANA
NE RESSENT
PLUS GRAND-
CHOSE POUR
MOI



UN JOUR TU M'AS
DIS À CETTE MÊME
PLACE...



JE VEUX DEVENIR
UNE PERSONNE
PLUS DOUCE QUE
JE N'AI ÉTÉ



À
L'INVERSE

MOI, JE SEMBLE
VOULOIR DETRUIRE
TOUS CE QUI EST
CHER À TAKUMI



CETTE SUPPOSÉE
JOLIE VOIX
QUI M'A ÉTÉ
DONNÉ

AU FINAL,
J'AI FINI PAR
HAÏR





C'EST UNE TOUTE
PETITE MAIN, MAIS
CELLE D'UN TALEN-
TUEUX GUITARISTE



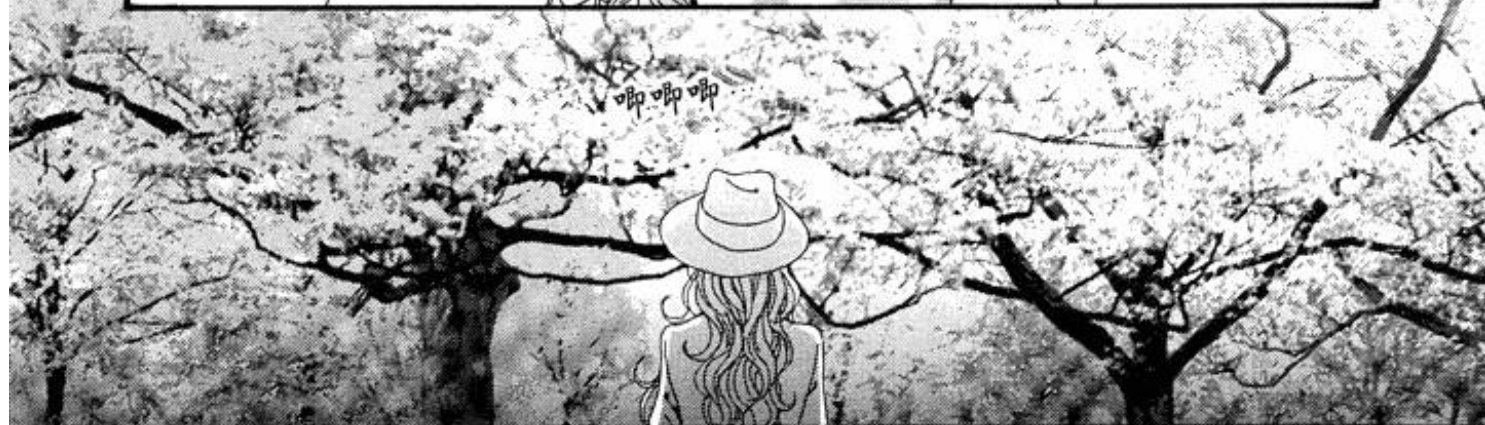
JE N'ARRIVE
VRAIMENT PAS À
ME RÉSOUDRE À
LE DÉTESTER



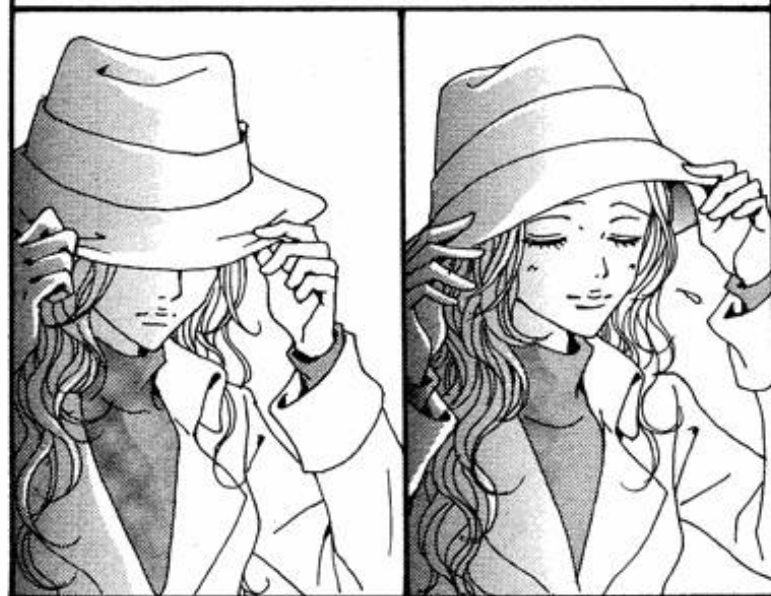
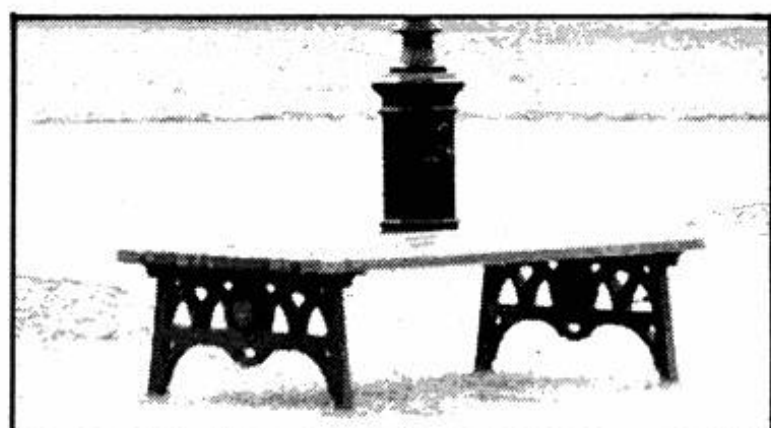
J'AI POUR-
TANT DU MAL
À LE CROIRE

JE N'ARRIVE PAS À
ÊTRE MÉCHANTE OU
À LE HAÏR

QUAND JE
PRENDS LA
MAIN DE
CET ENFANT
QUI PORTE
LE MÊME
NOM QUE
TOI



ÇA VEUT DIRE QUE
J'AI MÛRI ? PAS
VRAI, REN ?











ÇA FAIT LONG-
TEMPS QUE JE
N'AI PAS ENTEN-
DUS PARLER DE
REN



QUOI !?



TU SAIS
BIEN QUE
REN
APPAR-
TIENS
CORPS ET
ÂME À
NANA

HEIN ? QUOI ? C'EST
QUOI CE REGARD ?
ATTENDS MAIS ÇA
N'EST PAS POSSIBLE

TU ME
BRISES
LE CŒUR

MAIS EN VAIN,
LES GENS AUTOUR
DE MOI NE ME
LAISSENT PAS DE
RÉPIT

J'AI VOULUS
PROFITER DE
L'OCCASION POUR
NE PLUS PENSER À
LUI...

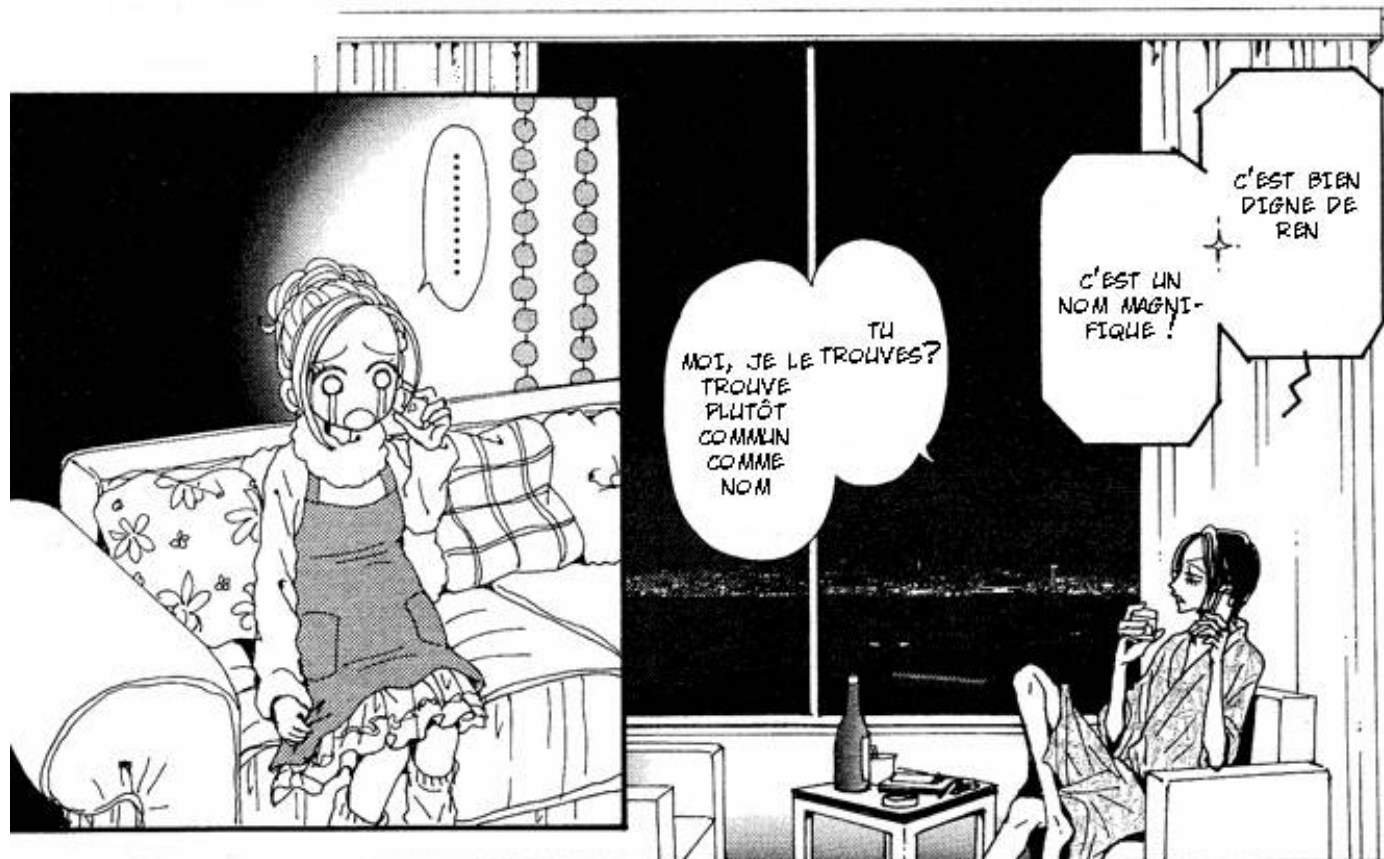


ET COMME JE LE
VOULAIS AU DÉPART,
C'EST UN NOM EN UN
SEUL CARACTÈRE

C'EST JUSTE-
MENT AU
MOIS DE
MAI QUE
FLEURI LA
FLEUR DE
SATSUKI

SI SON NOM
C'EST SATSUKI,
ALORS SON
SURNOM POURRA
TOUJOURS ÊTRE
SA-CHAN





TU
MOI, JE LE TROUVES?
TROUVE
PLUTÔT
COMMUN
COMME
NOM

C'EST UN
NOM MAGNI-
FIQUE!

C'EST BIEN
DIGNE DE
REN



CE N'EST PAS
PARCE QUE TU
VEUX QU'IL
NAISSE EN MAI,
QUE ÇA ARRIV-
VERA EN MAI

DE TOUTE
FAÇON TON
TERME ET
PRÉVUS À LA
FIN DU MOI
D'AVRIL,
NON?

ÇA VA, ÇA
BOULE POUR
TOUT PILLETTE!

RIEN QUE
ÇA!

ÇA IRA

ET QU'EST
CE QUE TU
FERRA SI
C'EST UN
GARÇON?

TALUAS M'A DIT LA
MÊME CHOSE

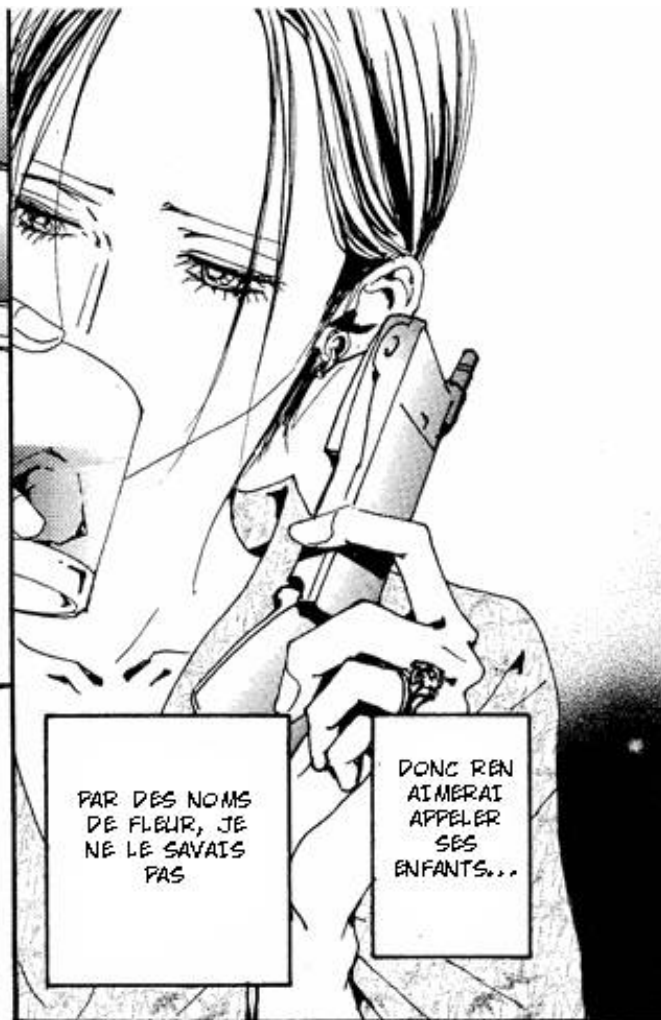
T'EN CONNAIS
TOI DES NOMS
MASCULINS
COMME REN QUI
S'ÉCRIVENT AVEC
UN SEUL CARAC-
TÈRE?

MAIS IL Y A
PEU DE NOM
DE FLEUR QUI
VONT AU
GARÇON...

REN A DIT QUE SI
C'EST UN GARÇON,
IL TROUVERA UN
AUTRE PRÉNOM
POUR LE BÉBÉ



AU MÊME
MOMENT LE
SAKE QUE JE
BUVAIS SEULE
DANS MA CHAM-
BRE, ME DON-
NAIS DES NAU-
SÉES



PAR DES NOMS
DE FLEUR, JE
NE LE SAVAIS
PAS

DONC REN
AIMERAI
APPELER
SES
ENFANTS...

MAIS
PEUT
ÊTRE
PAS

PEUT ÊTRE À
CAUSE DE LA
PILULE QUE JE
VENAIS DE
PRENDRE À
L'INSTANT,
PARCE QUE
J'AVAIS OUBLIÉ
CE MATIN



C'EST SUR
MON
CHEMIN

C'EST
BON

DÉSOLÉE DE TE
FORCER À ME
RAMENER EN
VOITURE

ÇA FAIT
AUSSI PARTI
DU BOULOT

JE VOUS AI
DIT

TU NE VAS PAS
BOSSER, TU VAS
VOIR REIRA,
PAS VRAI ?



MON COMPA-
GNON
D'ARME?

TU POURRAIS AU
MOINS LE DIRE À
TON COMPAGNON
D'ARME

JE SAIS QUE TU ES UN
CAMARADE QUI TRAITE
CES COMPAGNONS AUSSI
BIEN QUE SA FAMILLE

NE SOIS PAS
SI HAUTAIN,
JE PARLE DE
REIRA ET MOI

HEUREUX
QUE TU
T'EN SOIS
APERÇUS

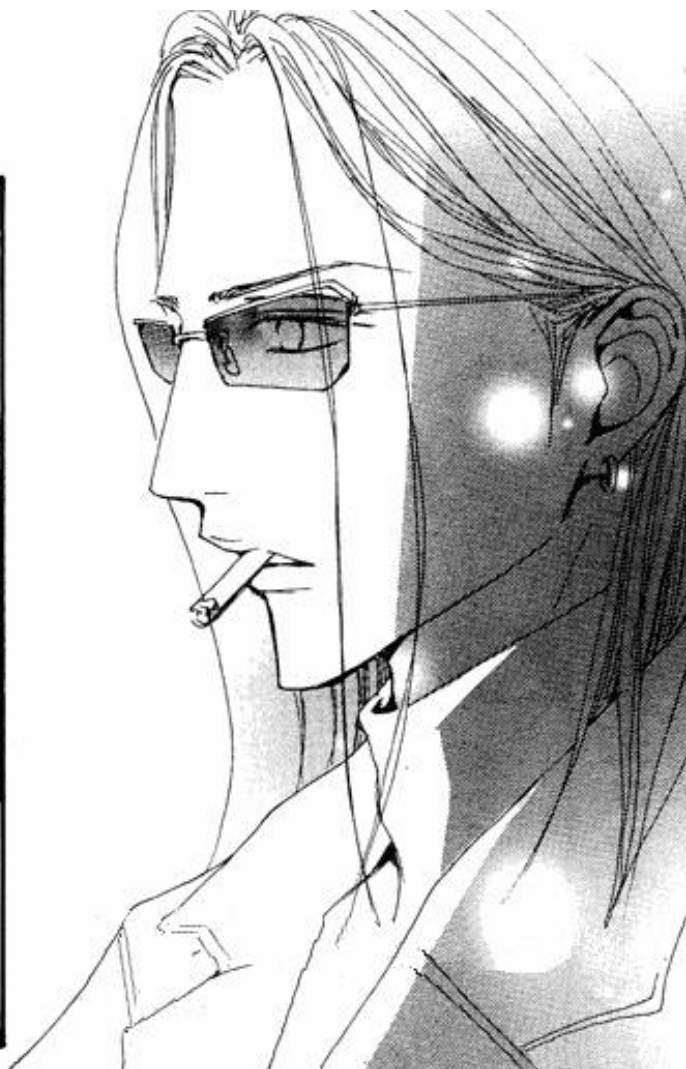
PLUS HAUT
ON SE
TROUVE ET
PLUS FROIDS
ON DEVIENT

POUR PROTÉGER
TON ROYAUME, TU
AS FINI PAR
JETER TA PRÉ-
CIEUSE PETITE
SŒUR DANS TES
BRAS

MAIS JE NE
SUIS PAS SEUL

d'est
lostours

TU DOIS
TE SENTIR
SEUL?
NON?









ALORS TU
MOURRA CER-
TAINEMENT SUR
LE CAMPS DE
BATAILLE

ET QUE TU NE
TE LAISSE
AUCUNES
PORTES DE
SORTIE

SI TU POUSS-
SES
QUELQU'UN À
BOUT



OUAIS, ÇA NE
SERA PAS
ÉTONNANT QUE
ÇA VIENNE DE
LUI

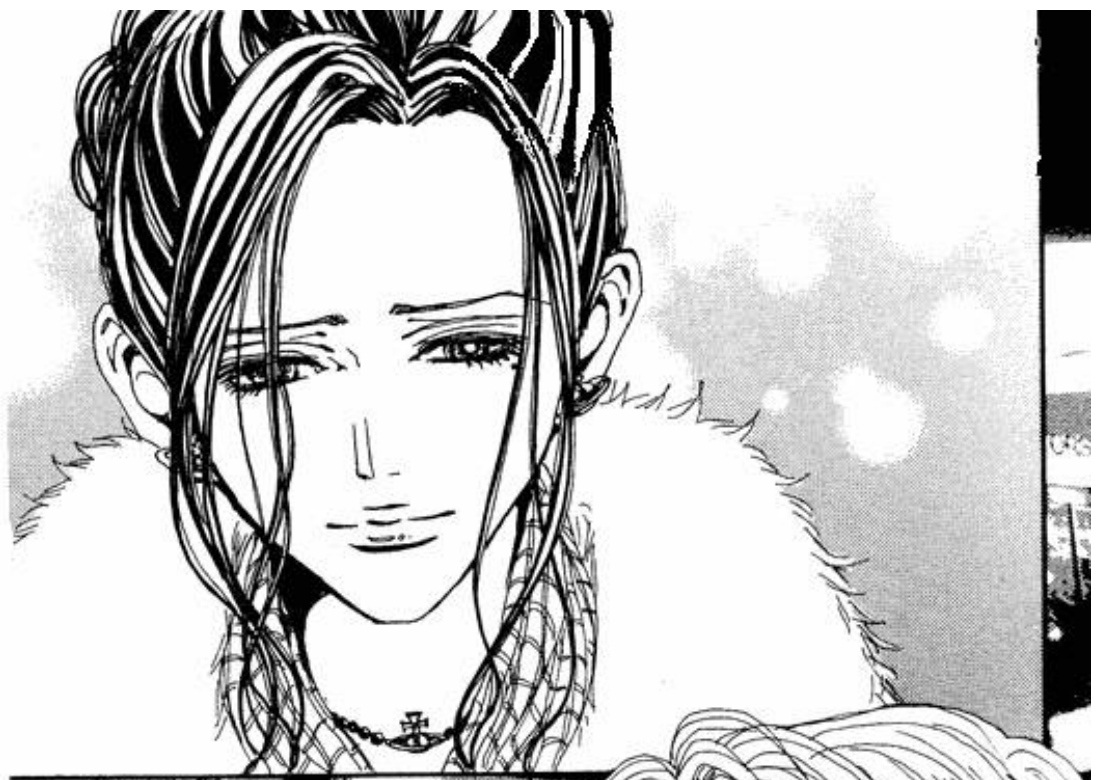
AH
MAIS,
NON !

ÇA DOIT ÊTRE
ENCORE BOULE À
ZÉRO, IL Y A
QUE LUI POUR
NOUS SORTIR
DES TRUCS
AUSSI DÉPRI-
MENTS



C'ÉTAIT SHION!

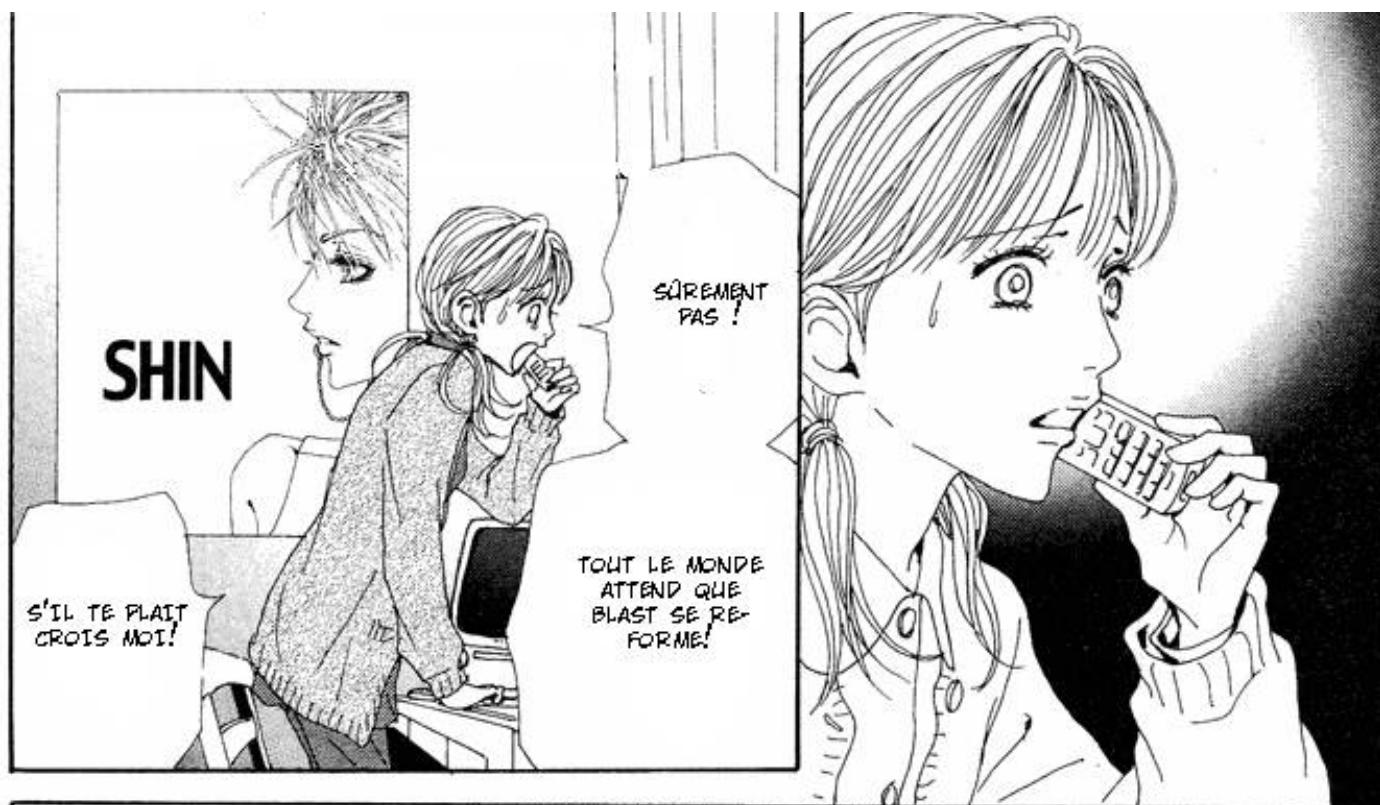


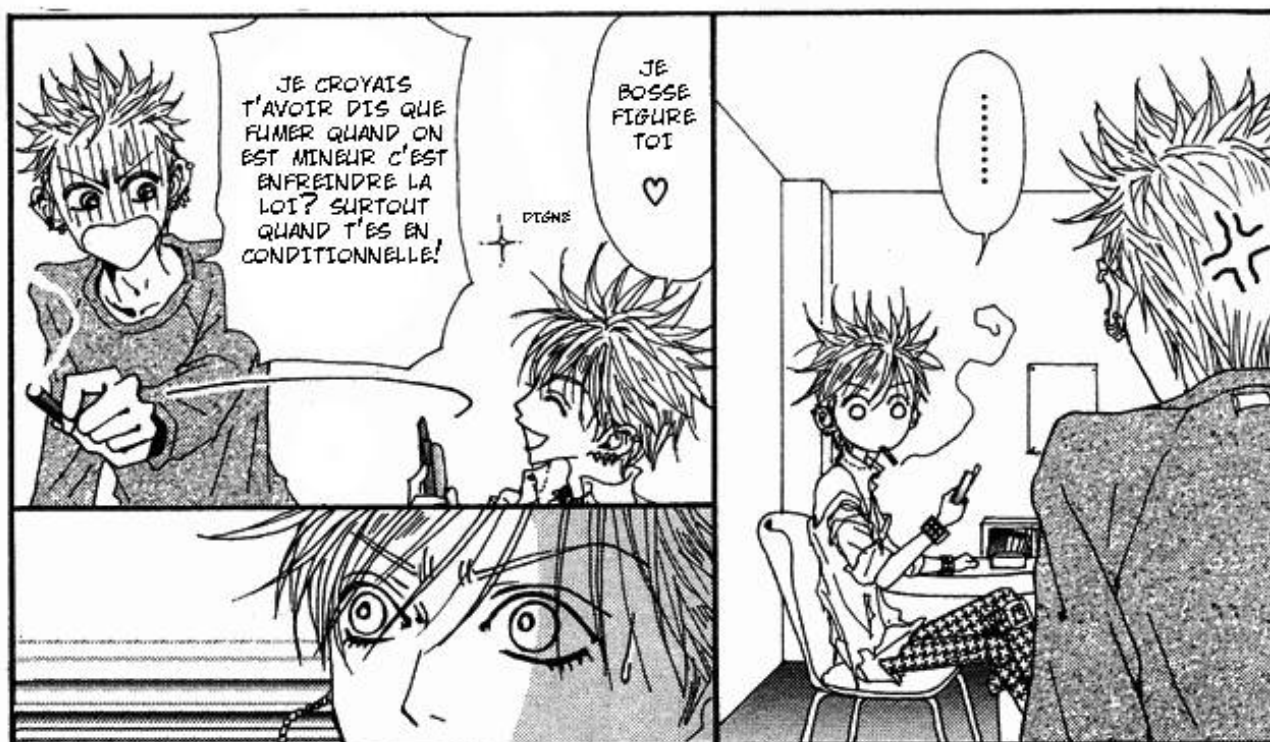


ALORS COMME ÇA
ELLE A FAIT UNE
FUGUE?









MAIS ÇA DEVAIT
ÊTRE VRAIMENT
URGENT POUR
QU'IL LAISSE
CES CIGARETTES
DERRIÈRE LUI

PAS
IDÉE !

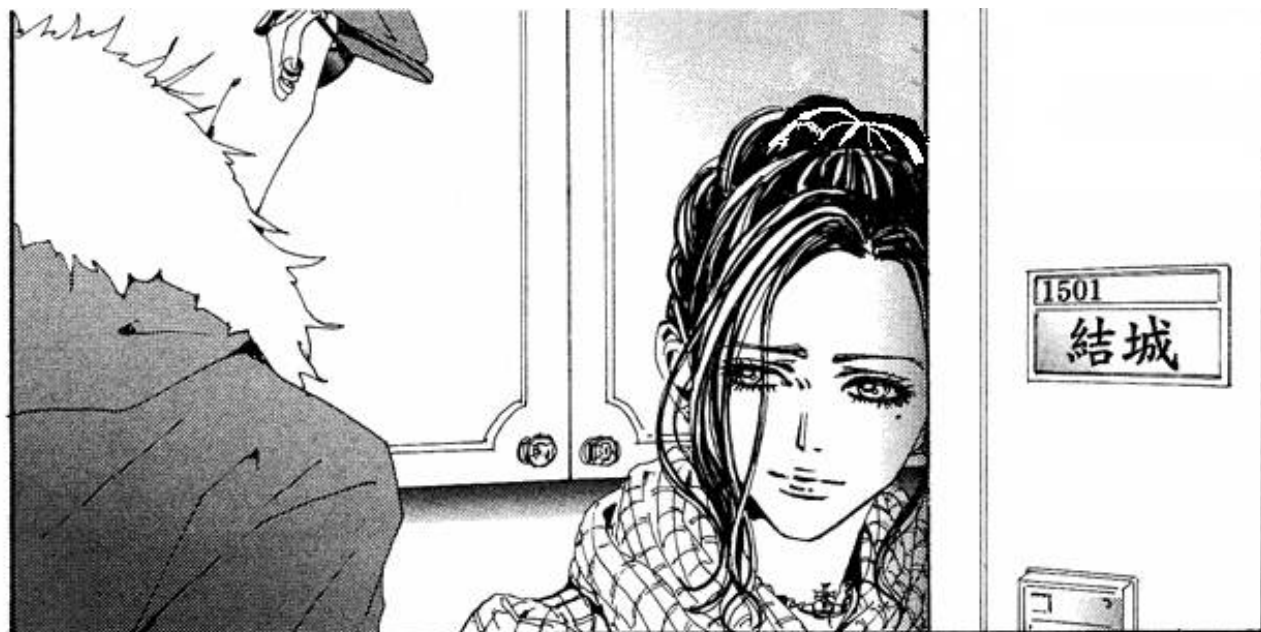
C'EST VRAI
ÇA ! OÙ EST
YASU ?

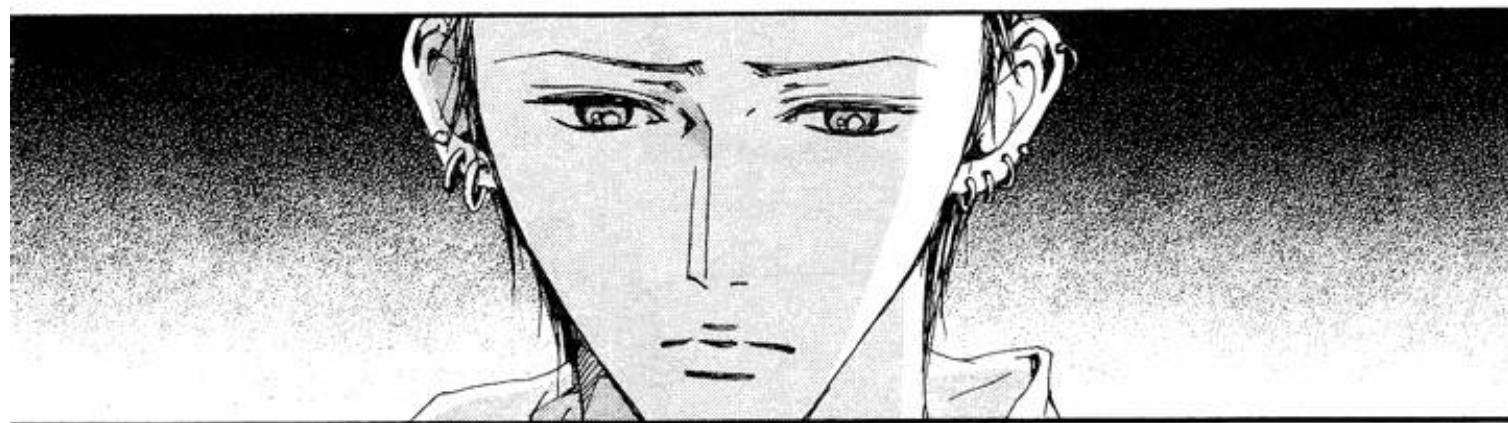
C'EST MOI QUI VAIS
LUI FAIRE LA LEÇON
POUR UNE FOTS

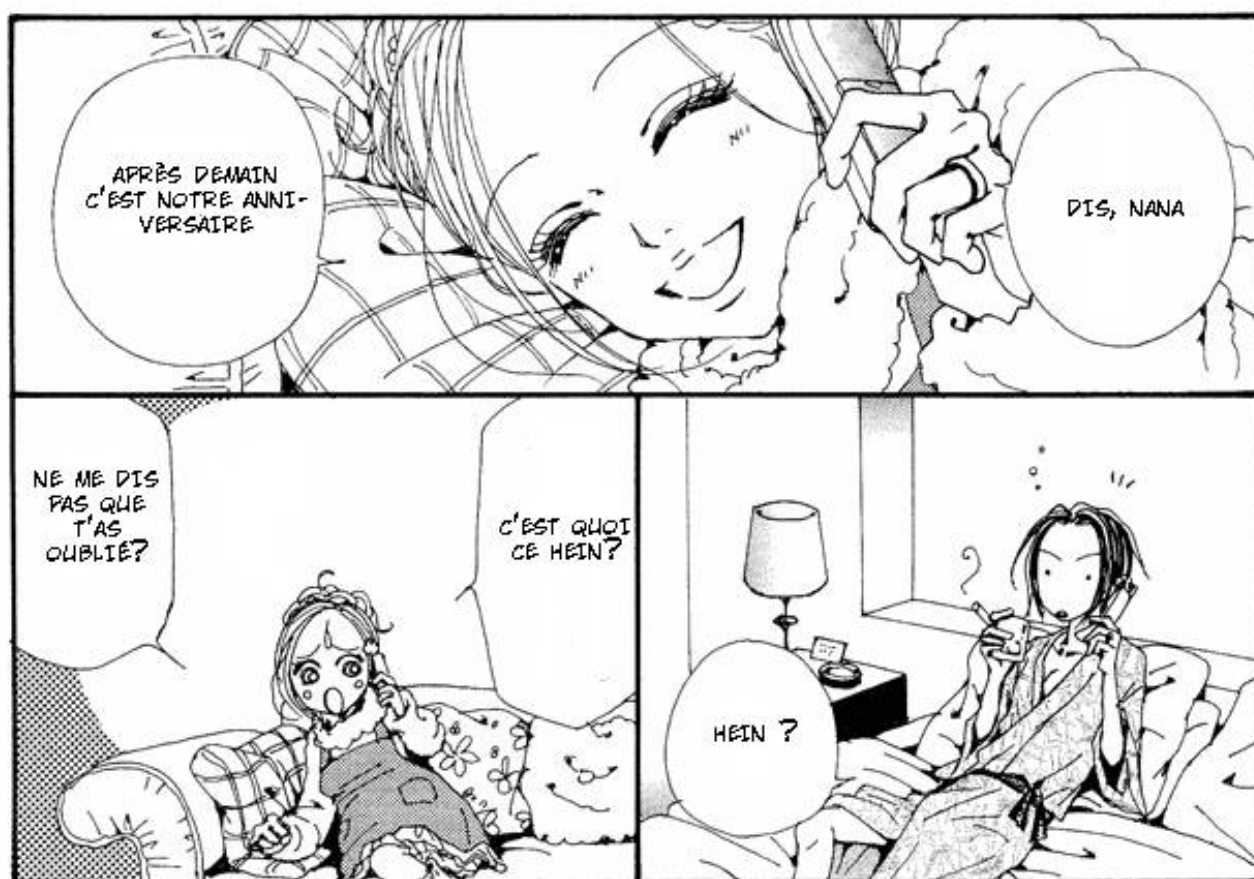


OÙ EST
MISATO ?

PETITTING DONG









J'AIMERAI TANT
QU'ON LE FÊTE
ENSEMBLE

DEMAIN ON SERA
LE 5 MARS ET ÇA
FERRA UN AN
QU'ON S'EST
RENCONTRE



D'AILLEURS JE
L'IMPRESSION
DE MÊME PLUS
ME SOUVENIR
OÙ JE SUIS

JE SUIS
PAS MAL
OCCUPÉE
EN CE
MOMENT,
JE NE
SAIS
MÊME PAS
QUEL
JOUR ON
EST



HMM, T'AS QU'A
VENIR À MON
HÔTEL



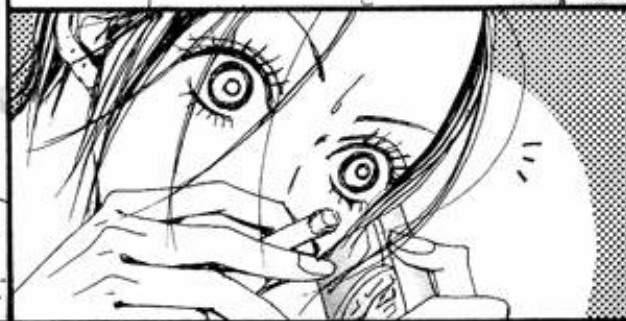
BIEN SÛR QUE JE
VIENDRAIS ET JE FER-
RAIS UN GÂTEAU POUR
L'OCCASION! AUX FRAI-
SES COMME TU AIMES!

BEN, CE
N'EST
PAS UN
PRO-
BLÈME,
NON

MAIS JE SAIS
PAS QU TU ES
MOI! ALORS
FAUT QUE TU TE
RAPPELE
L'ADRESSE DE
L'HÔTEL!



JE PEUX?!





TU SAIS, HACHI

POUR NOTRE ANNIVERSAIRE CETTE ANNÉE

AVEC MES ÉCONOMIES, JE VAIS M'OFFRIR UN BEAU CADEAU

UN ALLÉ SIMPLE POUR TOKYO

ÇA FAISAIT DES ANNÉES QUE J'Y PENSAIS

HINA ET LA NANA-CONSTANTE-TEAM VOUS REMERCIENT,
TRAD, EDIT ET CLEAN: HINA-CHAN; MERCI À LOUHA POUR LE CHECK ET À YUMI POUR LA PAGE COULEUR
MERCI AUSSI À KRATOS WRIGHT ET À LA PHOENIX-CLAYMORE-TEAM POUR SON SOUTIEN ET LEUR PARTICIPATION
MESSAGE PERSO: ICY, LOUHA ET MOI ON T'AIME FORT FORT
JE PART À L'ÉTRANGER BIENTÔT DONC SOUHAITEZ MOI BON COURAGE ET PROMIS JE NE LACHERAI PAS NANA
[HTTP://WWW.N-C-TEAM.COM.FR](http://www.n-c-team.com.fr) / [HTTP://PCLAYMORE.FREE.FR/PC](http://pclaymore.free.fr/pct)

NANA
— ++ — Jazmine Ai

DEMAIN APRÈS-MIDI, JE REPRENDRAI MA TOURNÉE.
JE COMPTE CÉLÉBRER MON ANNIVERSAIRE À
OSAKA.

ALORS QUE J'ÉTAIS EN TRAIN DE ME SAOULER,
UNE PENSÉE ME TRAVERSA L'ESPRIT.

SI J'AVAIS PU MANGER DES OKONOMIYAKI AVEC
HACHI À OSAKA,
CE SENTIMENT AURAIT ÉTÉ AGRÉABLE.



AYANT TRAVERSÉ LES MOMENTS OÙ J'AI VÉCU DERRIÈRE
LES AUTRES, JE SUIS MAINTENANT BAIGNÉE DE LUMIÈRE,
ET J'ARRIVE À CET ENDROIT //

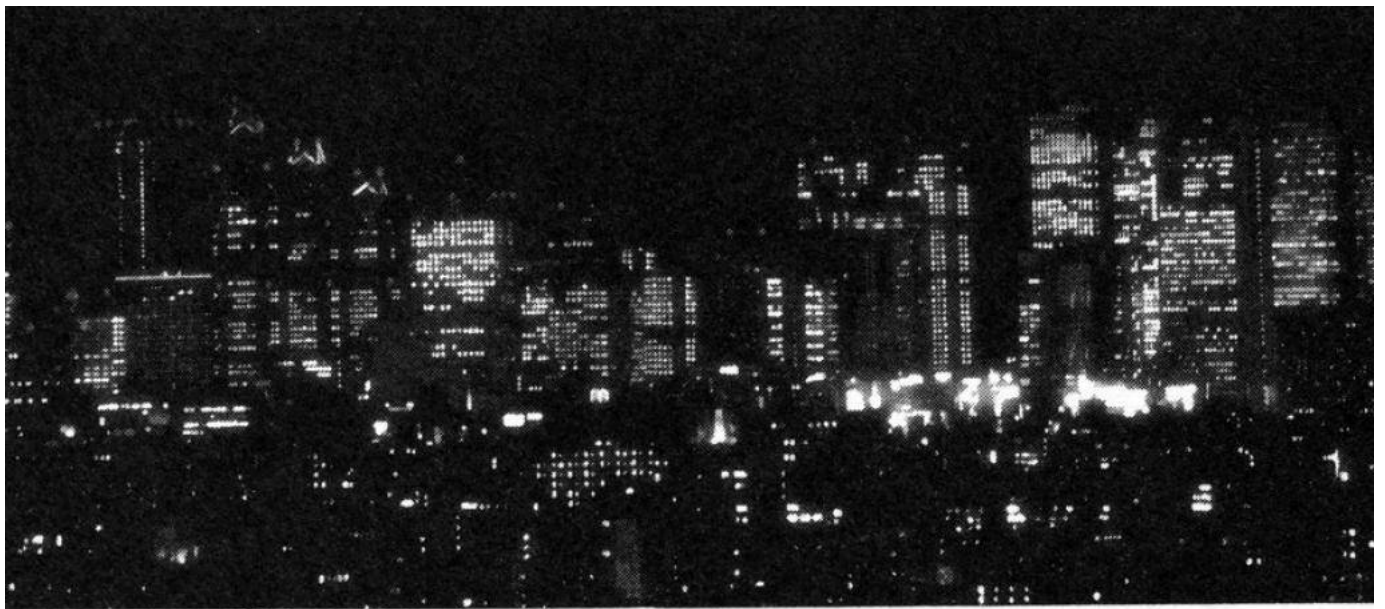
NANA

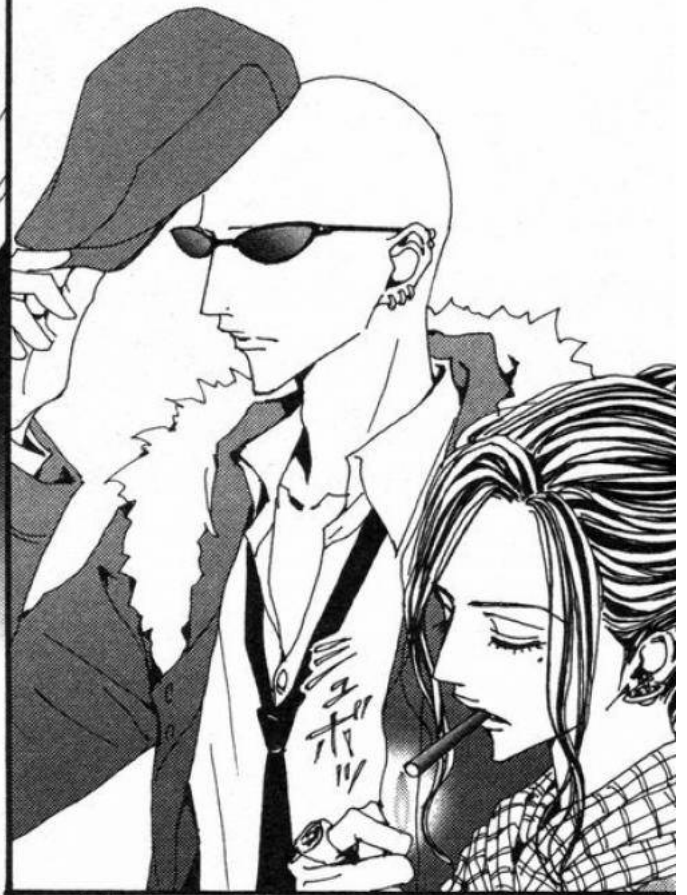
ナナ

矢沢あい
Yazawa Ai









APRÈS TOUT,
TU ES VENUS
SPÉCIALEMENT
POUR LUI RENDRE
VISITE

DOIS-JE
LA
RÉVEILLER ?



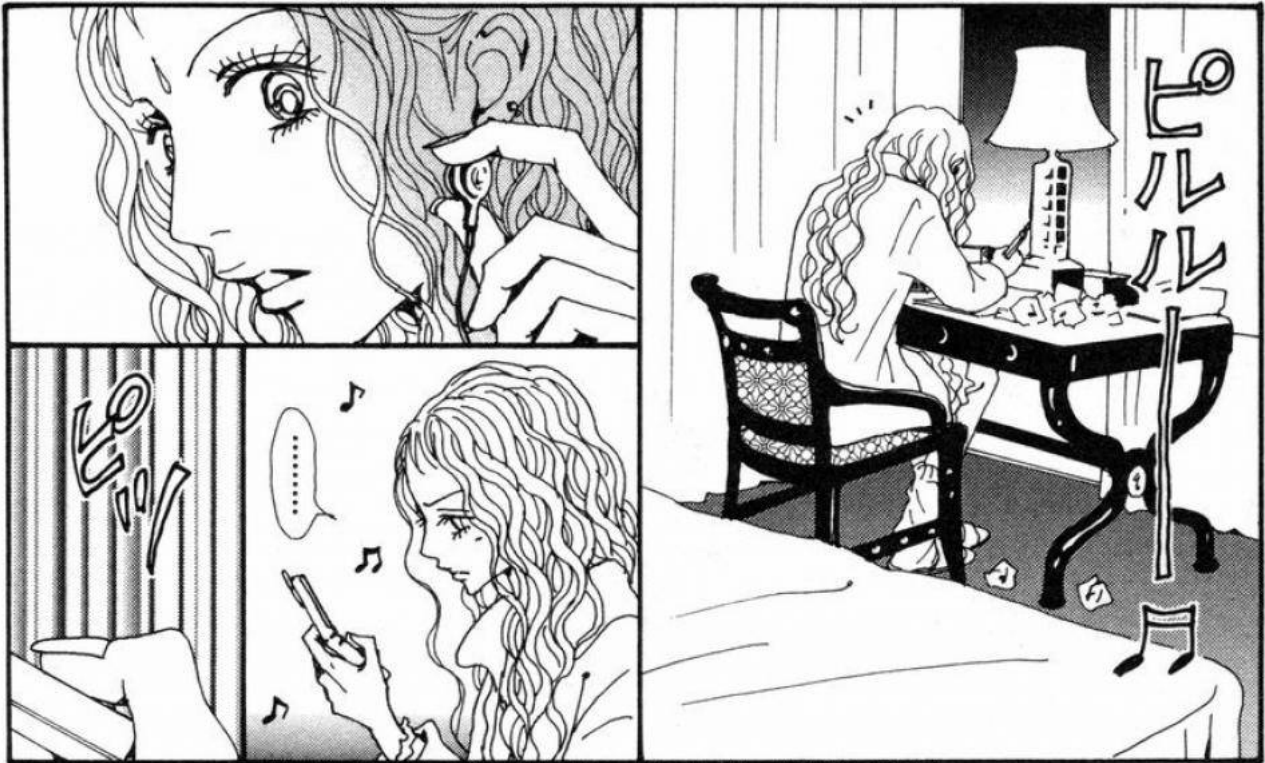
SI C'EST
COMME CA,
TU DEVRAIT
PARTIR
MAINTENANT.

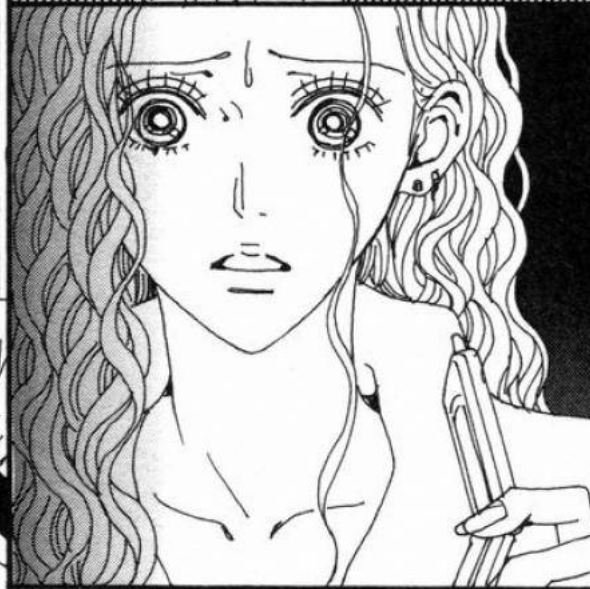
ÇA N'A
PAS ÉTÉ
FACILE POUR
ELLE DE SE
CALMER

NON,
C'EST BON.

JE SUIS
CONTENT
DE VOIR
QU'ELLE
VA BIEN









TU NE FAIS
QU'EXPRIMER DE
L'INSATISFACTION
MAINTENANT QUE
NOUS SOMMES
ALLÉS SI LOIN.
N'EST-CE PAS
UN PEU...

JE SUIS
CELUI QUI
EST À TA
MERCI.



NOUS AVONS
MÊME ACCEPTÉ
DE PAYER DES
COPYRIGHTS POUR
TES COMPOSITIONS
QUAND TU ES
ARRIVÉ DANS
NOTRE GROUPE.
LA COMPAGNIE
A ÉTÉ CONCILIANTE
AVEC TOI.

ALORS
QUOI ?
UN AUTRE
GROUPE
T'ENGAGE ?

JE NE
SUIS
PAS
INSATISFAIT.



MAIS SI JE
NE PARS PAS,
IL Y AURA
PLUS DE
PROBLÈMES.

TOI ET REIRA
ÊTES LES
VEGETTES.

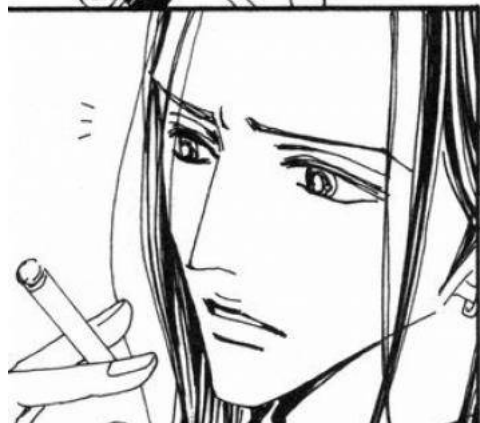
ÇA
SERA
PROBLÈ-
MATIQUE.



TES COMPOSITIONS
CONVIENNENT PLUS
AU GROUPE.

IL NE
RÉPOND
PAS

QUEL
INCAPABLE



IL N'Y AURA PAS
DE PROBLÈME,
MÊME SI JE
M'EN VAIS.



AVANT QUE TU N'ARRIVES À SURMONTER
CETTE DÉPENDANCE, PRENDS LES
RESTES DE DROGUE DE NARITA
QUAND LE MANQUE DEVIENT TROP
INSUPPORTABLE. JE SUPPOSE QUE
TU NE POURRAIS PAS TE REMETTRE
AU TRAVAIL SI TU N'EN AS PLUS, NON ?

TU PEUX
RESTER
À LA
MAISON ET
TRAVAILLER À
TE DÉFAIRE
DE
TA
DÉPENDANCE

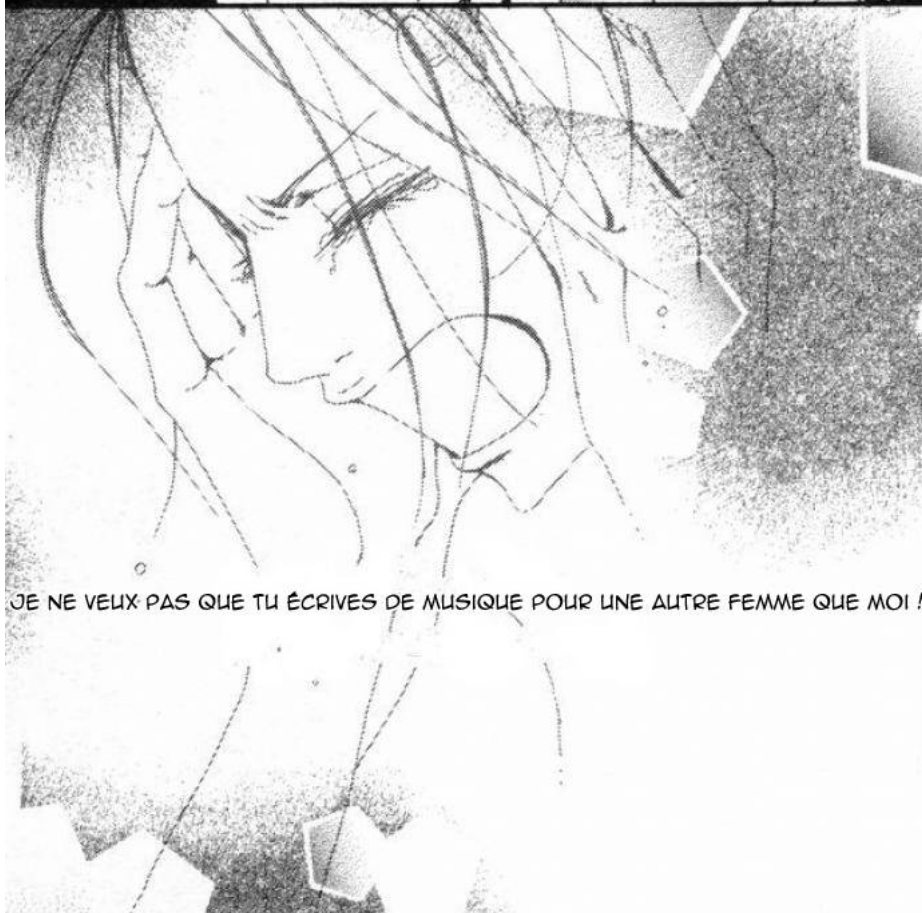
COMMENT
UNE CHOSE
PAREILLE
A-T-ELLE
PU ARRIVER...

SI TU LE SAIS
DÉJÀ, POURQUOI
EST-CE QUE TU
NE ME VIRES PAS ?

MAIS JE NE
SUIS PAS
ASSEZ
CONFIANT
POUR ARRÊTER
MA
DÉPENDANCE
SEUL

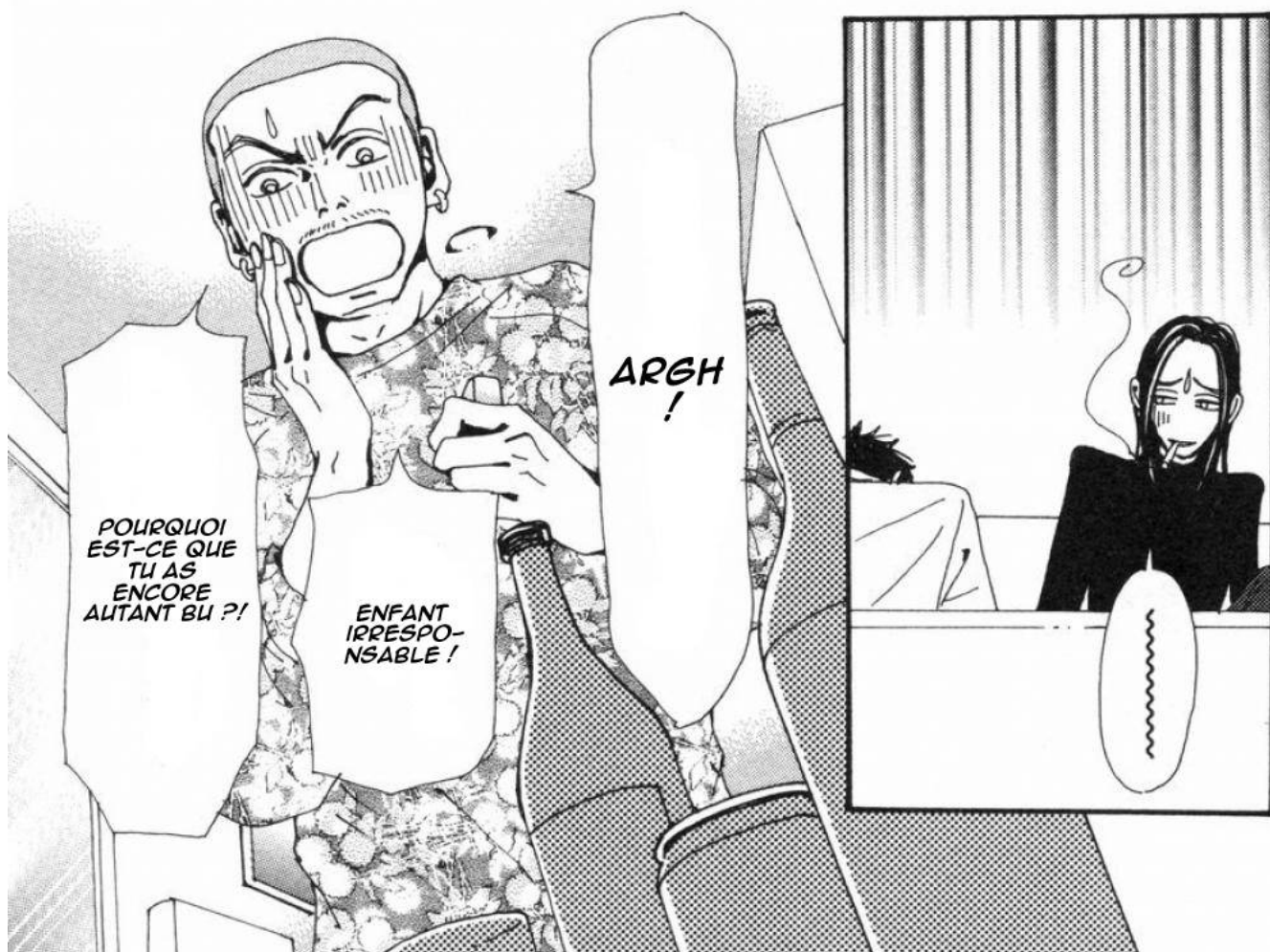
TU ES UN TYPE
À PROBLÈMES

PUISQUE TU TIENS
AUTANT AU GROUPE,
POURQUOI NE PAS
TOURNER LA PAGE
AU LIEU DE PARTIR ?



JE NE VEUX PAS QUE TU ÉCRIVES DE MUSIQUE POUR UNE AUTRE FEMME QUE MOI !

QU'EST-CE QU'IL Y A, AVEC NANA ?









JE NE VEUX
PAS RÊVER
DE LUI
TOUTES
LES NUITS



JE NE
PEUX
PAS LE
SUPPO-
RTER...



JE VEUX JUSTE RÊVER QUE JE CHANTE
JE VEUX POUVOIR RESTER CALME

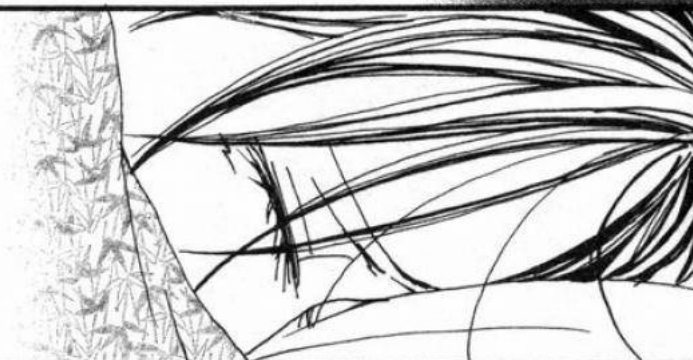
BONNE NUIT



SI TU NE VEUX PAS PERDRE REN DÉFINITIVEMENT,
RETOURNE À SES CÔTÉS MAINTENANT

ILS CONTINUENT TOUS À PARLER DE REN

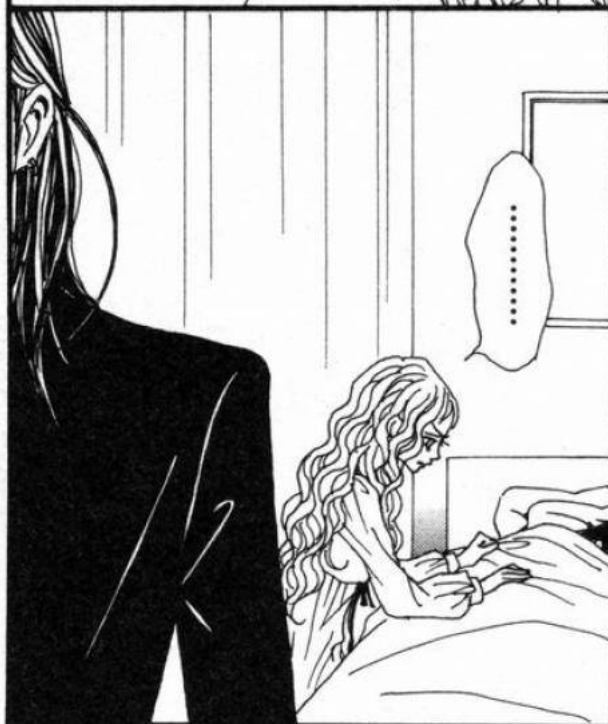
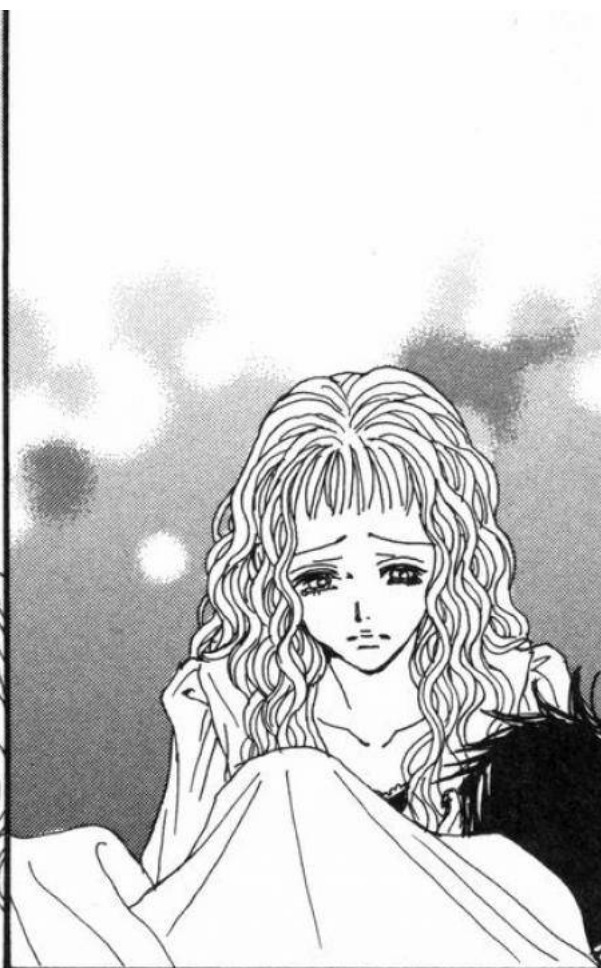
A CAUSE D'EUX...

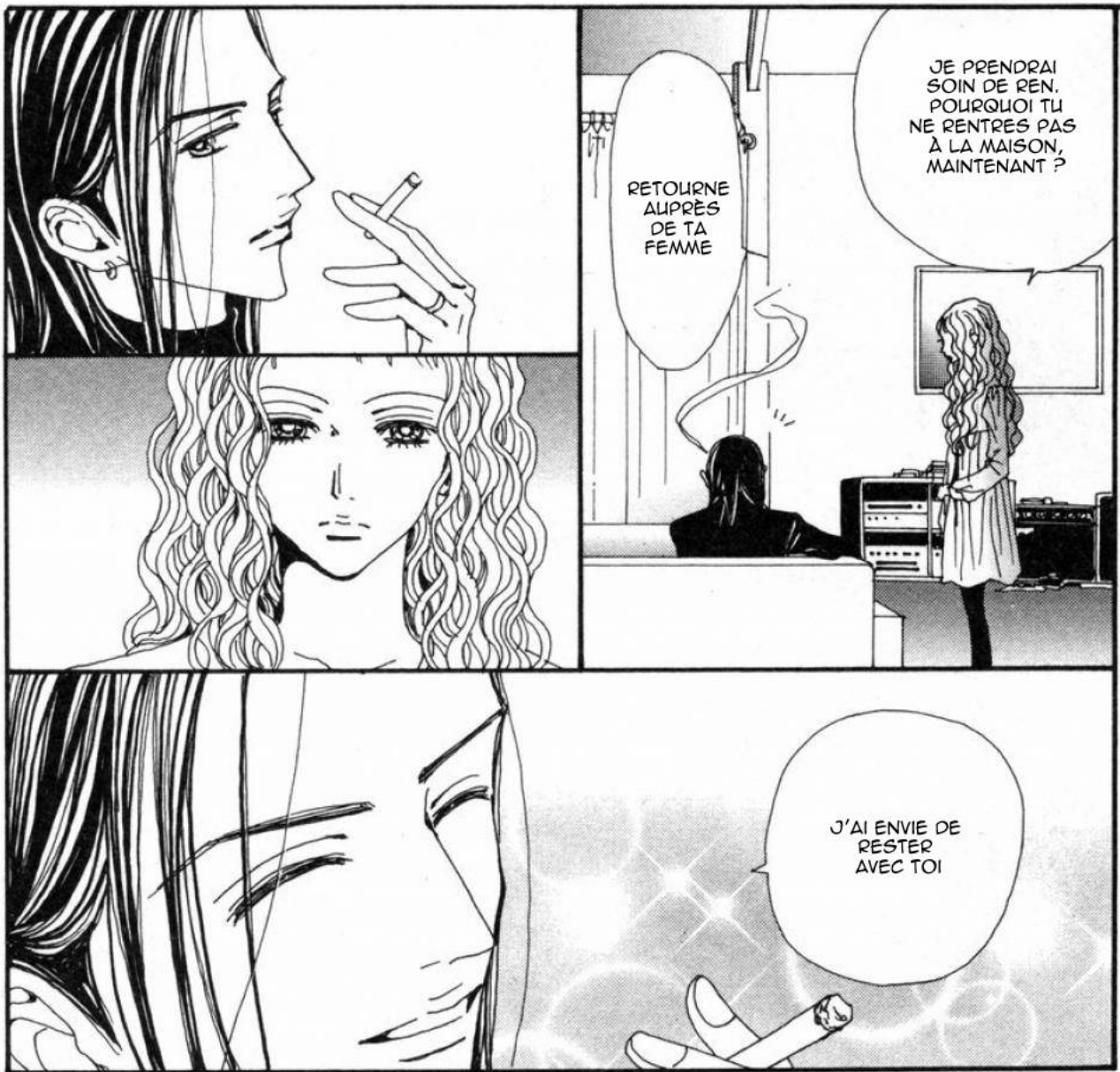


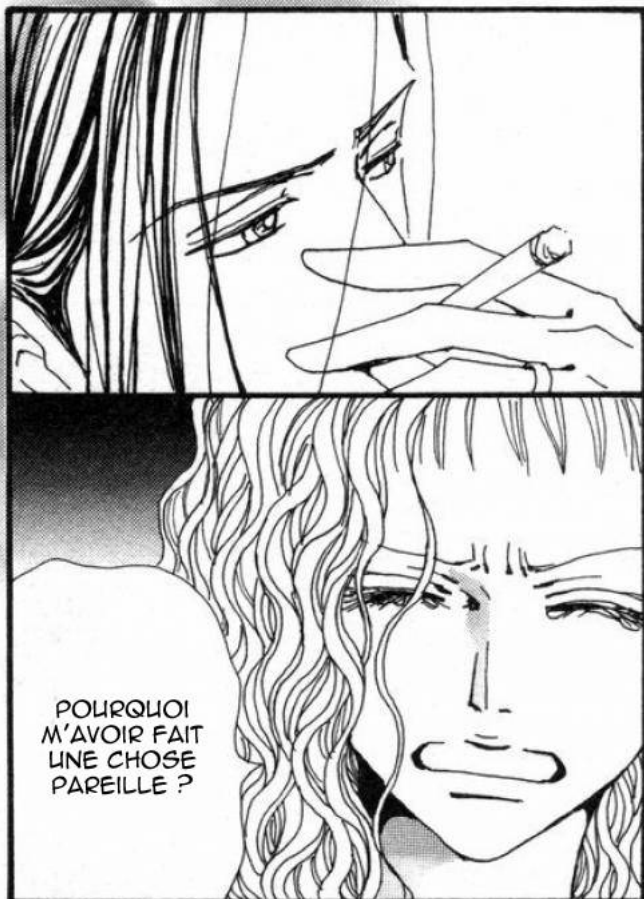
MÊME SI
JE LE
RETROUVE
DANS
MES
RÊVES

JE NE ME
RESSENTIRAI
QUE SEULE
AU RÉVEIL











QU'AURAIS-
JE PU FAIRE
D'AUTRE ?

J'AI
SIMPLEMENT
FAIT CE QUE
TU ATTENDAIS
DE MOI



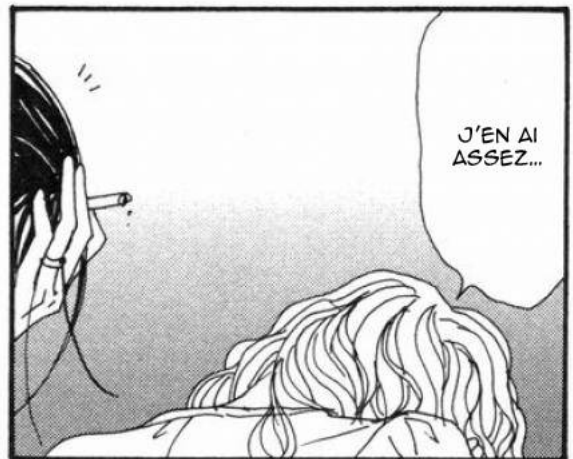
CE N'EST PAS CE
QUE JE VOULAIS...

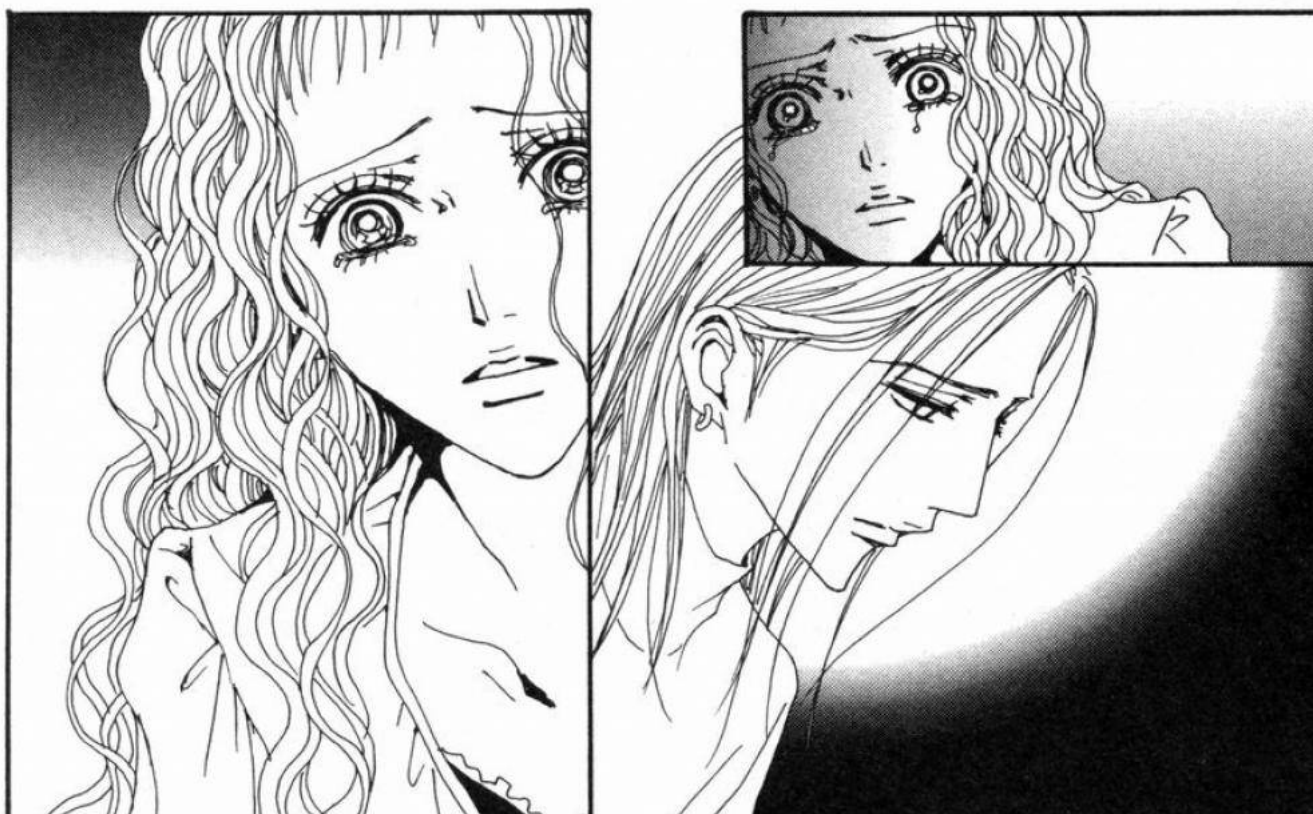


JE VEUX
QUE LES
CHOSSES
REDEViennent
COMME AVANT...



ALORS QU'EST-CE
QUE TU VEUX ?!





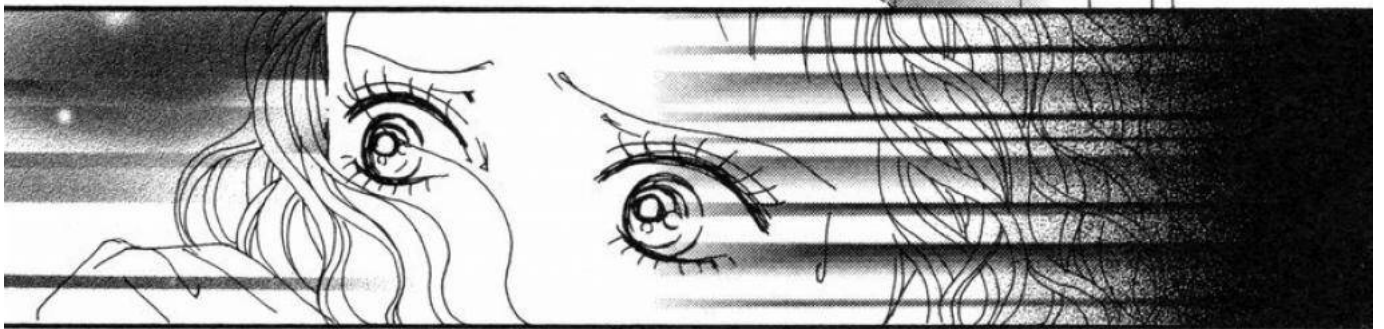
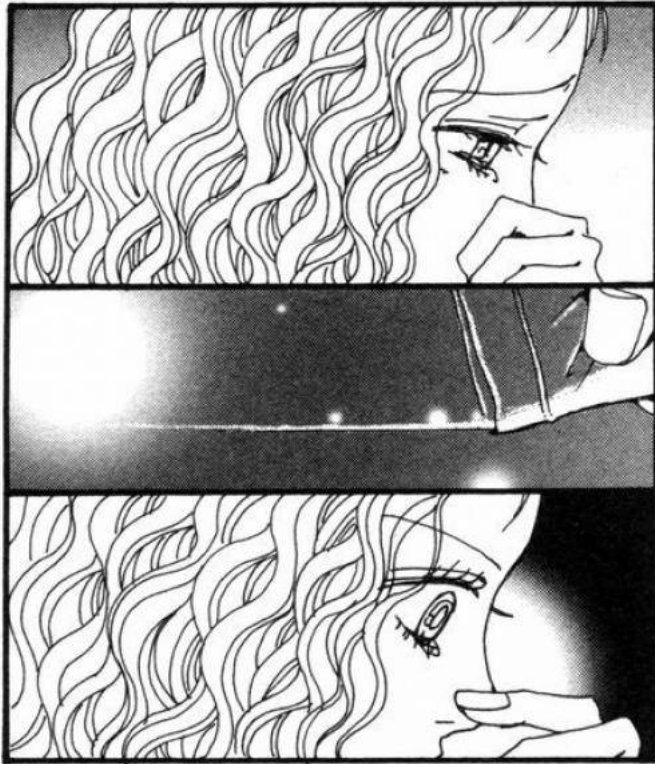


REIRA



NE
T'OCCUPE
PAS DE
CE TYPE ET
DE SON
SISTER
COMPLEX









S'IL TE PLAÎT,
OUVRE LA
PORTE...

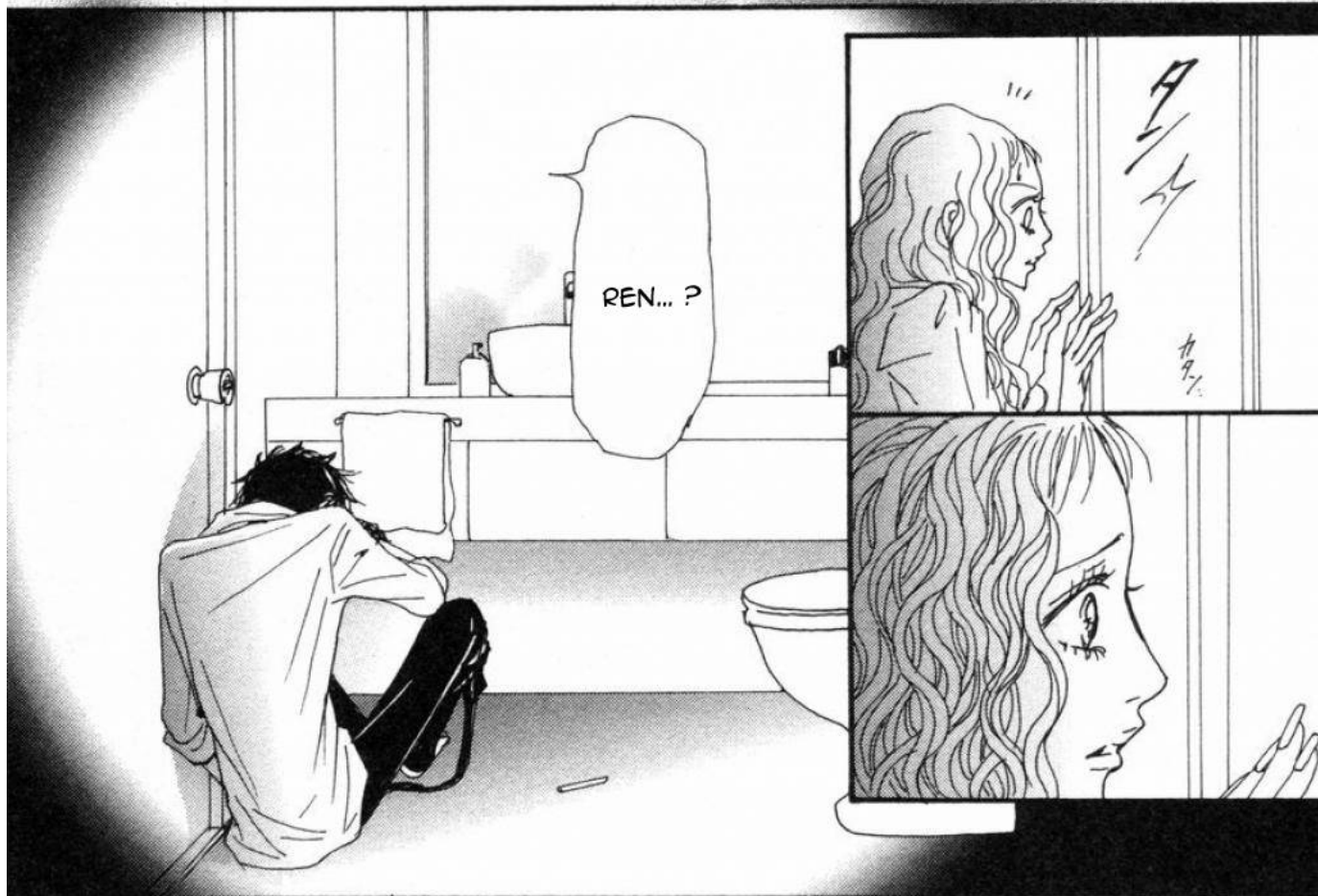
REN...

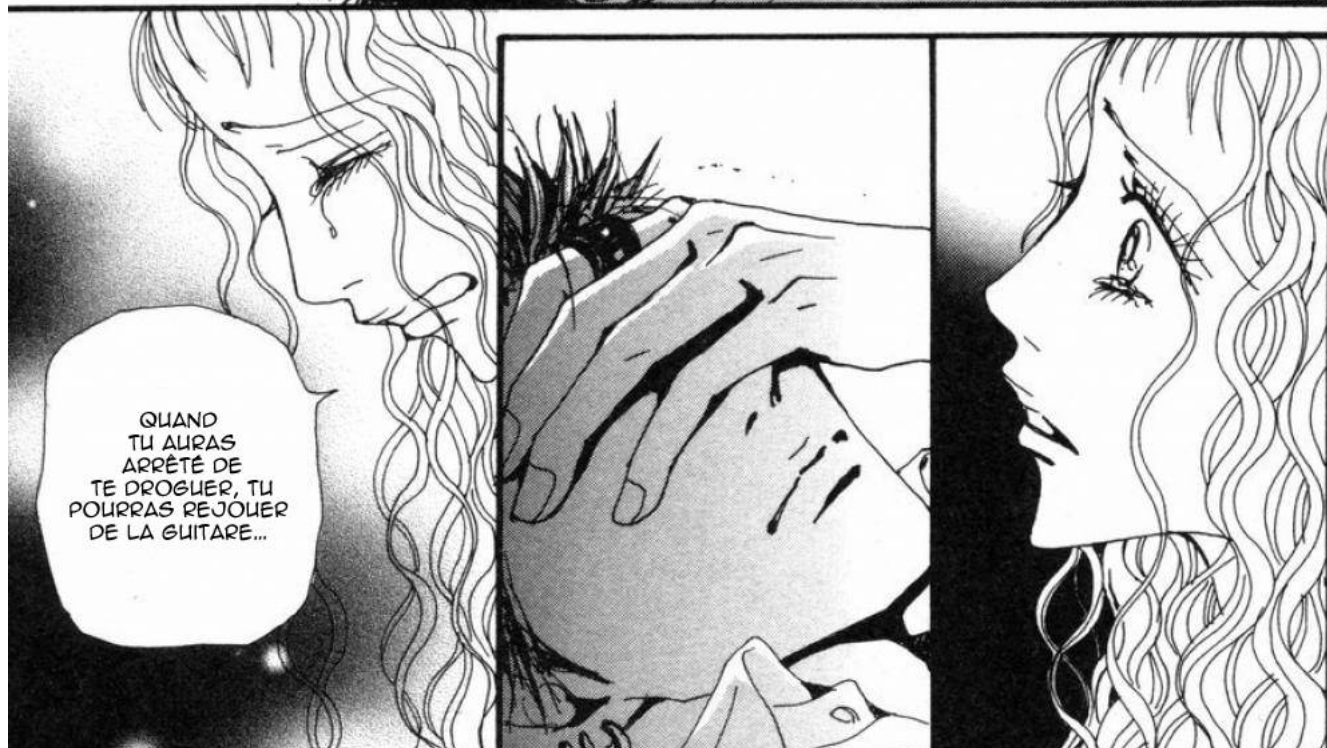
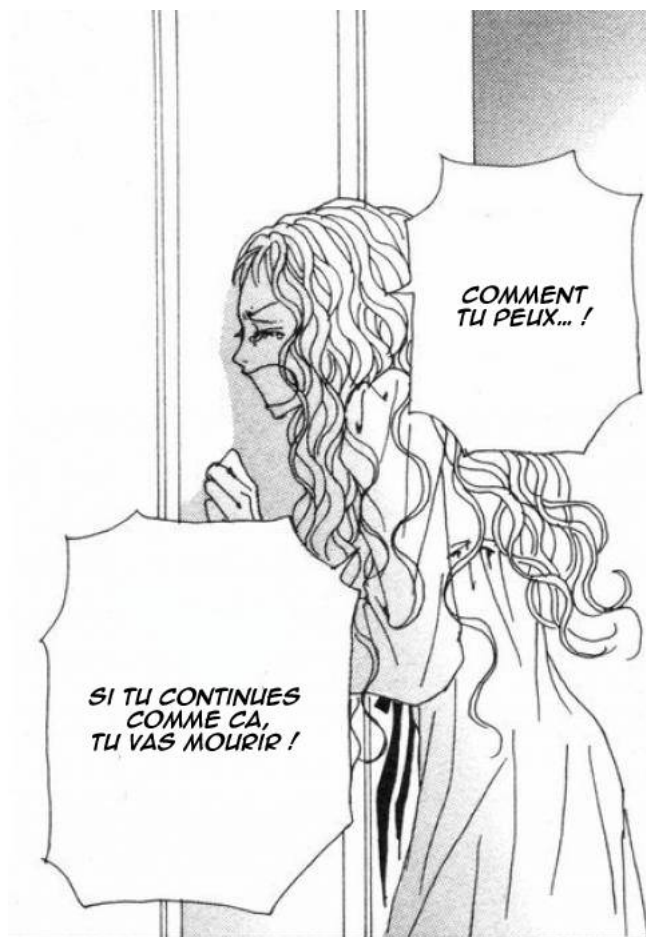


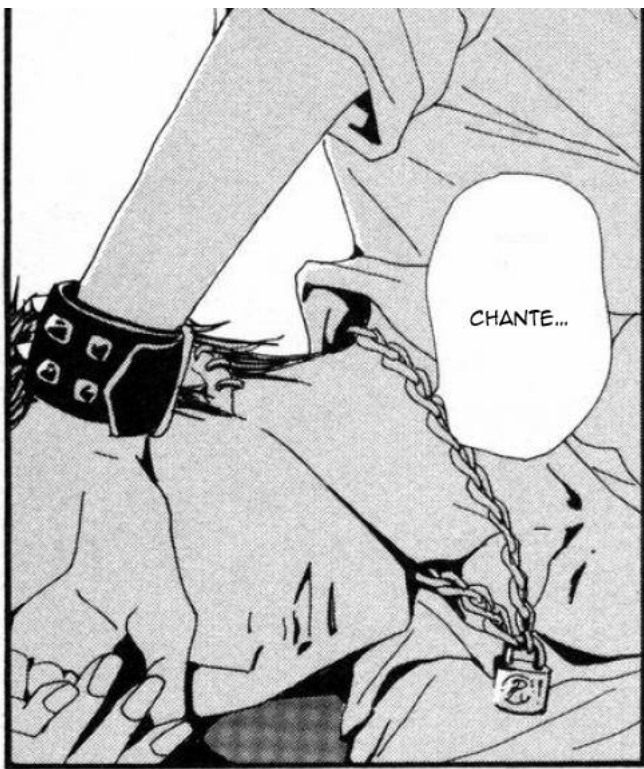
QUOI QU'IL ARRIVE



REN N'AIMERA JAMAIS UNE AUTRE FILLE QUE NANA, HEIN ?





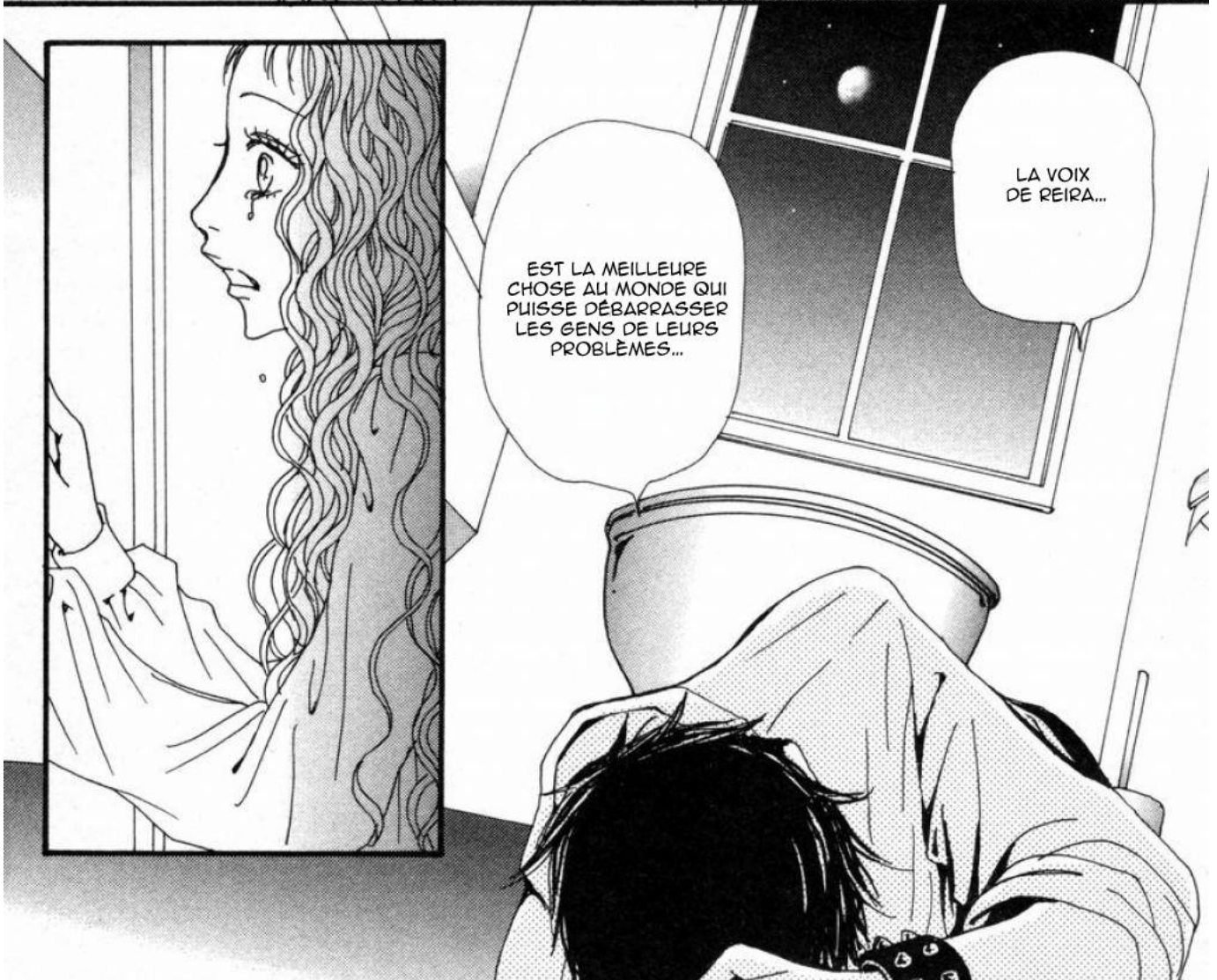


CHANTE...



JE PEUX
T'AIDER EN
QUOI QUE
CE SOIT ?

QU'EST-CE
QUI DOIT ÊTRE
FAIT POUR
QUE TU
ARRÊTES... ?



EST LA MEILLEURE
CHOSE AU MONDE QUI
PUISSE DÉBARRASSER
LES GENS DE LEURS
PROBLÈMES...

LA VOIX
DE REIRA...



MAIS
NANA...



BIEN PLUS
QUE SI
JE NE
T'AVAIS
SERRÉE
DANS TON
SOMMEIL...

ÊTRE BERCE
PAR TA VOIX...

M'AURAIT
DÉTESTÉ...

JE NE PEUX
PAS CHANTER...



EST CELUI DU
DÉPART DE
REN POUR
TOKYO

LE RÊVE QUE
J'AI FAIT
CETTE NUIT

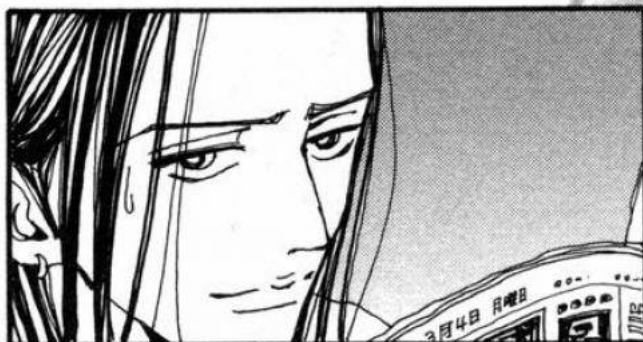


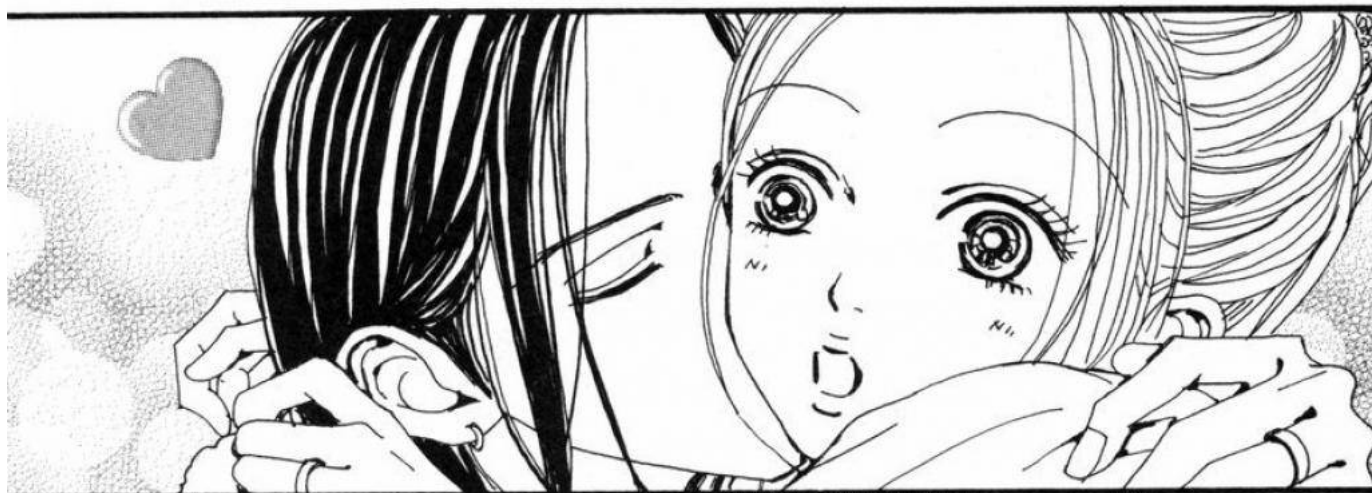
QUE CA SOIT
UN RÊVE OU
UNE RÉALITÉ
N'IMPORTE PAS,
JE ME SUIS
SENTIE PERDUE



JE NE SAIS MÊME
PAS SI JE DOIS
RESTER AVEC REN







ET C'EST
PAREIL
POUR DEMAIN

JE VAIS DEVOIR
DÉCLINER.
J'AI DU TRAVAIL



NANA A DU
TRAVAIL, AUSSI.
MAIS CA DEVRAIT
ALLER SI TU VIENS
LE SOIR ET
RÉPARES LE
LENDEMAIN
MATIN

MAIS JE
CROYAIS
QUE
TU NE
POUVAIS
PAS TE
CONCENTRER
SUR TON
TRAVAIL ?

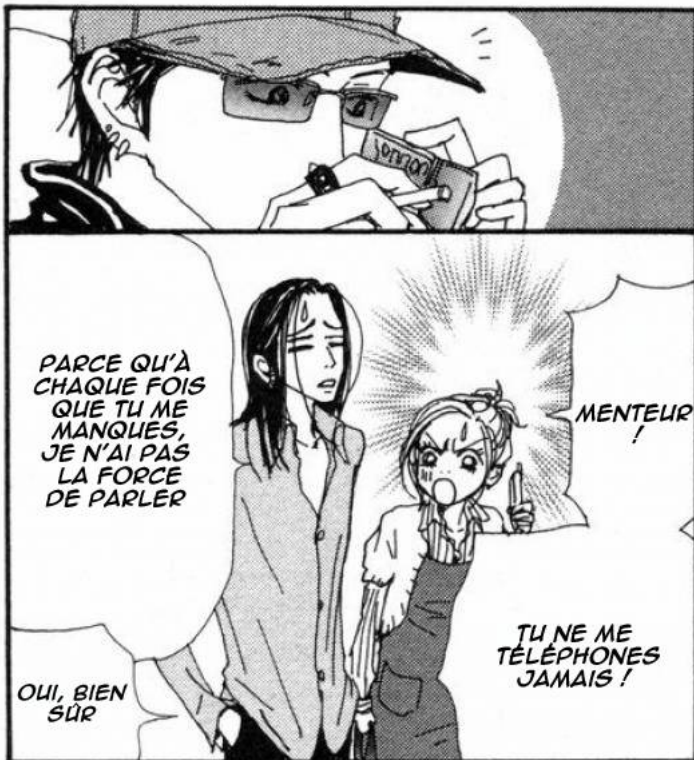
ET PUIS LE
VOL NE
DURE QU'UNE
HEURE



J'AI TROP HONTE
POUR REVOIR NANA

MAIS POUR
L'INSTANT...







BON, JE VAIS
TE LAISSER.



OH,
JE VOIS



... QUOI ?



QU'EST-CE
QUE CET
IDIOT A DIT... ?



DU

REN !



COMPRIS !



OÙ SE
TROUVE
NANA-SAN ?

HONJOLI-
SAN



OSAKA ?



QUE CA SOIT UN RÊVE OU UNE RÉALITÉ
N'IMPORTE PAS. MÊME MAINTENANT, JE ME SENS PERDUE.



JE VEUX COURIR AUPRÈS DE REN.





TRADUCTEUR : SHIRENAI
CHECK : SHIRENAI
EDIT : KRATOS WRIGHT
CLEAN : ELFY

JE DÉSESPÈRE DE ME DÉBARRASSER DE CETTE TRISTESSE
QUAND JE ME RÉVEILLE À ME RAPPELER LES JOURS APRÈS
QUE REN ET MOI NOUS SOYONS REMIS ENSEMBLE
LES MORCEAUX DE MA MÉMOIRE ET L'AMÈRE
SENSATION DE VIDE RÉAPPARUE PRIRENT À NOUVEAU
TOUTE LA PLACE DANS MA TÊTE PLUS
J'Y PENSE, PLUS J'AI ENVIE DE PLEURER

NANA
— — —

Henry

YAZAWA AI'S PURE CREATION. "VOL.76"

SEARCHING FOR OUR DREAMS...

QUE SE PASSERA-T-IL ENTRE LES DEUX PERSONNES À
LA FOI SUPPOSÉMENT IMMUABLE - ?

NANA

—— ナナ —— だい わ [第76話]

矢沢あい Yazawa Ai

だい かん ナナ ブック とも だいごりゅうはつばいしゅう
コミックス第19巻、『モバイルNANA book』、共に大好評発売中!!

JE NE VEUX PAS
RECEVOIR LA
MÊME RÉPONSE
QUE CELLE D'IL
Y A TROIS ANS



ÇA DOIT
ÊTRE UN
APPEL DU
BUREAU

T'ES SÛR
QUE C'EST
PAS GRAVE,
DE NE
PAS
RÉPONDRE ?

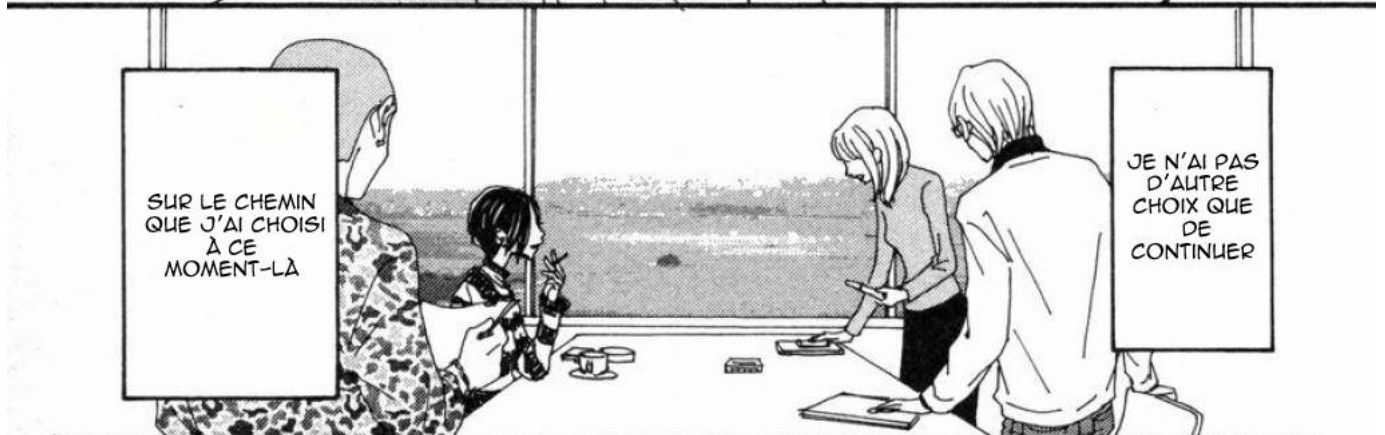
TU VAS ÊTRE
VIRÉ, C'EST
CERTAIN !

JE M'EN
FOUS
TOTALEMENT

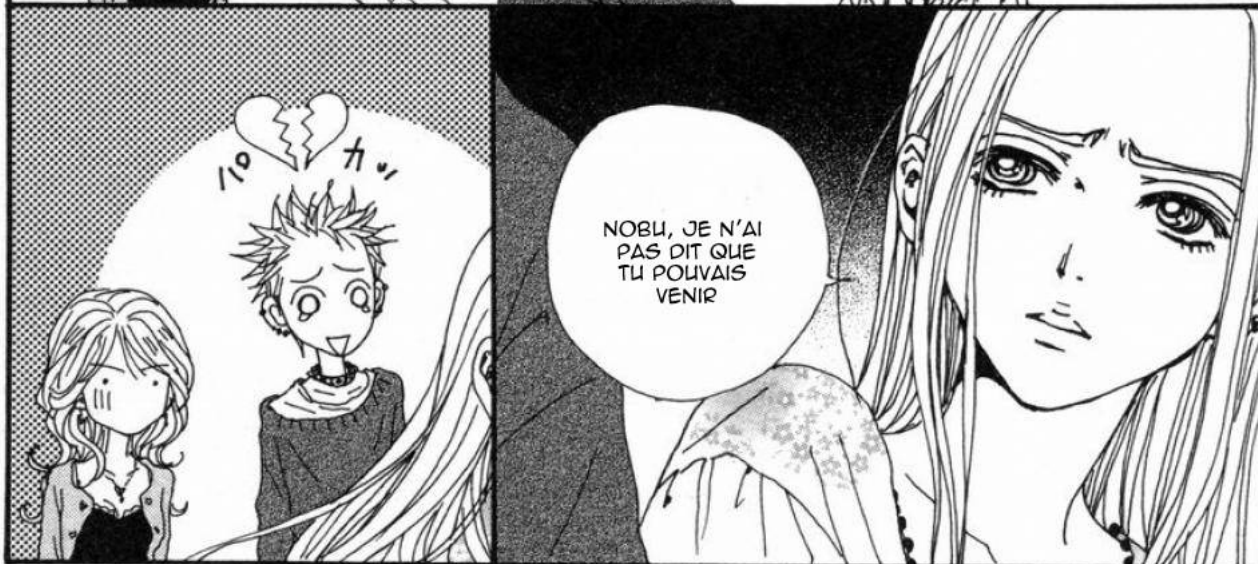
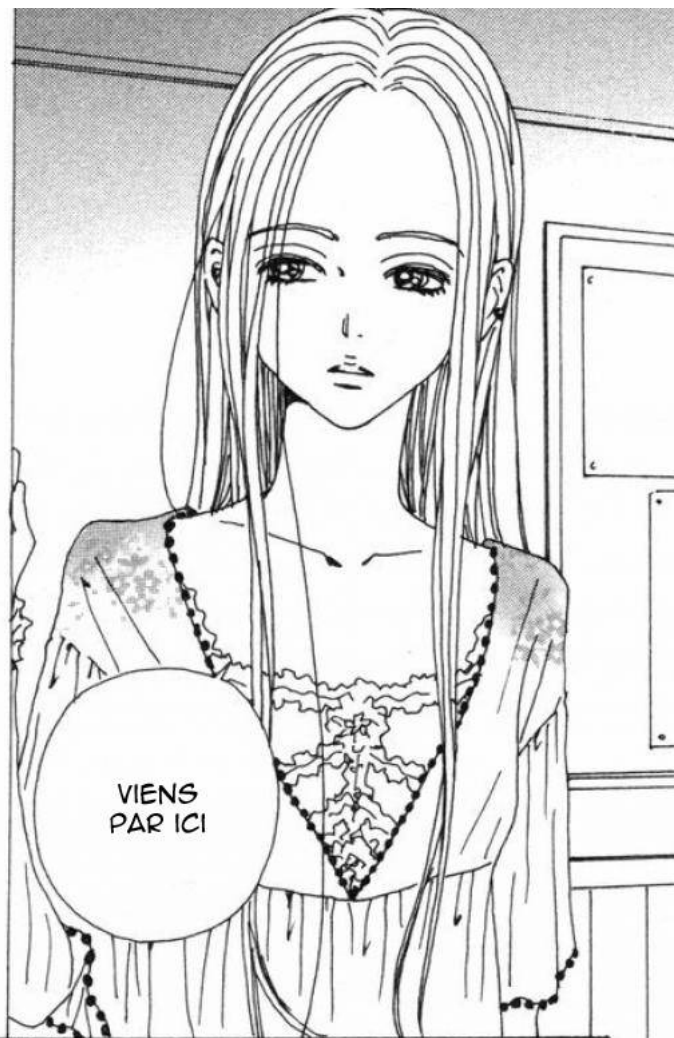
MAIS
ÇA NE
ME
REGARDE
PAS

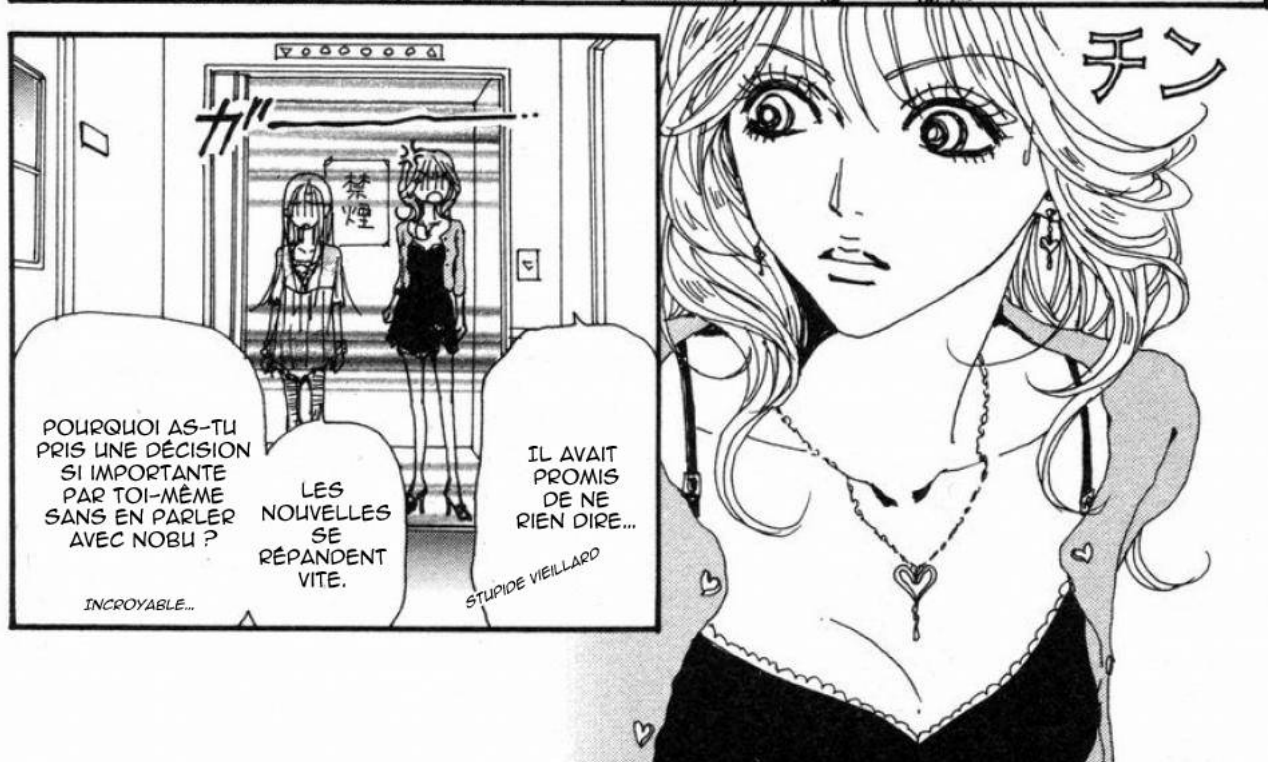
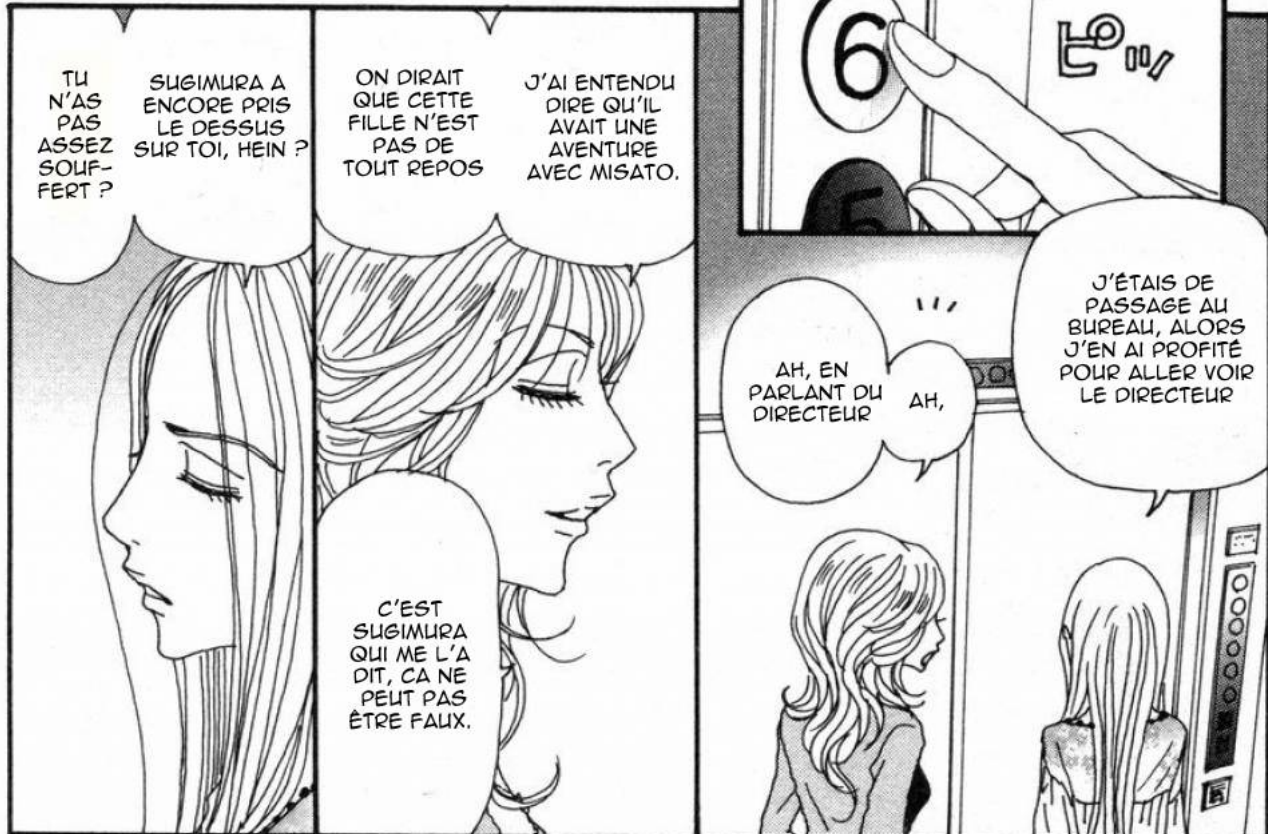


KINOSHITA







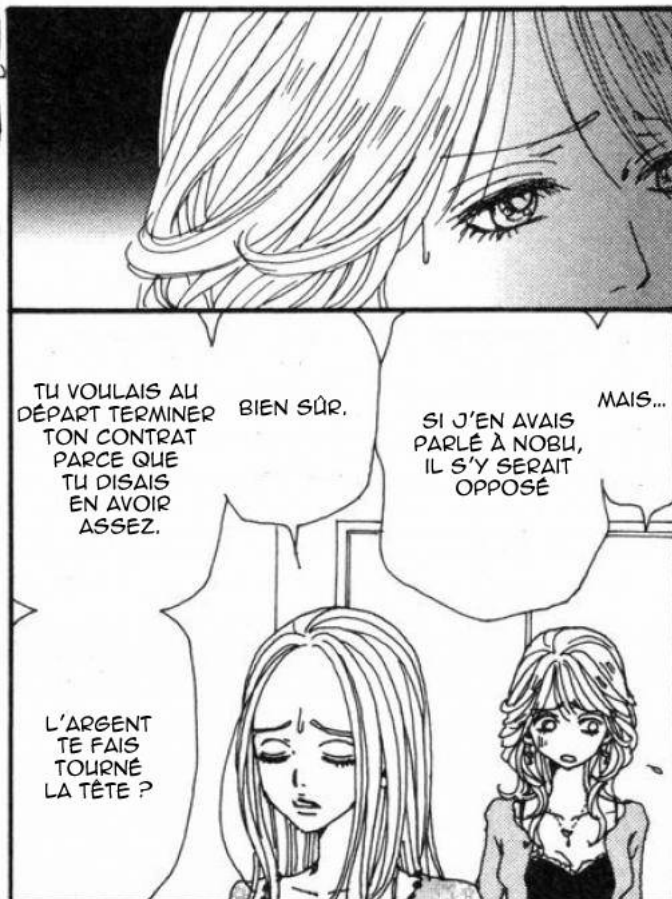




PARCE QUE
LE FILM EST
UNE
ADAPTATION
DE...

ON M'A PROPOSÉ
D'ÊTRE LE
PERSONNAGE
PRINCIPAL, ALORS
J'AI VOULU FAIRE
UN ESSAI

BIEN SÛR
QUE NON !



TU VOULAIS AU
DÉPART TERMINER
TON CONTRAT
PARCE QUE
TU DISAIS
EN AVOIR
ASSEZ.

BIEN SÛR.

MAIS...
SI J'EN AVAIS
PARLÉ À NOBU,
IL S'Y SERAIT
OPPOSÉ

L'ARGENT
TE FAIS
TOURNÉ
LA TÊTE ?



MÊME SI C'EST UNE
DES MEILLEURES
VENTES DU MOMENT,
CA RESTE DE
L'ÉROTISME

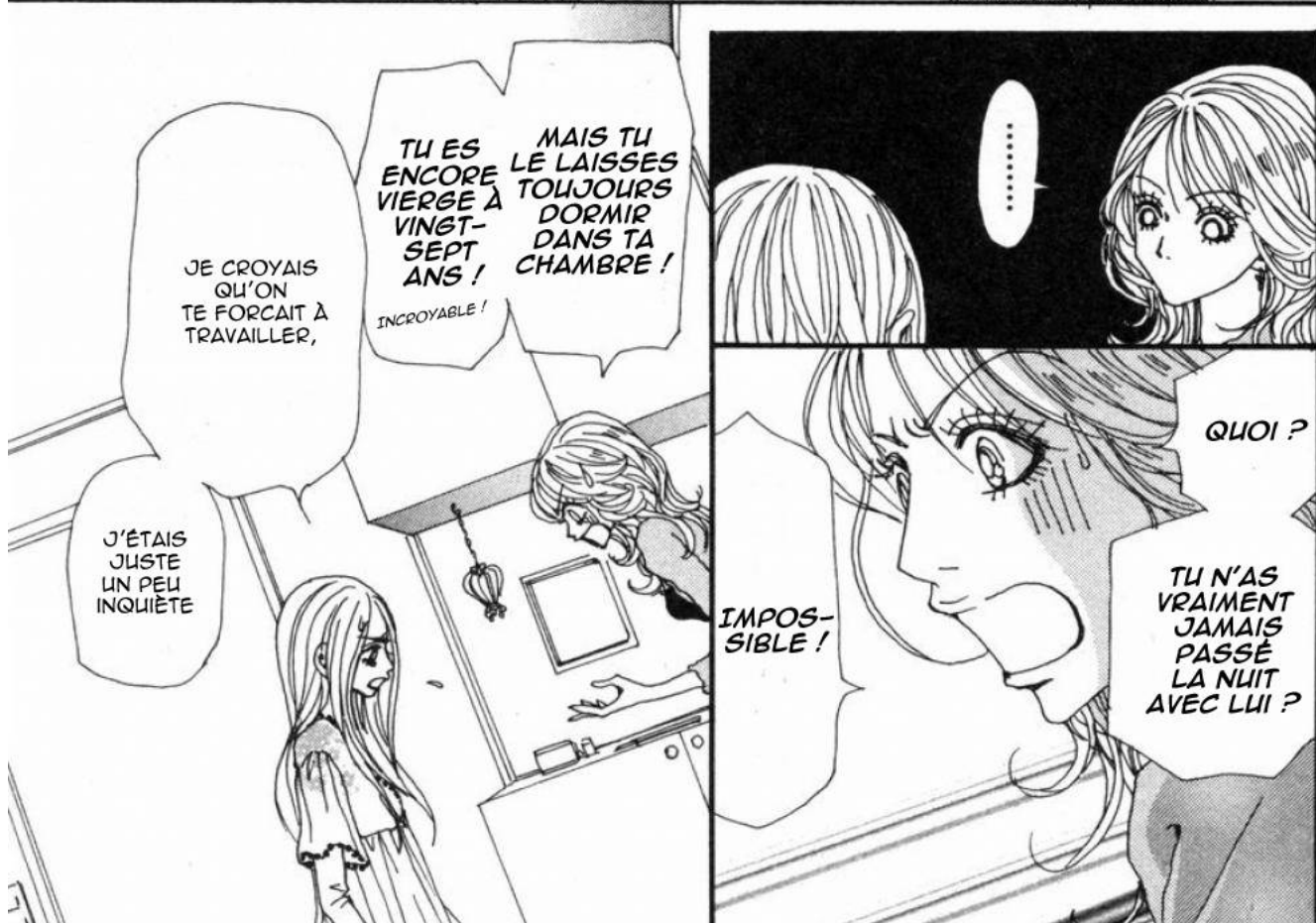
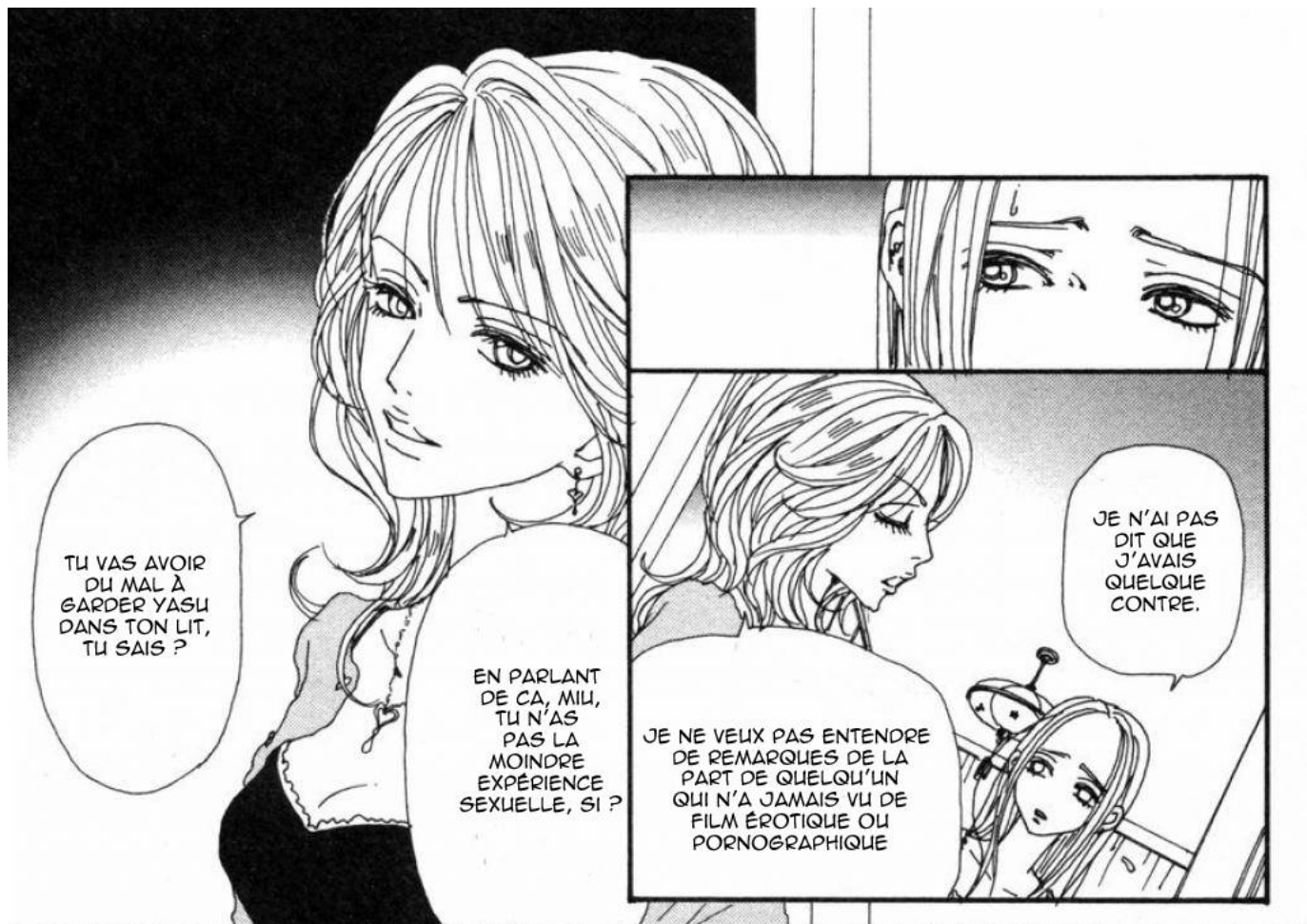
JE SUIS
AU
COURANT



QU'EST-CE
QUE TU AS
CONTRE
L'ÉROTISME ?

NE ME
PRENDS PAS
POUR UNE
IDIOTE







SI TU EN DISCUTES
SÉRIEUSEMENT
AVEC LUI, IL
COMPRENDRA.

SI TU CONSIDÈRES
QUE C'EST LA BONNE
DÉCISION, SOIS
DIRECTE AVEC
NOBU À CE SUJET



PARCE QU'ILS ONT DIT
QUE SI JE NE SIGNALAIS
PAS TOUT DE SUITE, LE
RÔLE PRINCIPAL SERAIT
PRIS PAR QUELQU'UN
D'AUTRE

TU AS DÉJÀ
SIGNÉ LE
CONTRAT



JE
N'AURAI
PAS LE
ZÈLE DE
TRAVAILLER
...

MAIS JE NE
PEUX PAS LUI
DEMANDER
DE
COMPRENDRE



JE PARLAIS DE CA
QUAND JE DISAIS
QU'IL AVAIT ENCORE
EU LE DESSUS
SUR TOI

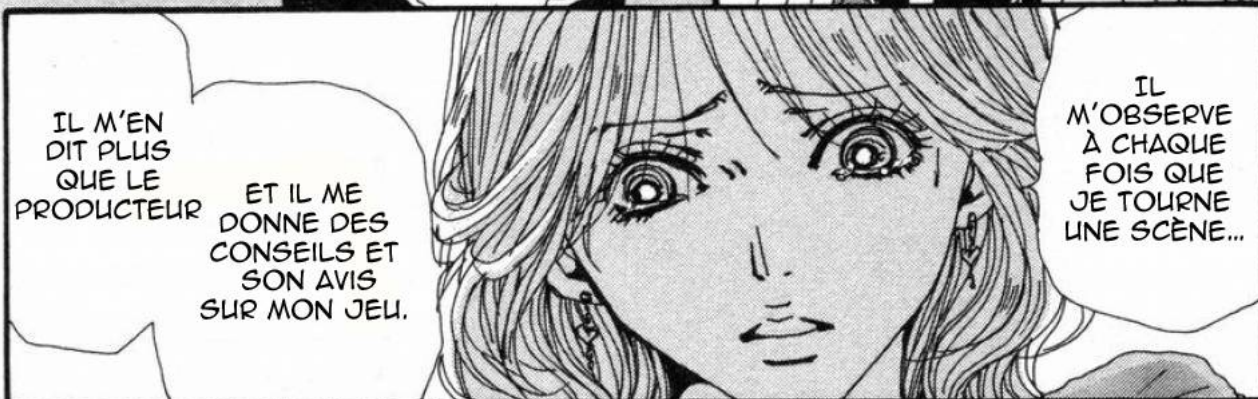


PARCE QUE SUGIMURA
SAVAIT QUE SI TU EN
AVAIS PARLÉ AVEC
NOBU, TU AURAIS
REFUSÉ L'OFFRE

C'EST JUSTE UN
MOYEN DE
T'EMPÊCHER
DE RÉFLÉCHIR



POURTANT
SUGIMURA
A VRAIMENT
RECONNU
MON TALENT !



IL M'EN
DIT PLUS
QUE LE
PRODUCTEUR

ET IL ME
DONNE DES
CONSEILS ET
SON AVIS
SUR MON JEU.

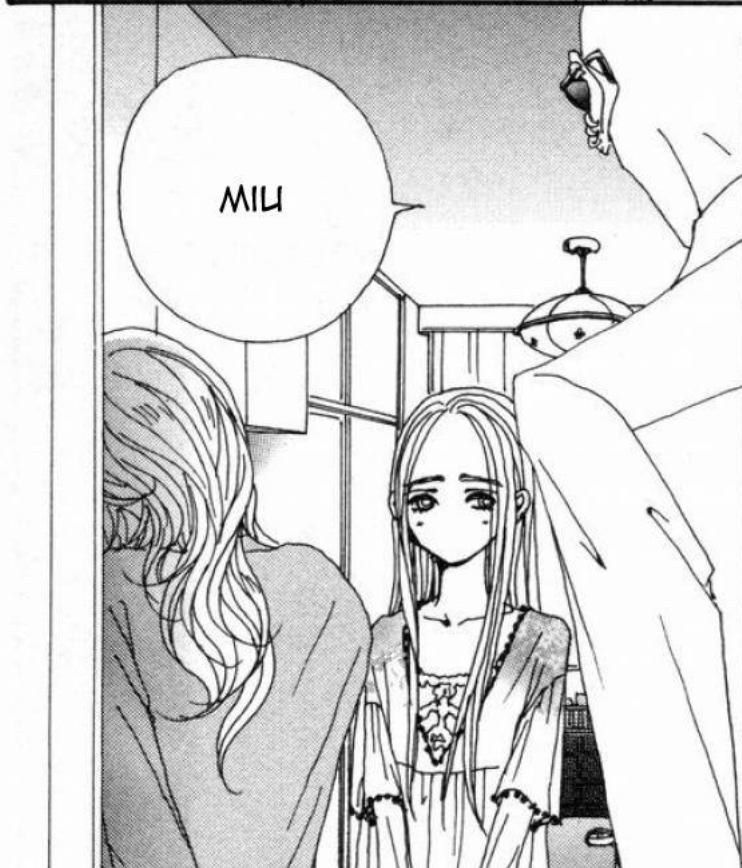
IL
M'OBSERVE
À CHAQUE
FOIS QUE
JE TOURNE
UNE SCÈNE...

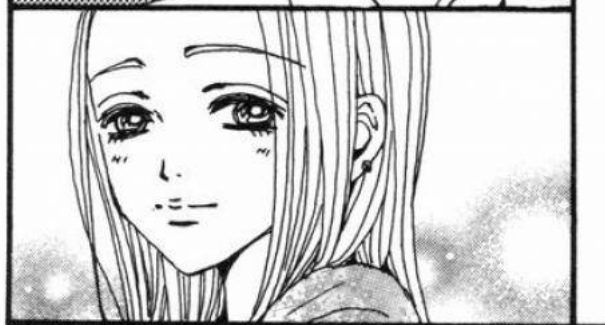
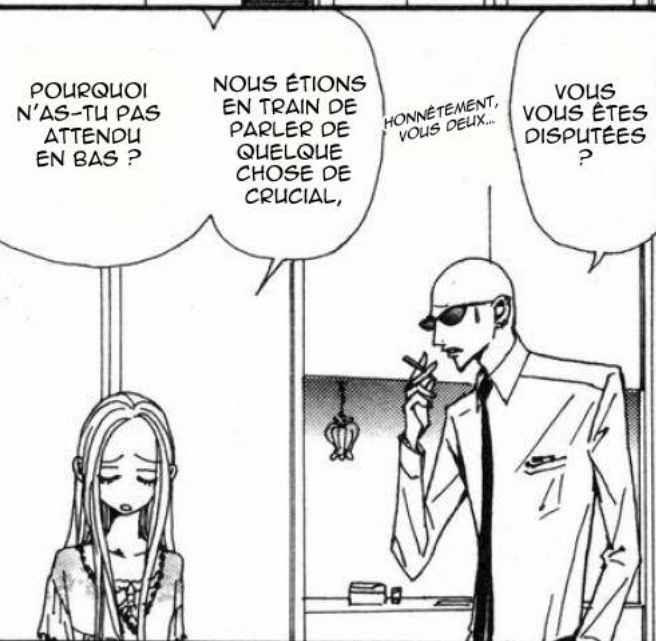


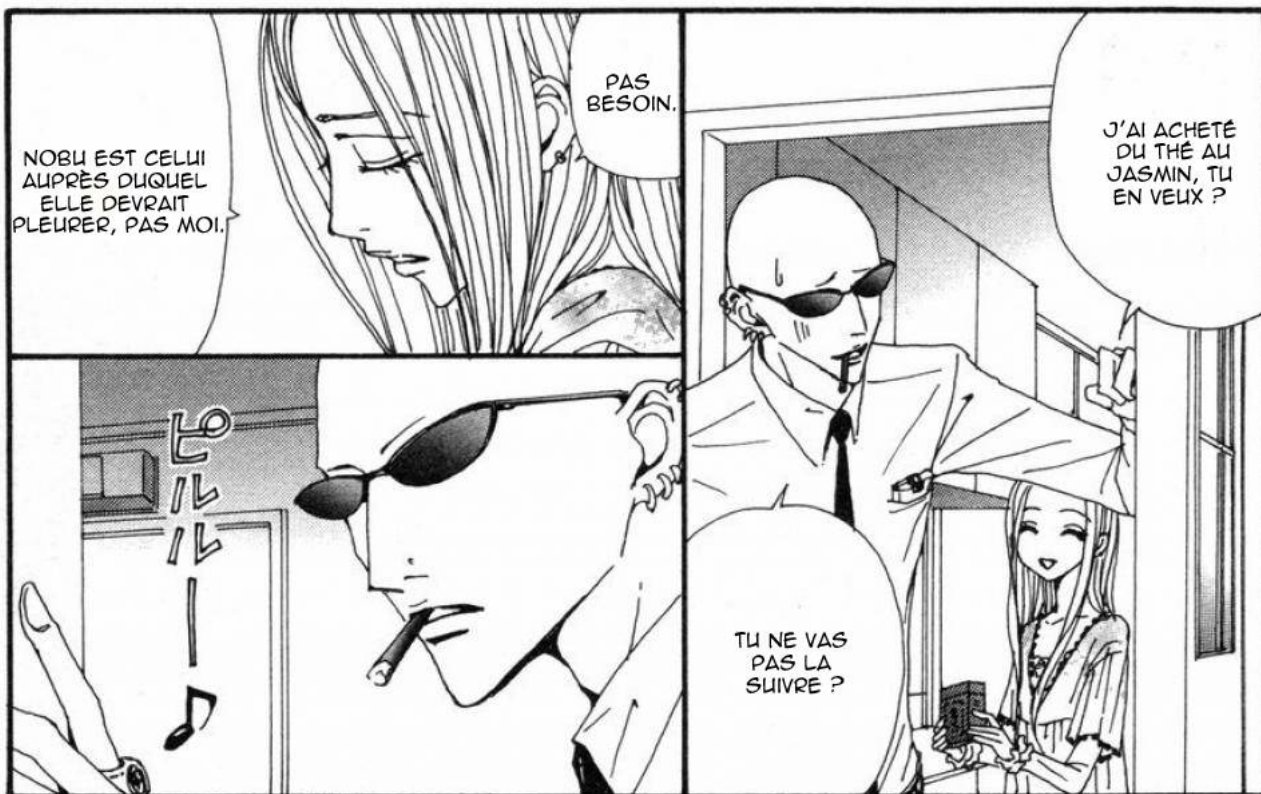
J'ESPÈRE
AUSSI QU'IL
N'EN TIENDRA
PAS RIGUEUR
...

MÊME S'IL
ME DIT DE
CONTINUER,
IL NE M'ÉCOUTE
MÊME PAS
QUAND JE LUI
PARLE DU
TRAVAIL

MAIS
NOBU
...

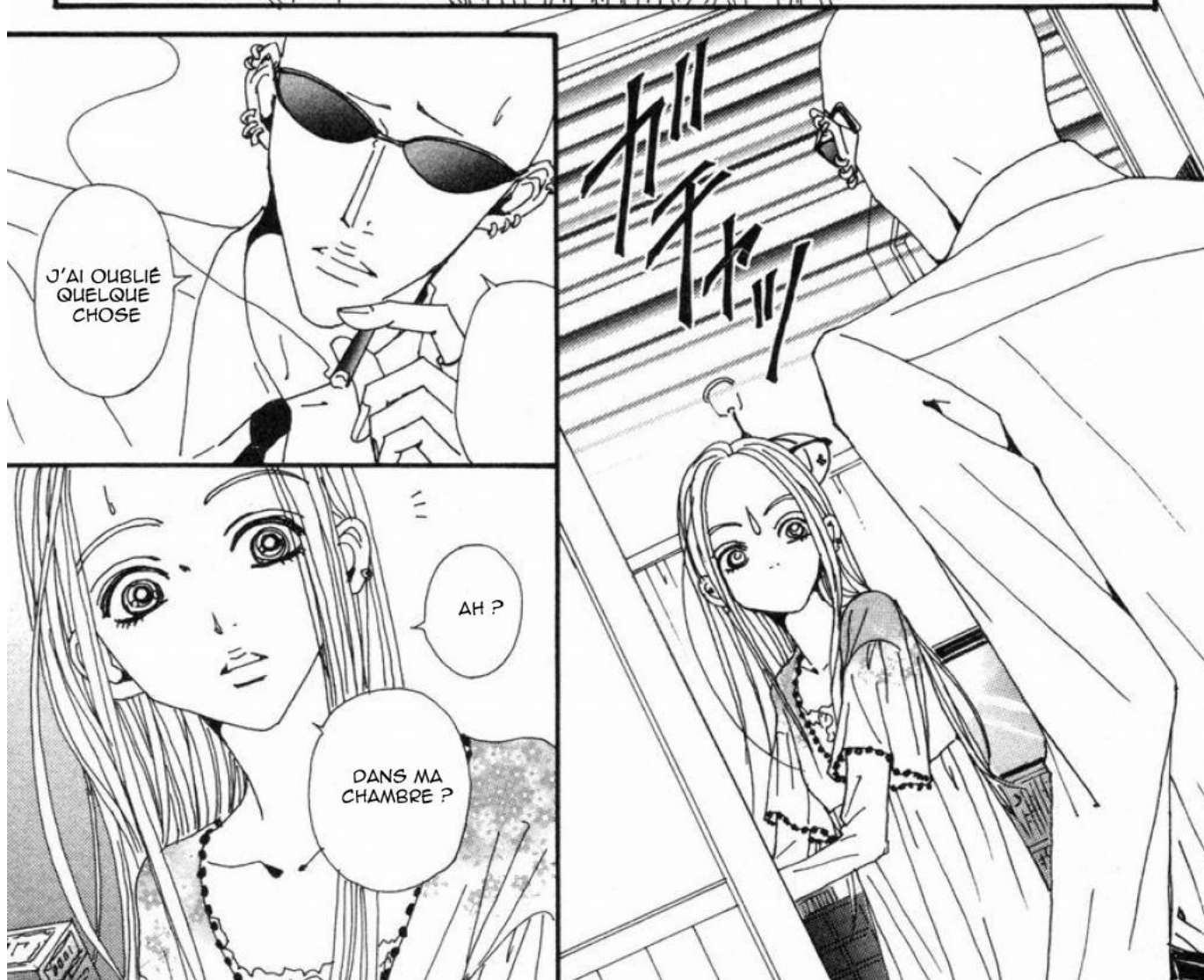


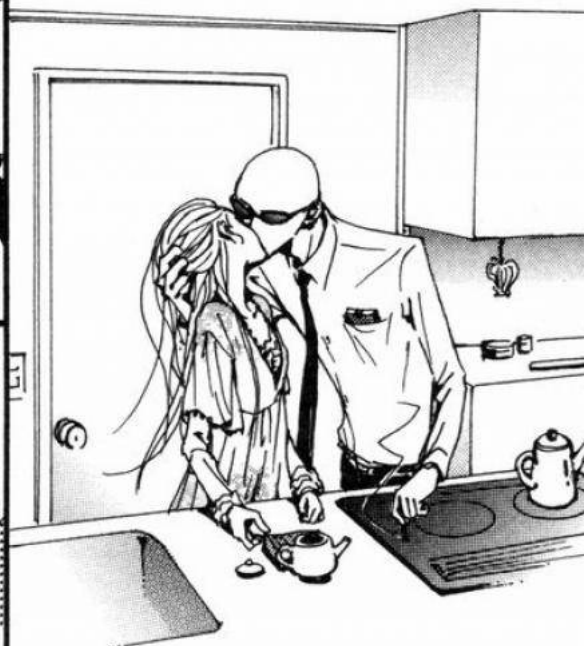




SHION









TU VAS AVOIR DU MAL À GARDER
YASU DANS TON LIT, TU SAIS ?







401

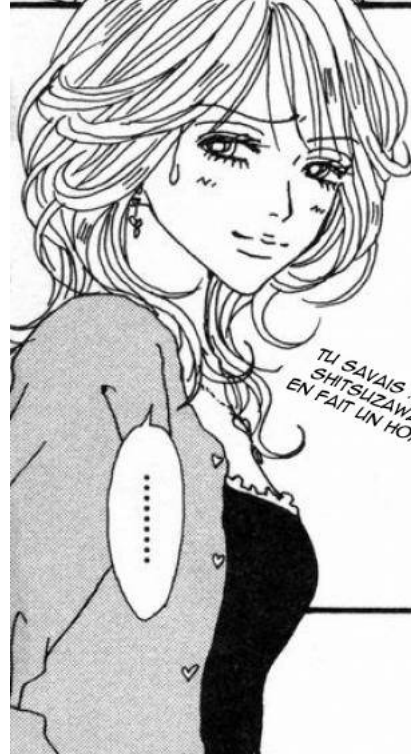
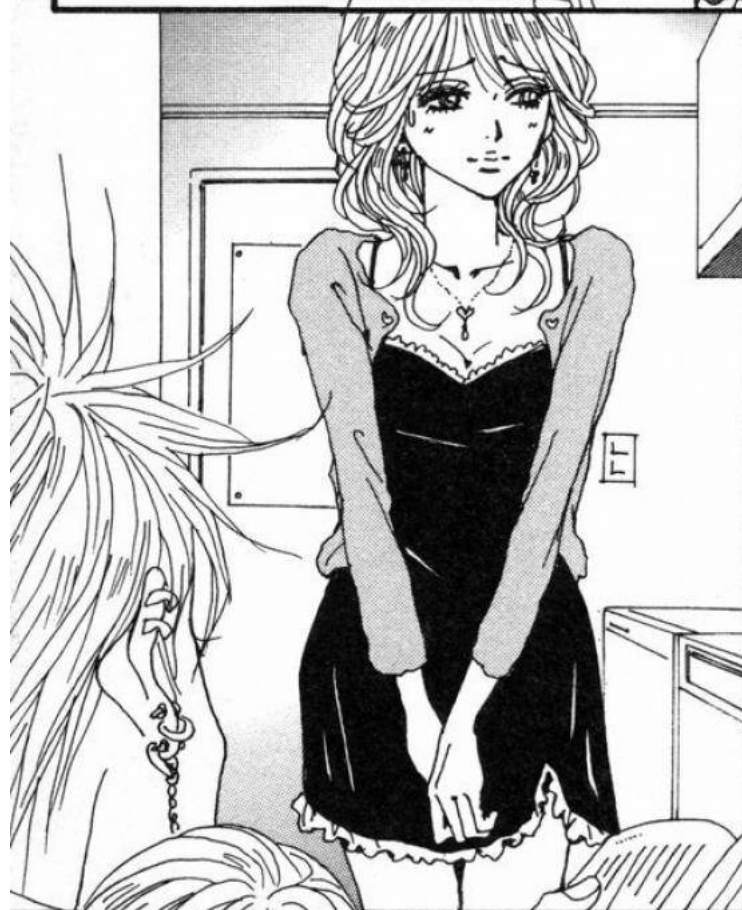


KOUSAKA YURI
EST PEUT-ÊTRE
L'ACTRICE
PRINCIPALE !

MON IMAGE DE
KOTONE-SAN...

CA VA
ÊTRE
AFFREUX

PAS
POS-
SIBLE,



TU SAVAIS ? QUE
SHITSUZAWA EST
EN FAIT UN HOMME ?

N'EST-CE
PAS ?

LE DIRECTEUR ET
SHITSUZAWA AI ONT
L'IMPRESSION QU'ELLE
EST LA SEULE À POUVOIR
S'APPROPRIER LE
RÔLE DE KOTONE

ELLE EST
PARFAITE !

C'EST
PARFAIT !





CA NE TE POSE
VRAIMENT PAS DE
PROBLÈME DE
SAVOIR QUE JE
VAIS ÊTRE NUE
AVEC UN HOMME
SUR UN
GRAND ÉCRAN ?



MAIS TU SERAS
DANS LE RÔLE
DE KOTONE-SAN



TU AIMES
KOTONE
PLUS QUE
MOI ?



SI JE RENOUVELLE
LE CONTRAT, CA VA
AUSSI VOULOIR DIRE
QUE JE VAIS DEVOIR
CONTINUER À JOUER
DANS DES FILMS
POUR ADULTE.

TU ES
D'ACCORD
AVEC
ÇA ?

APRÈS
TOUT,
PUISQUE
TU EN ES
ARRIVÉE LÀ...

MAIS VOUS
ÊTES TRÈS
SEMBLABLES
TOUTES
LES DEUX

NON, BIEN
SÛR QUE
NON...





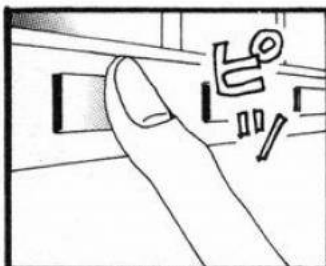






NE GRANDIS PAS !

OU TU NE SERAS PLUS JAMAIS MIGNON !

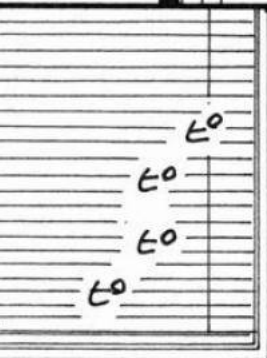


SUJET

A RYOUKO-SAN

MESSAGE

AU REVOIR. MON BUT
EST DE DEVENIR
COMME JUNICHIROU.

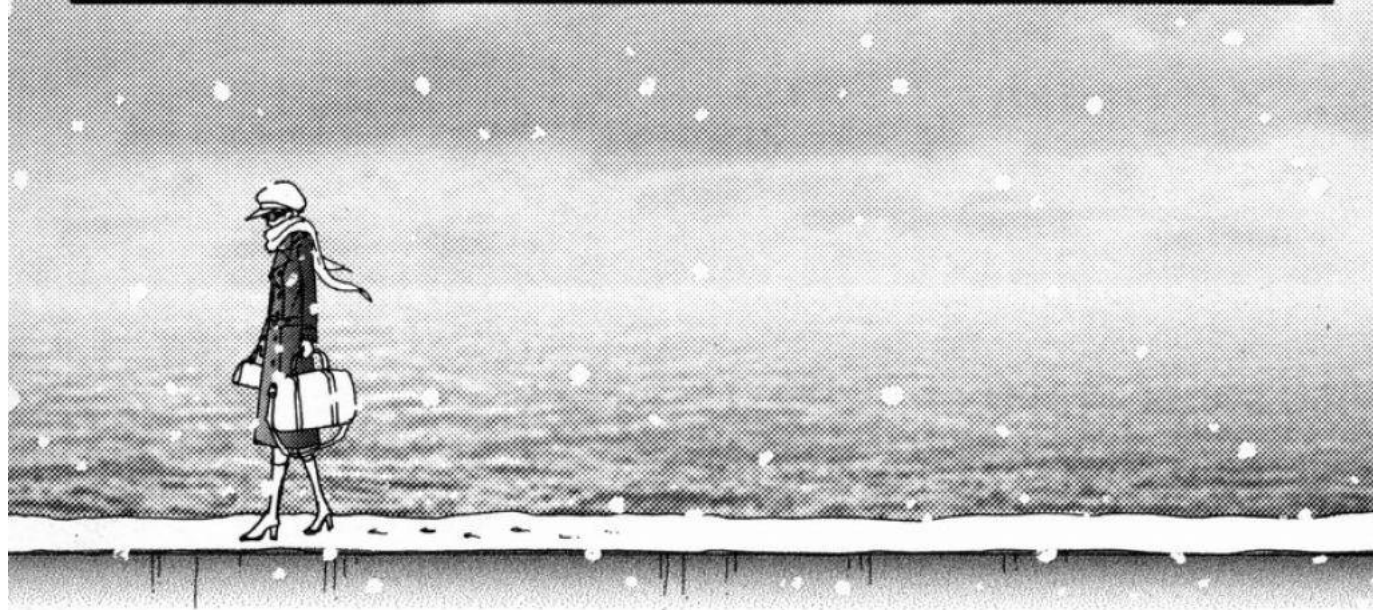




SUJET

A REIRA-SAN

ポルル——♪



MES PLUS
PLATES
EXCUSES !

TRAPNEST



JE LUI AI DIT
QUE JE NE
POUVAIS SUIVRE
QUE LES
ORDRES DE
TAKUMI-SAN

A MARI

JE SUIS DÉSOLÉE DE TOUJOURS
T'APPORTER DES ENNUIS. MAIS JE TROUVE
IRONIQUE D'ÊTRE LA SEULE DONT LE TIMBRE
EST CONSIDÉRÉ COMME UNE ARME. LA SEULE
SOLUTION QUE J'AI EST DE NE PLUS CHANTER.

LES MÉDIAS SERONT DANS UNE
GRANDE FRÉNÉSIE. ILS VONT
ALLER RAPPORTER QUE LA
PRINCESSE PIQUE ENCORE
SA CRISE.

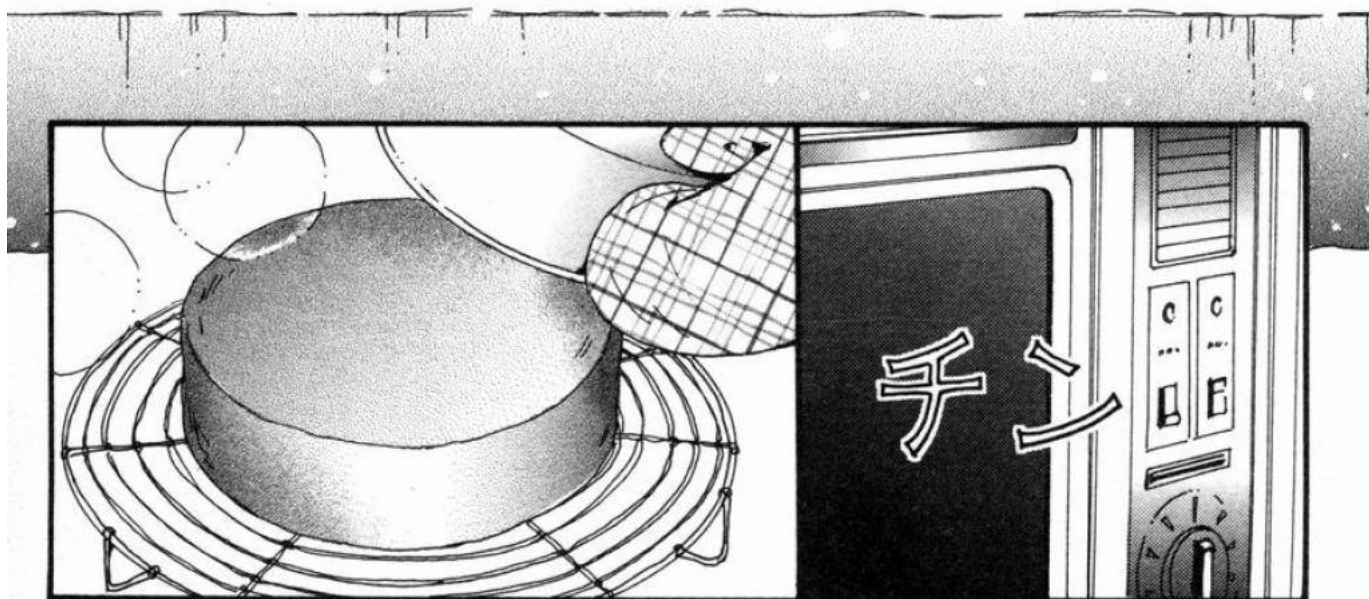
LAISSONS REN SAISIR
L'OPPORTUNITÉ DE SE REPOSER
S'IL EST D'ACCORD. LAISSONS-LE
ALLER À L'HÔPITAL.

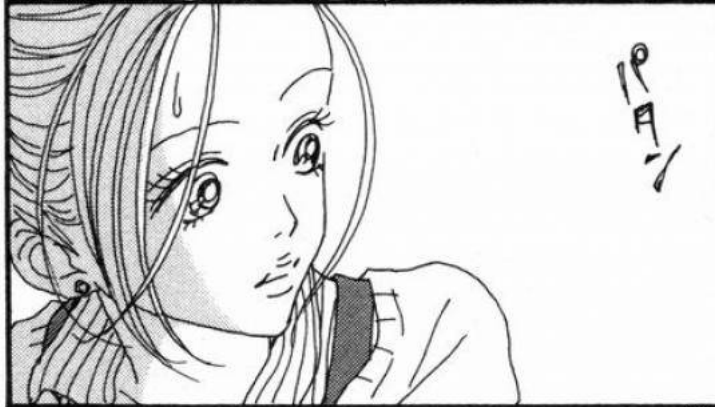
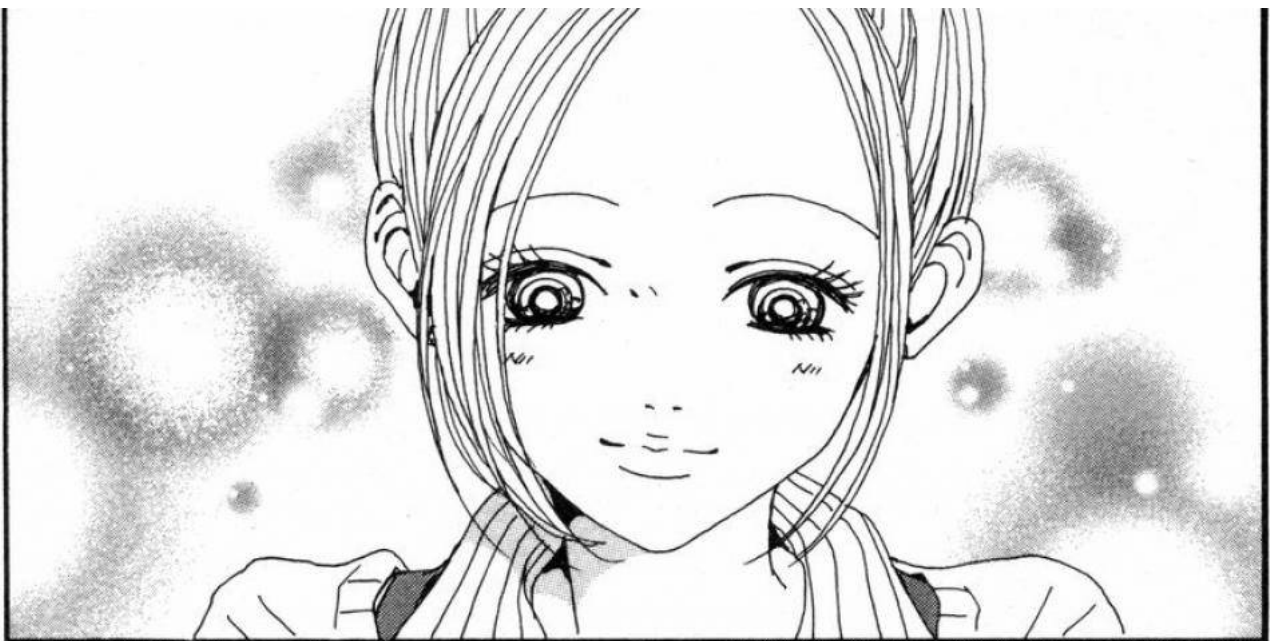




PENDANT CE TEMPS-LÀ, JE VAIS REPLIER MES AILES ET
RETROUVER UNE RAISON DE CHANTER.

REIRA

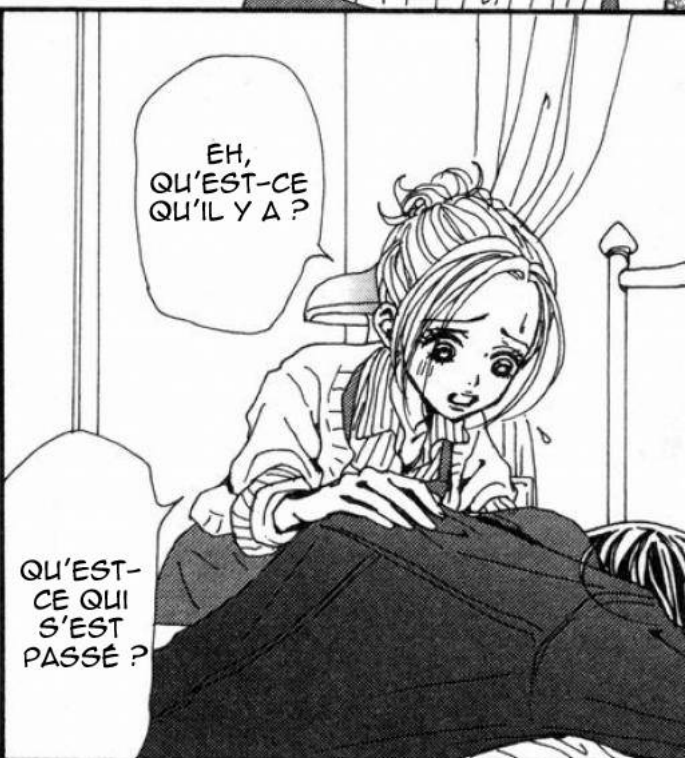
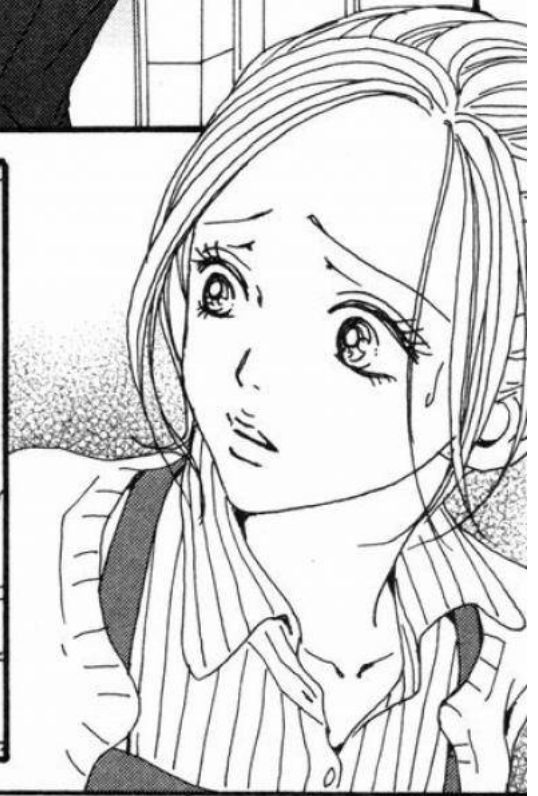
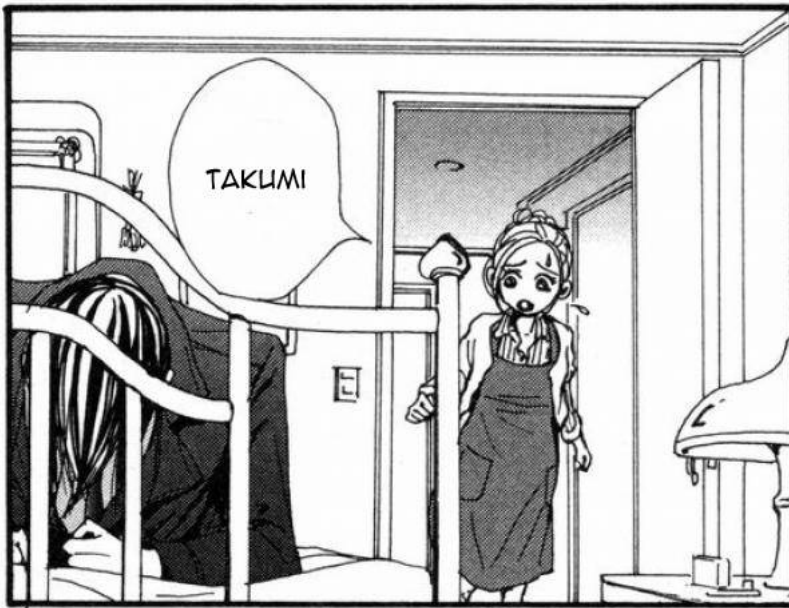


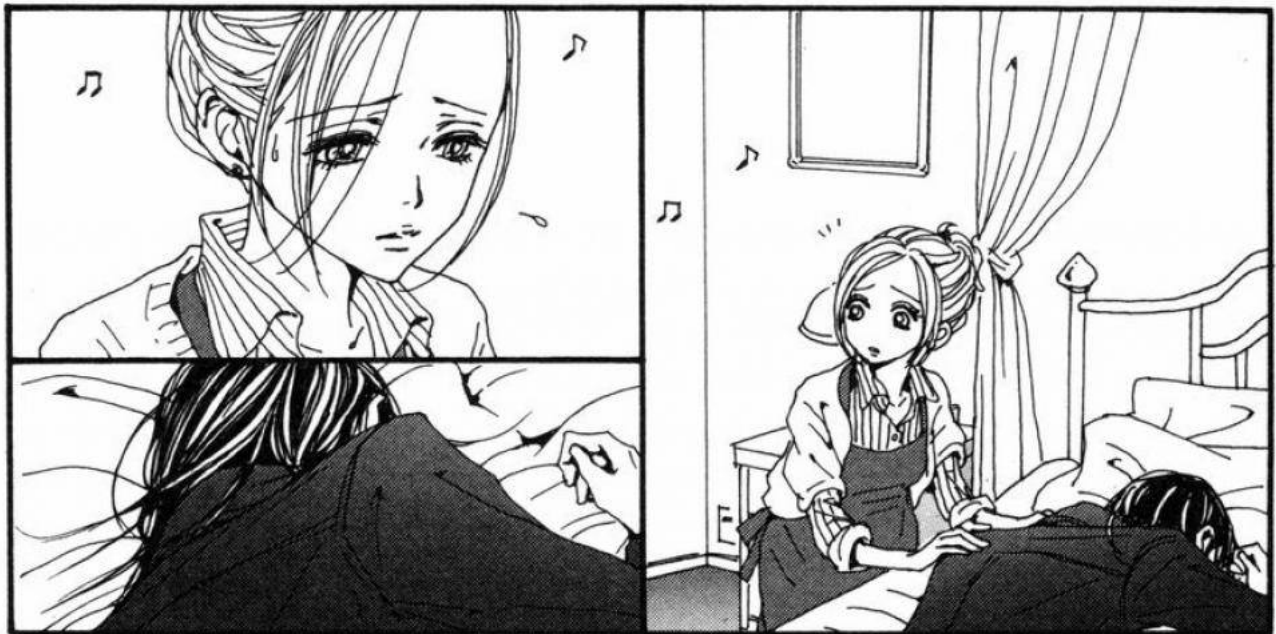


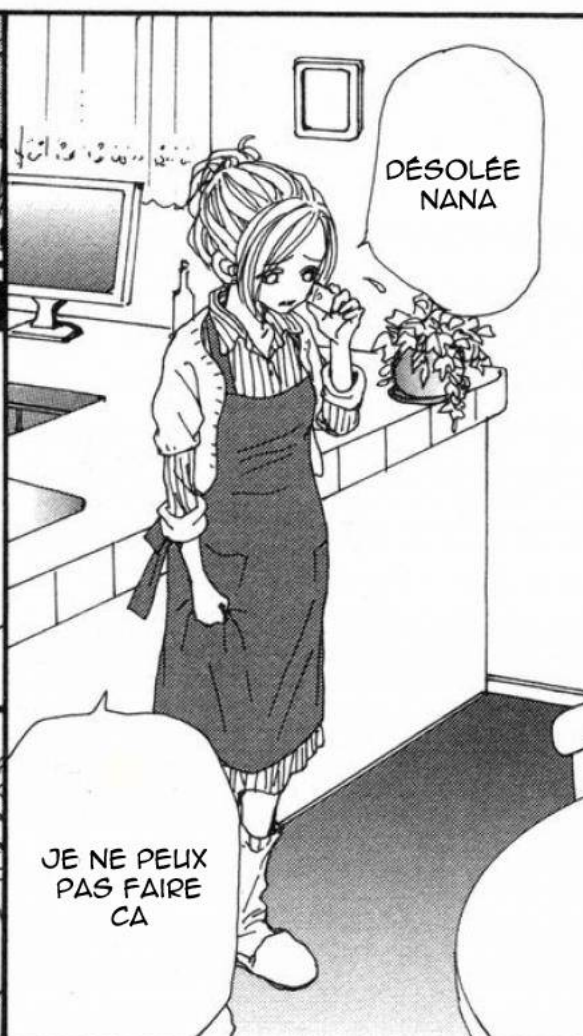
TAKUMI ?

QU'EST-CE
QU'IL Y A ?
TU NE DEVAIS
PAS ALLER
TRAVAILLER ?









TAKUMI



JE SUIS TELLEMENT DÉSOLÉE



MAIS TON ANNIVERSAIRE EST DEMAIN

ET C'EST AUSSI NOTRE ANNIVERSAIRE



ON NE PEUT RIEN Y FAIRE

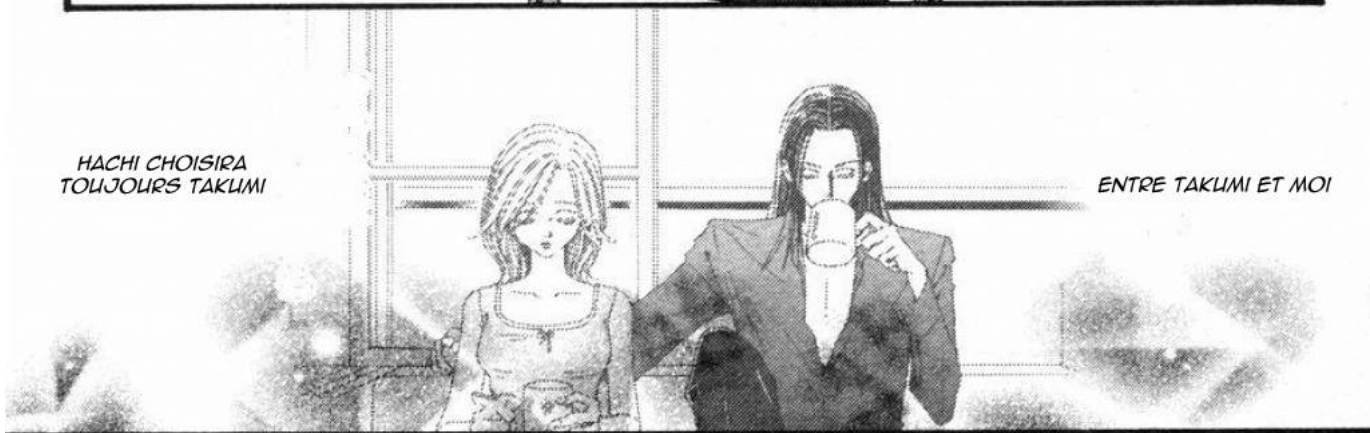


LES CHOSES N'ONT-ELLES
PAS TOUJOURS ÉTÉ AINSI ?

N'Y VOIS RIEN DE PERSONNEL

HACHI CHOISIRA
TOUJOURS TAKUMI

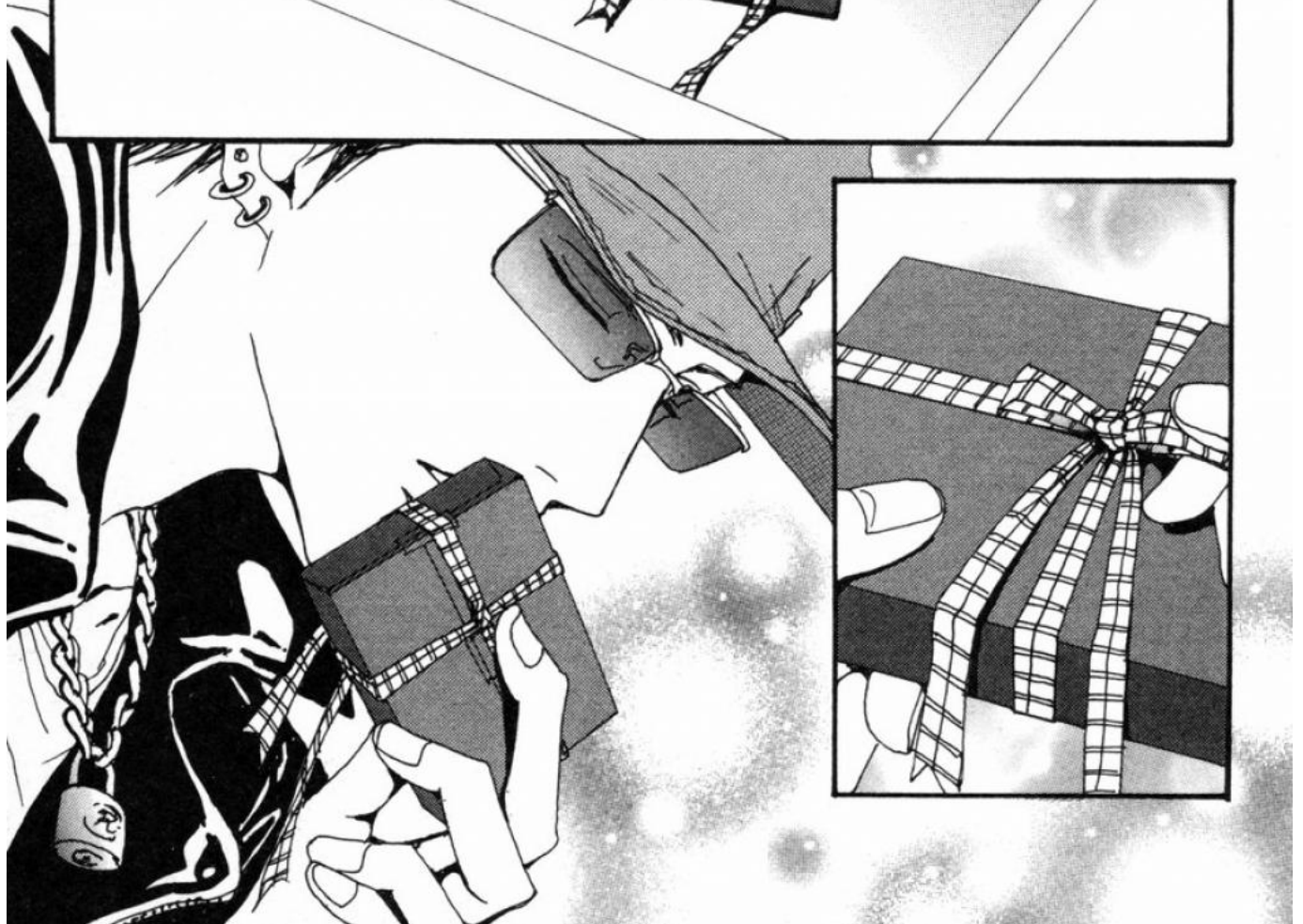
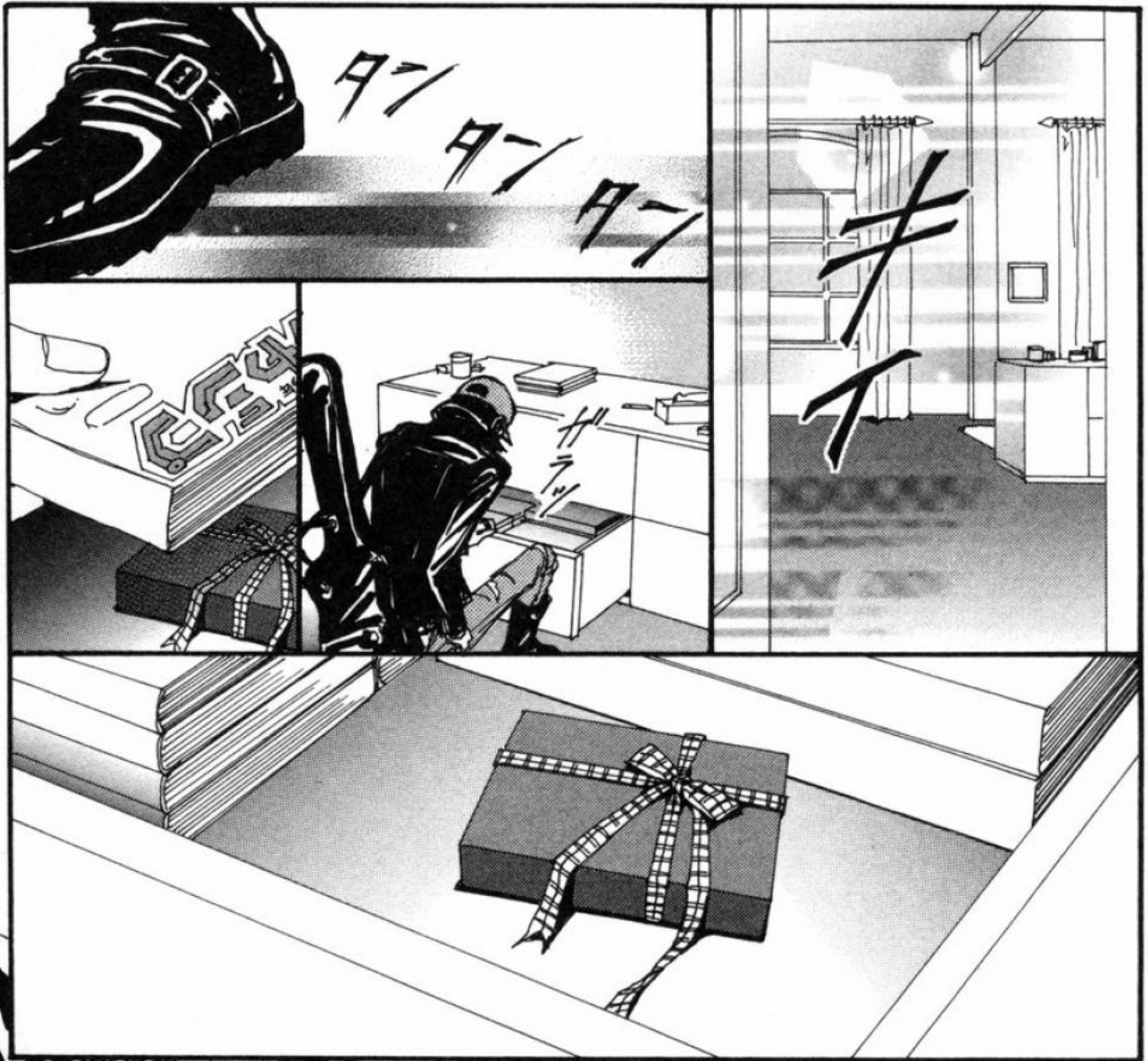
ENTRE TAKUMI ET MOI

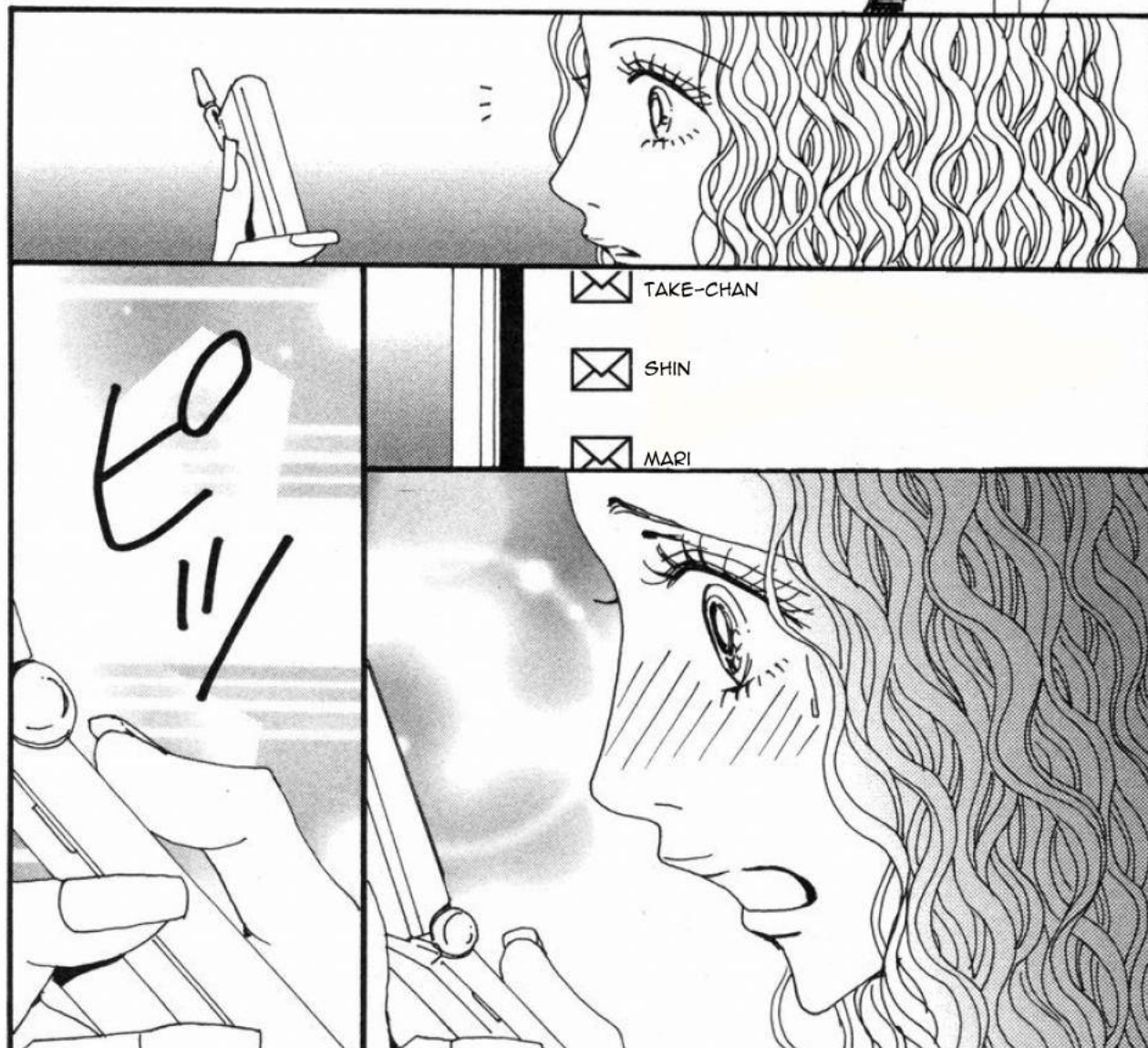


カチカ

PLUS
IMPORTANT
QUE MOI

POUR TOUT
LE MONDE,
IL Y A
TOUJOURS
QUELQUE
CHOSE





QUAND JE SERAI COMME JUNICHIROU, JE POURRAI
ÊTRE AVEC REIRA.

JE POURRAI ÊTRE AVEC REIRA.

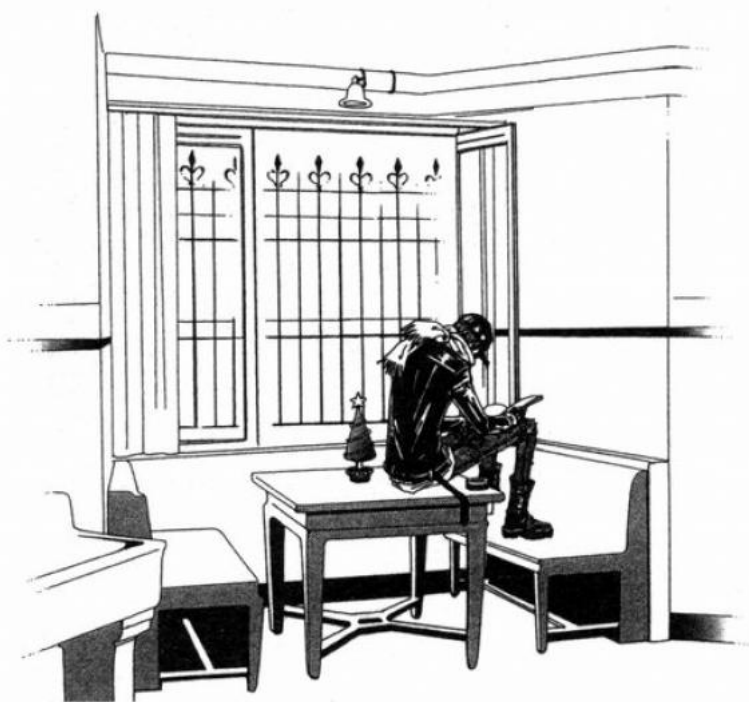
JUNICHIROU ?

.....

HACHIKO

JE NE VEUX PAS CONTINUER À RESTER SEULE

ET QUE MON ÂGE SOIT LA SEULE CHOSE À POUVOIR CHANGER.



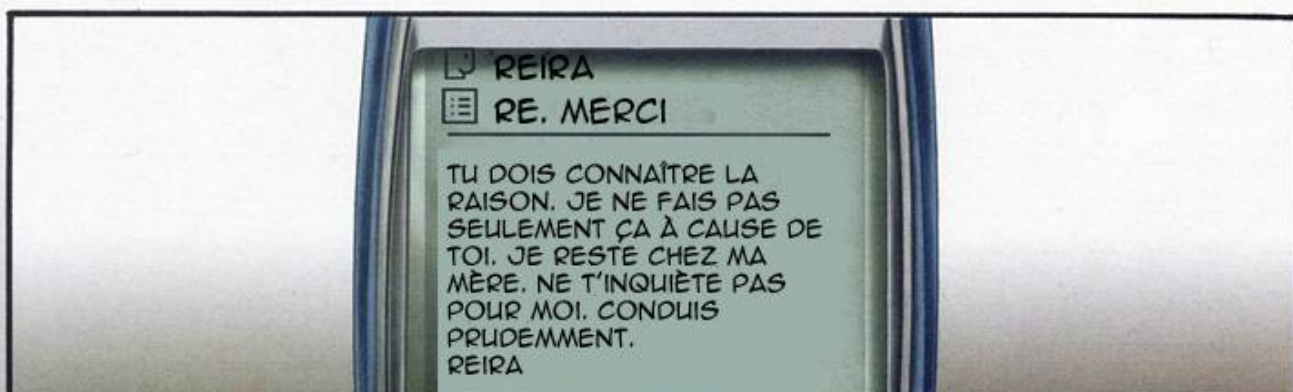




TRADUCTEUR : SHIRENAI
CHECKEUR : SHIRENAI
EDITEUR : KRATOS WRIGHT
CLEAN : ELFY



CHAPITRE 76 BY PCY



MAIS ALORS
POURQUOI JE
LE TROUVE SI
DIFFICILE À
ACCEPTER?

MOI AUSSI
J'AI UN
RÊVE SANS
LEQUEL JE
NE PEUX
PAS VIVRE.

HACHI AUSSI
A QUELQU'UN
À QUI ELLE
TIENT PLUS
QUE MOI.

REN À
D'AUTRES
CHOSSES
À PENSER
QUI SONT
PLUS
IMPORTANTES
QUE MOI.

QU'EST-CE QUI ATTEND SUR CETTE TERRE

BLANCHE COUVERTE DE NEIGE VIREVOLTANTE...

SEARCHING FOR OUR DREAMS... YAZAWA AI'S PURE CREATION. "VOL.77"

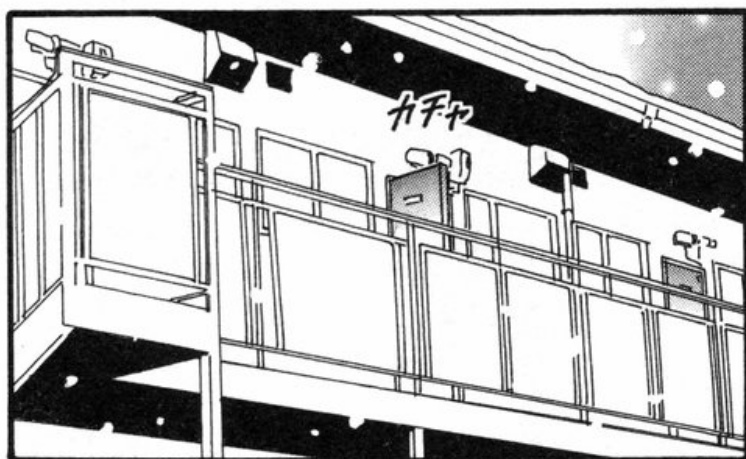
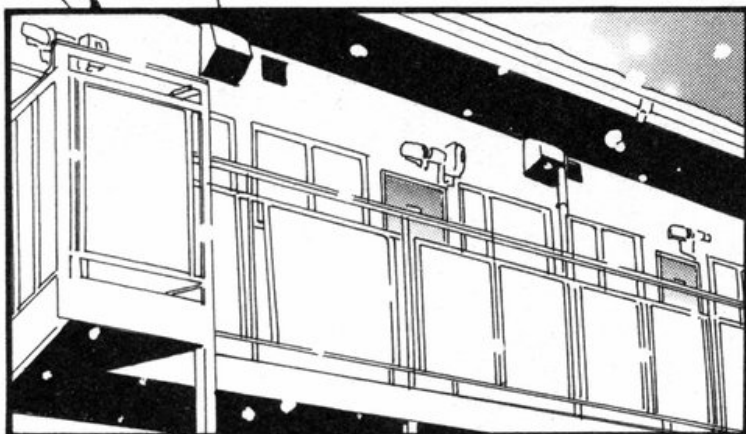
NANA

— ナナ — ^{だい} [第77話]

矢沢あい
Yazawa Ai

コミックス第19巻、『モバイルNANA book』、共に大好評発売中!!

次号10月号には『カラー 拡大版 ヤザワアイランド』あり!









ET REFUSE
ENCORE
DE LA
PRENDRE
À LA
MAISON?

EST-CE
PARCE QUE
SA MÈRE
EST LÀ
QUELQUE
PART DANS
CE MONDE

MAIS JE ME
DEMANDE
POURQUOI
ELLE
ÉTAIT SI
BOULEVERSÉE

JE LUI AI
MONTRÉ UNE
PHOTO QUI
PROUVAIT QUE
VOUS ÉTIEZ
BEL ET
BIEN EN VIE

LAISSEZ NOUS
AVOIR UNE PETITE
CONVERSATION
ET JE VOUS
DIRAIS OÙ
ELLE EST.

C'EST BON
NE VOUS
INQUIÉTEZ
PAS





ELLE PEUT
JUSTE SE
RENDRE
MIGNONNE
EN SE
TEIGNANT
LES
CHEVEUX.

JE N'AI PAS
CE GENRE DE
RAGOT QUE
VOUS VOLEZ!

MAIS ELLE PRENDRA
RAPIDEMENT DE MALVAINES
HABITUDES SI ELLE EST
EMMENÉE VERS LES
QUARTIERS ANIMÉS
DE TOKYO PAR UNE
FEMME AU DRÔLE
DE MOEURS

VOUS NE VOLLIEZ
PAS SACRIFIER
NANA. ALORS VOUS
L'AVEZ ENVOYÉE
À MIYUKI-SAN
POUR LA
PROTÉGER DE LUI.

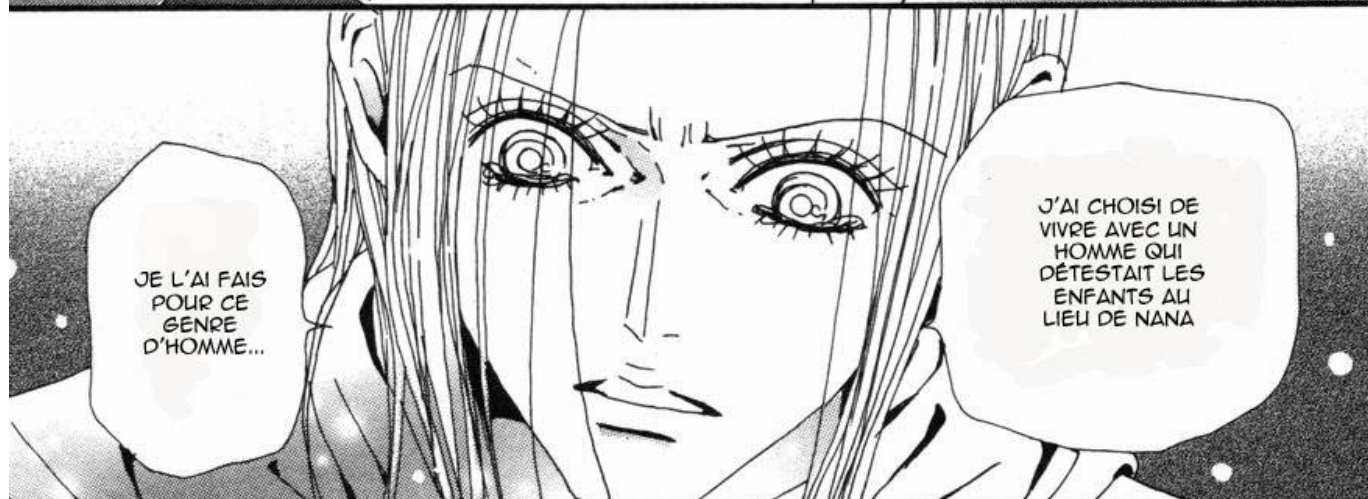
L'HOMME
AVEC QUI
VOUS VIVIEZ
À L'ÉPOQUE
AVAIT UN
TEMPÉRAMENT
VIOLENT

JE SUIS
AU COURANT
DE CETTE
HISTOIRE

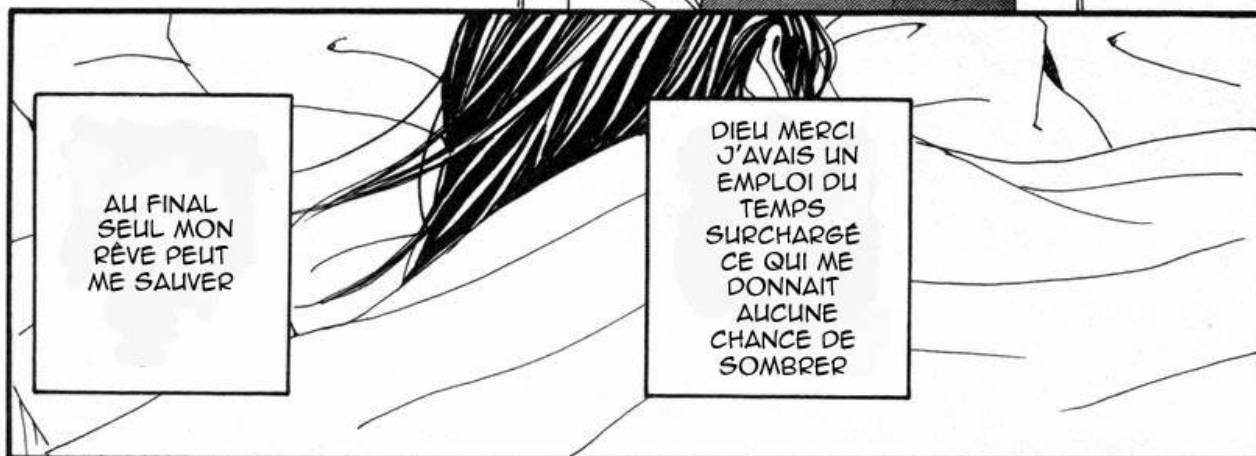
C'EST UNE
ERREUR
COLOSSALE

POUR AVOIR
DONNÉ
VOTRE
ENFANT
À QUELQU'UN
D'AUTRE

MAIS
SÛREMENT
QU'IL DOIT
Y AVOIR UNE
RAISON
CACHÉE...









C'EST SÛREMENT UNE EXCUSE

SE POURRAIT-IL QU'ELLE SOIT ENCEINTE?

FATI-
GUÉE?

J'AI RECU CETTE NOUVELLE CE MATIN

SI C'EST LE CAS, LE BÉBÉ POURRAIT BIEN ÊTRE DE REN

APPAREMMENT, REIRA DE TRAPNEST EST TOMBÉE MALADE À CAUSE DE LA FATIGUE ET A ANNULÉE TOUS CES ENGAGEMENTS AUJOURD'HUI

NOUS POURRONS SAUVER NOTRE RÉPUTATION

VA COLLECTER DE PLUS AMPLES INFORMATIONS SUR LE SUJET

PAS MAL!

REN EST IMMÉDIATEMENT PARTI EN VOITURE À TOUTE VITESSE APRÈS ÊTRE RENTRÉ À LA MAISON. NOUS LE TALONNONS EN CE MOMENT

DÈS QUE TU RECEVRAS PLUS DE NOUVELLES, PASSE IMMÉDIATEMENT À L'APPART DE REN AVEC MIYAKE-KUN POUR MONTER LA GARDE

COMPRIS

JE VOUS CONTACTERAI DÈS QU'IL Y AURA DES NOUVELLES

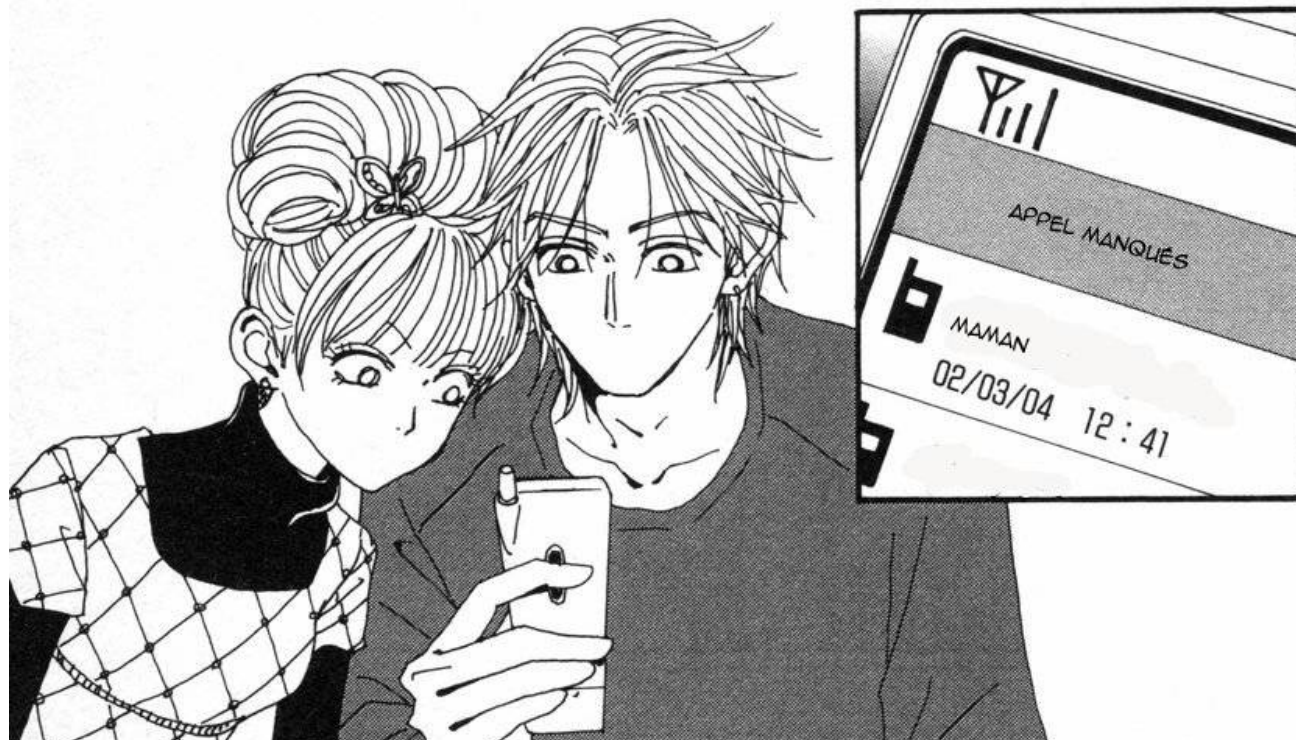
A MON DEUXIÈME
VOYAGE À OSAKA,
IL A PLU DE NOUVEAU,
COMME LORS DE
MON PREMIER VOYAGE.

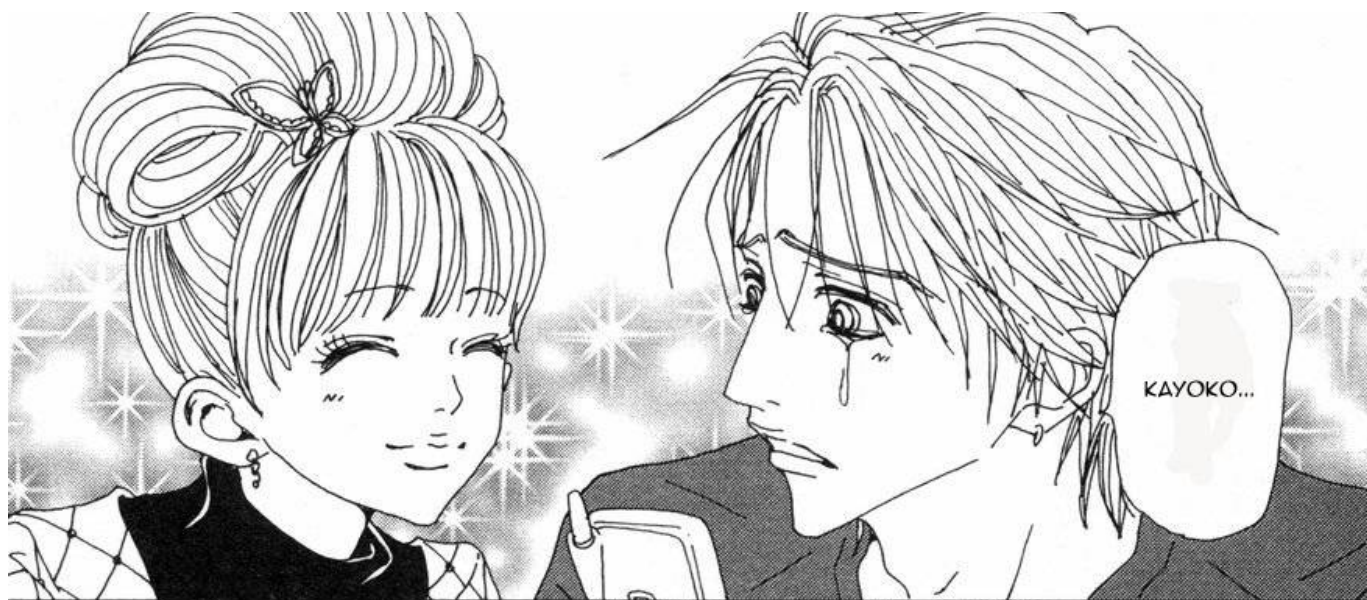


TAKA-
HIRO!

十
ア
ア
ア
ア
...











SI TU
RAMÈNES
MISATO,
NOUS
OUBLIERONS
TES FAUTES
PASSÉS...

JE N'IRAI
PAS NON
PLUS



RAMÈNES-LÀ
À LA MAISON
MAINTENANT!



NE TE
SOUÇIES-TU
PAS DE CE
QUI PEUT
ARRIVER À
MISATO...

JE N'IRAI PAS...



JE N'AI PAS
DE MAISON
OÙ RENTRER

QU'EST-CE
QUE JE
DOIS
FAIRE

MAIS SI
JE VEUX
REVENIR
AUPRÈS
DE REN

JE POURRAIS
FIÈREMENT
REVENIR LÀ
OÙ TOUT
LE MONDE
EST EN CE
MOMENT

MAIS SI JE
CONTINUE À
TRAVAILLER
EN AYANT
COMME BUT
DE FAIRE
REVIVRE LE
GROUPE



JE SUIS
AMOU-
REUSE
DE TOI
MAINT-
ENANT

T'ÉTAIS
SI COOL

TAKAHIRO
...

JE SUIS
TERRIFIÉE
À L'IDÉE
DE REVOIR
REN



T'ES VRAIMENT
TOMBÉE
AMOUREUSE
DE MOI
MAINTENANT?

POURQUOI ?

QU'EST-CE
QUE C'EST
QUE CELA

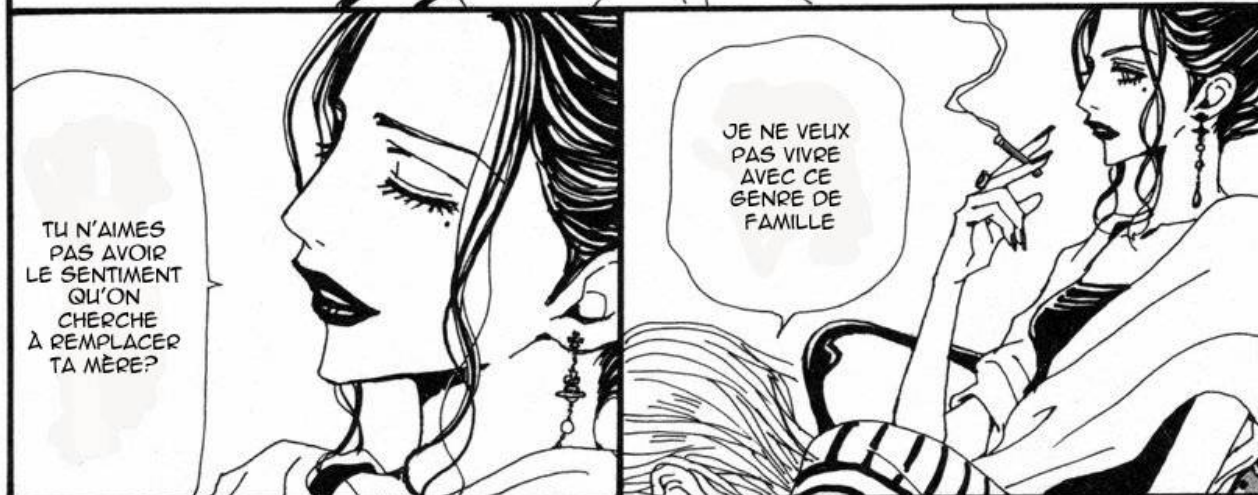
SI TU Y
ÉTAIS ALLÉ,
MISATO SE
SERAIT ENFUI

C'ÉTAIT
GENTIL
DE TA PART

QU'EN
EST-IL
DE LA
DERNIÈRE
FOIS?

TU VIENS
JUSTE DE
COMMENCER
À M'AIMER?







MAIS
SURTOUT,
JE NE VEUX
PAS QUE
MON FRÈRE
ME SOIT
ARRACHÉ

C'EST
L'UNE
DES
RAISONS



CHAQUE
FAMILLE
À SES
PROPRIES
PROBLÈMES

TOUT LE
MONDE À
SES PROPRES
SOUCIS

SI T'AVAIS
SEULEMENT
VOULU
T'ÉCHAPPER
DES
JOURNALISTES,
TU TE SERAIS
CACHÉE CHEZ
UN AMI OU UN
MEMBRE DE
LA FAMILLE

JE SAVAIS
BIEN QU'IL
Y AVAIT
AUTRE CHOSE
POUR AVOIR
QUITTÉ
LA MAISON



QU'EST-CE
QUI NE
VA PAS?

MAIS JE
SUIS
BIZARRE

ÇA N'A
PAS DE
SENS

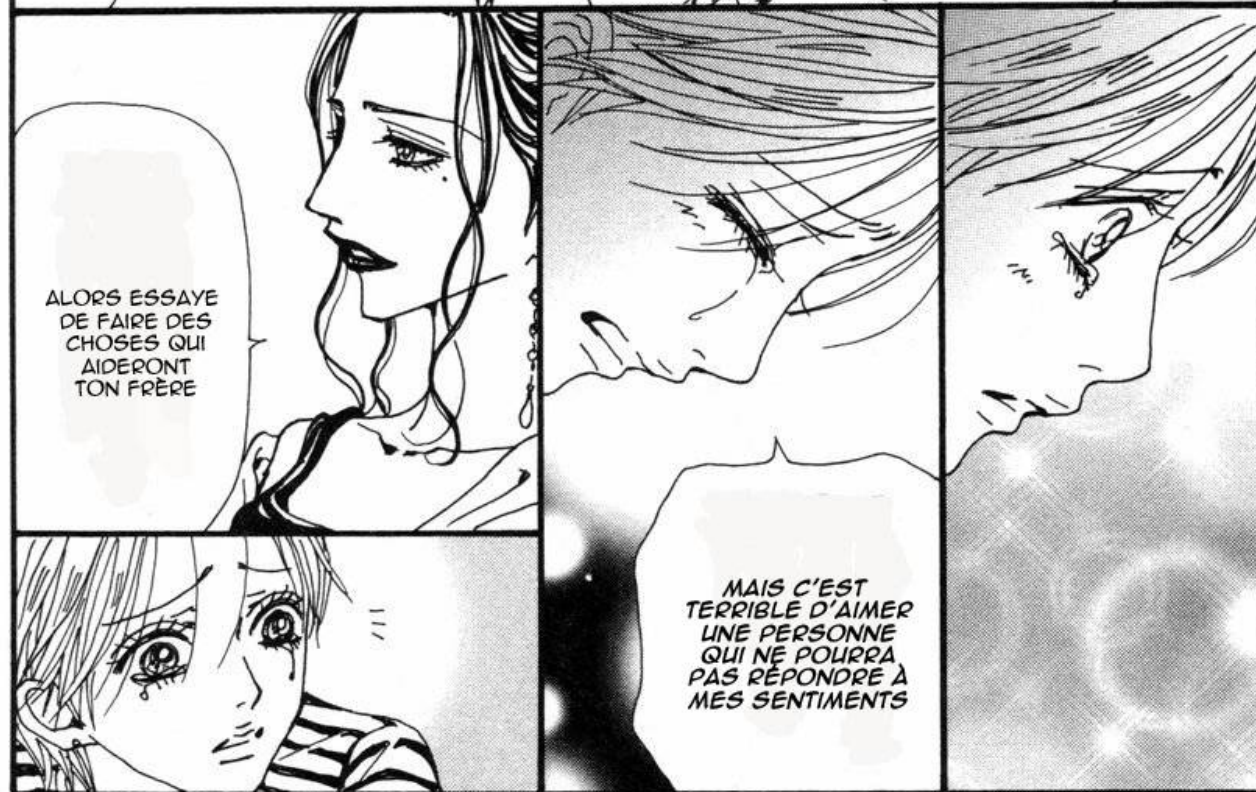
DE PENSER
QUE JE SUIS
AMOUREUSE
DE MON FRÈRE



DONC SI TU
RENCONTRES
QUELQU'UN QUE
TU AIMES, C'EST
UN MIRACLE QUI
ARRIVE. TU DOIS
LE CHÉRIR

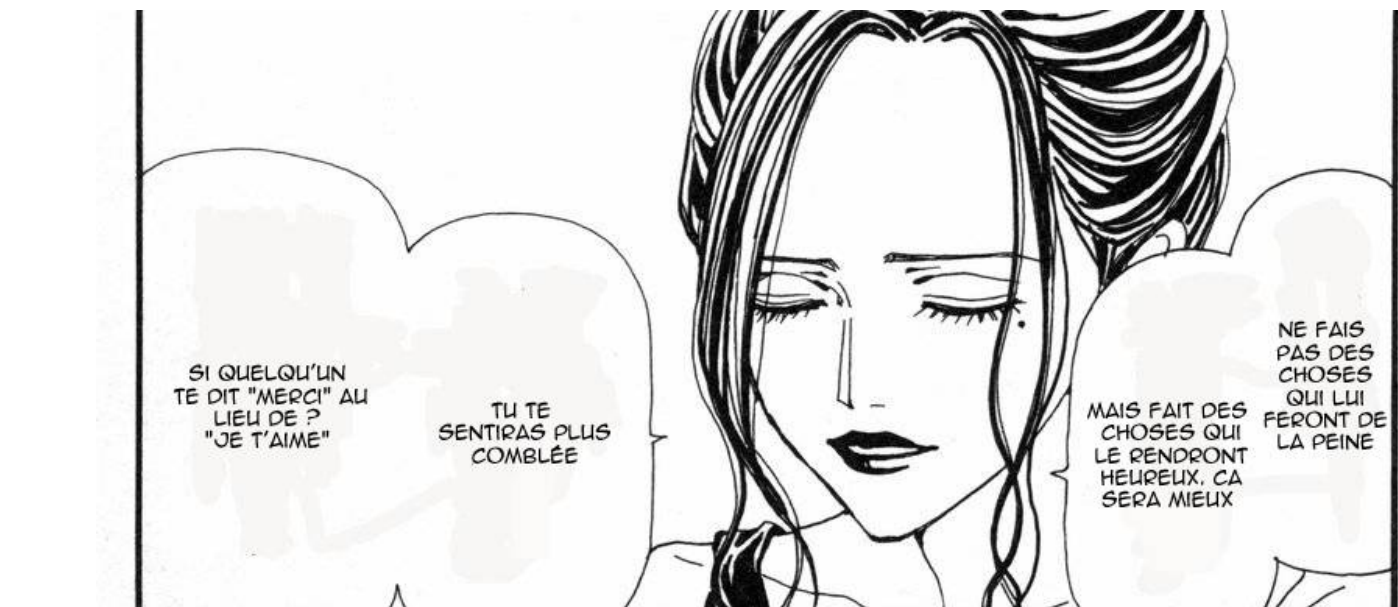
CERTAINES
PERSONNES
N'ONT
PERSONNES
À CHÉRIR À
LEUR CÔTÉ

CE N'EST
PAS VRAI.



ALORS ESSAYE
DE FAIRE DES
CHOSSES QUI
AIDERONT
TON FRÈRE

MAIS C'EST
TERRIBLE D'AIMER
UNE PERSONNE
QUI NE POURRA
PAS RÉPONDRE À
MES SENTIMENTS



SI QUELQU'UN
TE DIT "MERCI" AU
LIEU DE ?
"JE T'AIME"

TU TE
SENTIRAS PLUS
COMBLÉE

NE FAIS
PAS DES
CHOSSES
QUI LUI
FERONT DE
LA PEINE
MAIS FAIT DES
CHOSSES QUI
LE RENDRONT
HEUREUX, CA
SERA MIEUX



ALORS
SOUTIENS
LE RÊVE DE
NANA ET PRIE
POUR ELLE

SI TU NE
PEUX PAS
SURMONTER
TA CULPABILITÉ
VIS À VIS
DE NANA



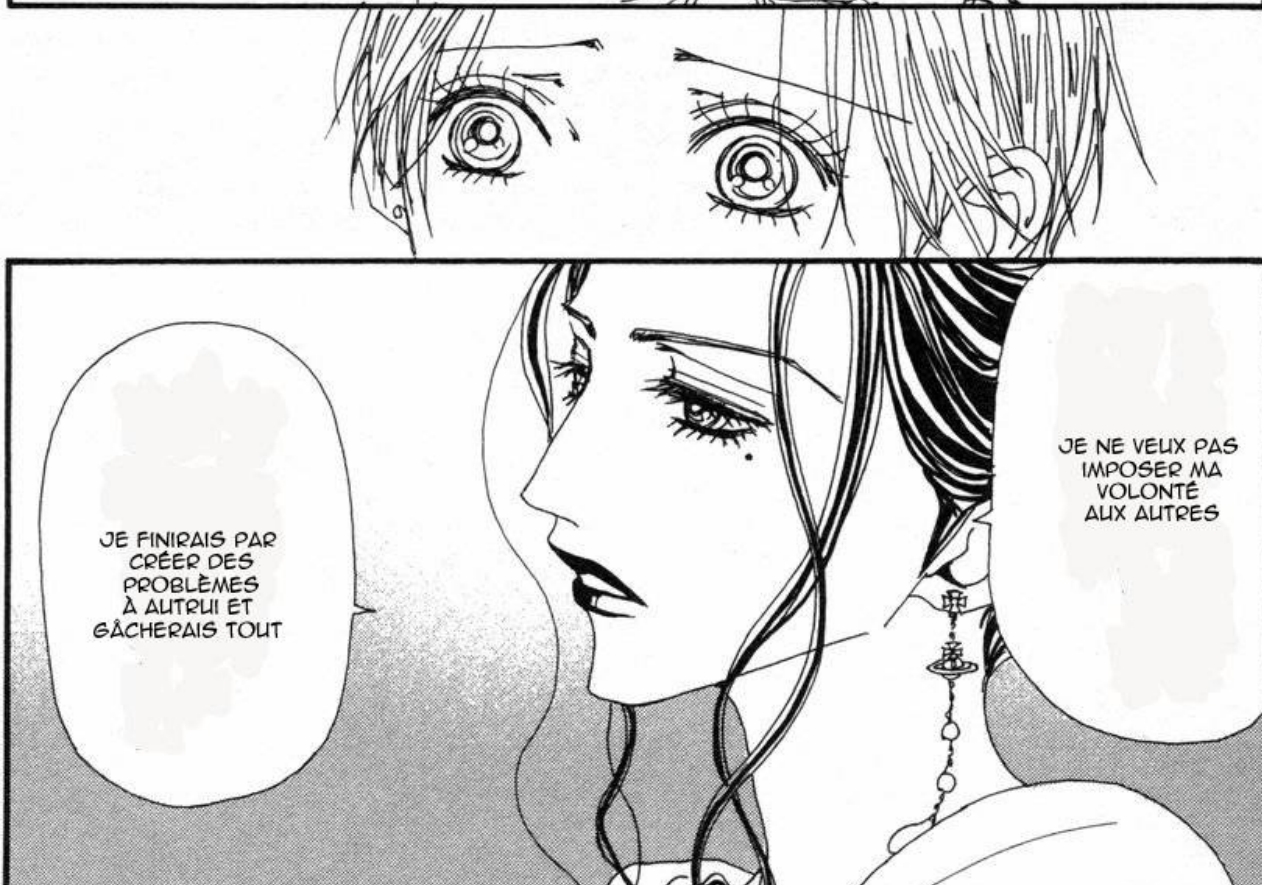
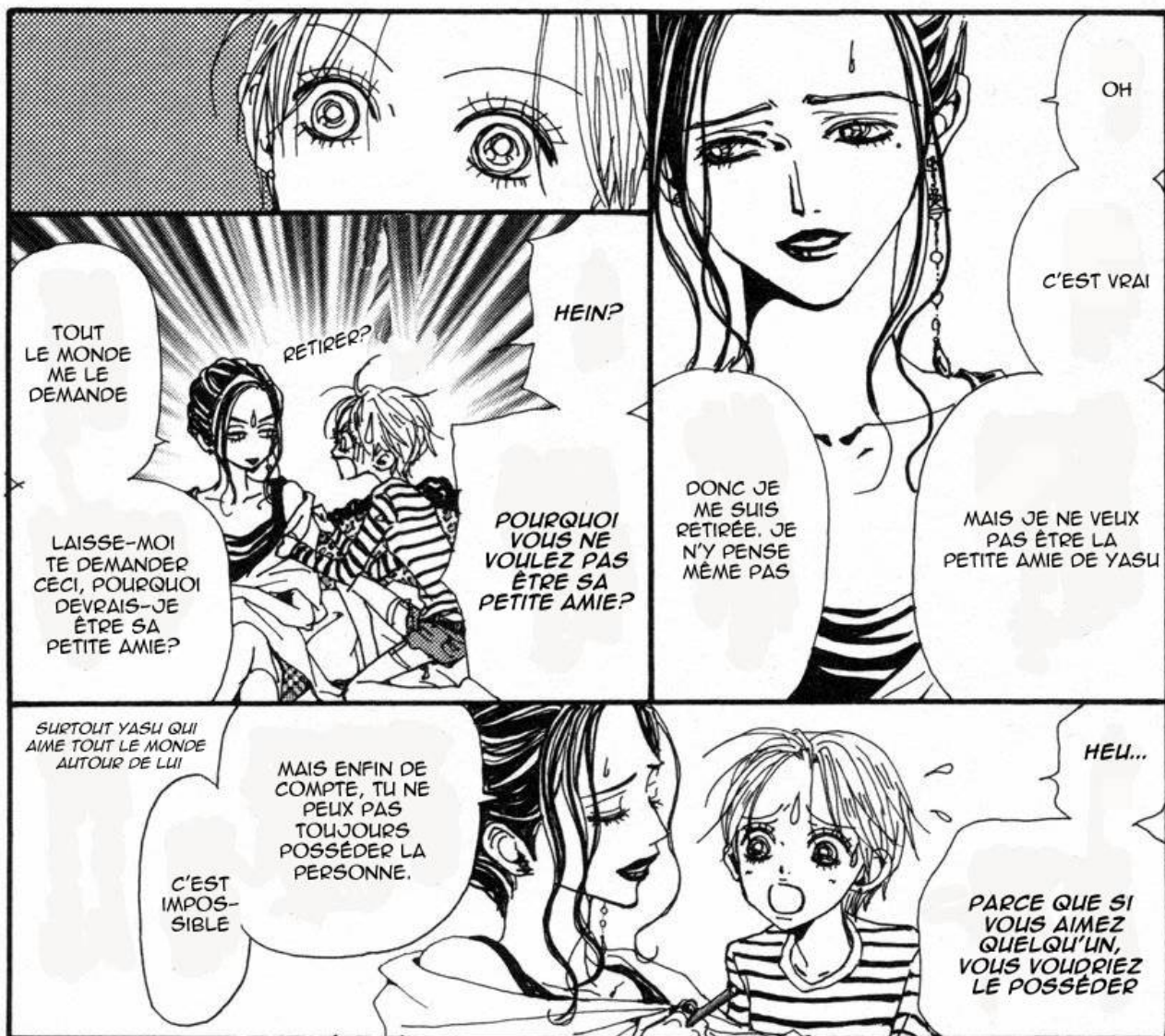
TOUT LE
MONDE
DIT QUE
SHION-SAN
EST L'AMIE
DE YASU,
MAIS PAS SA
PETITE AMIE



SHION-SAN EST
AUSSI AMOUREUSE
DE QUELQU'UN QUI
N'ÉPROUVE AUCUN
SENTIMENT
POUR ELLE

C'EST POUR
ÇA QUE
VOUS AVEZ
CETTE
MENTALITÉ?



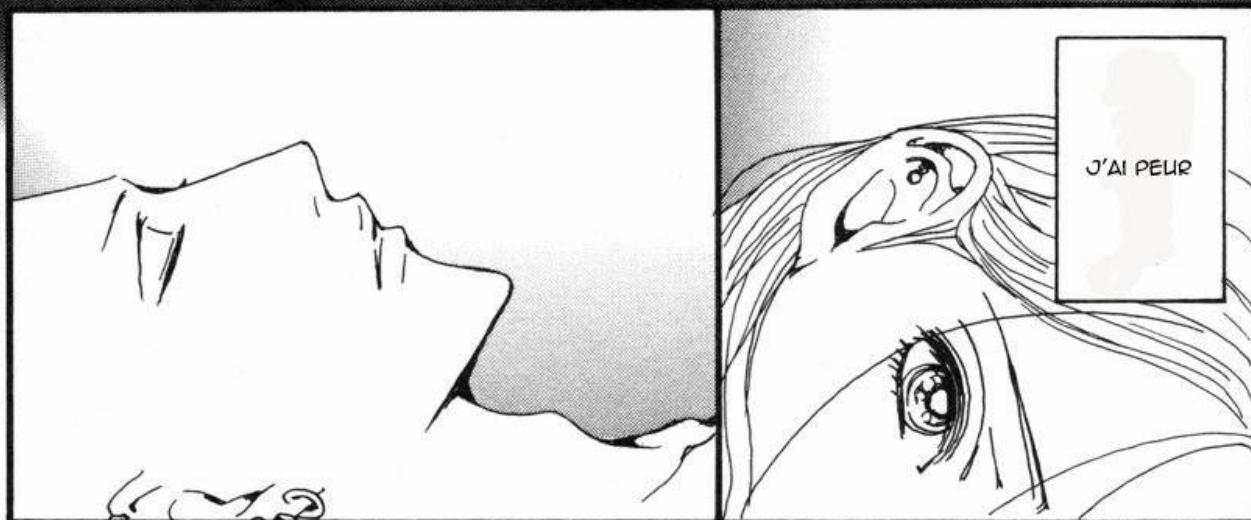


QUI
SEMBLENT
RÉSOLUES
À TOUT
REFUSER
À REN

À ÊTRE
ARROGANTE
COMME JE
LE SUIS,
JE SUIS
INCAPABLE
DE RÉFRÉNER
MES
PULSIONS

JE VEUX
QU'IL MEURE
AVEC MOI

JE VEUX QU'IL
SACRIFIE TOUT
PAR AMOUR
POUR MOI



ハ
ア
ア
ア
...



ALORS JE
NE PEUX PAS
DIRE SI
JE RÊVE
ENCORE
OU SI
JE SUIS
RÉVEILLÉ

MAIS TU ES
APPARU
DANS
MON RÊVE



JE SUIS ENCORE
ENDOLORI, JE
VIENS JUSTE
DE ME RÉVEILLÉ

T'ES
RÉVEILLÉ?

J'ENTENDS
LA PLUIE

かああ

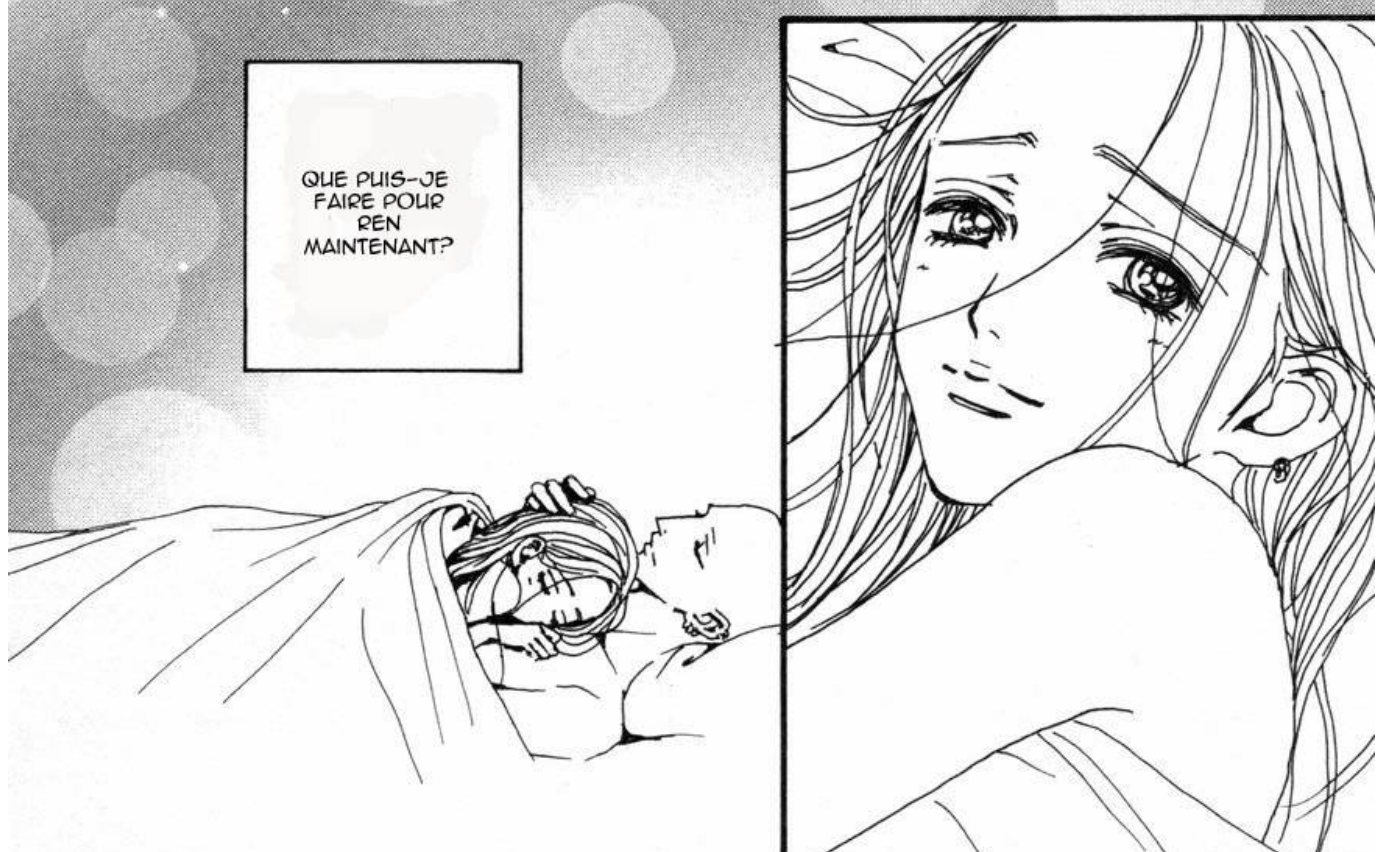
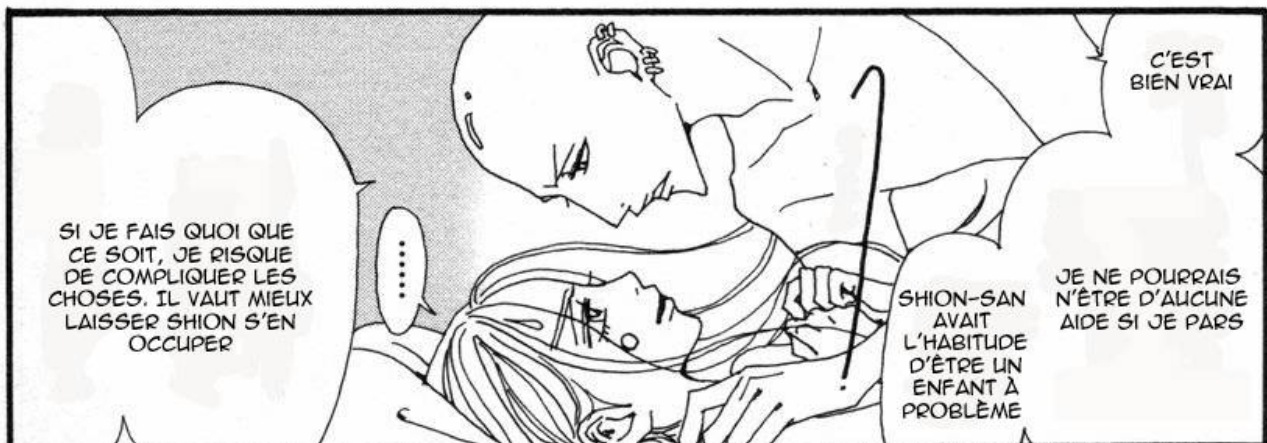
TU NE DOIS
PAS ÊTRE
EMBARRASSÉE



JE ME SENS HEUREUSE
BIEN AU-DELÀ DE MES
ESPÉRANCES....
TU N'AS PAS À ME
TENIR COMPAGNIE

HEIN?

TU DEVRAIS
TE PRÉPARER
POUR TON TRAVAIL





JE NE PEUX MÊME
PAS ÊTRE À SES
CÔTÉS ET LE
SERRER
CONTRE MOI



REN !



TU VAS
BIEN...?

LA
PRÉMONITION
DU DÉMON ?



EST-CE QUE C'EST
LA PRÉMONITION
DU DÉMON DONT
TAKUMI M'A PARLÉ?

NAOKI M'A
TOUT DIT

SI TU TROUVES
QUE C'EST
DIFFICILE DE
LUI EN PARLER,
JE LE FERA!

NANA N'EST
PAS AU
COURANT
DE ÇA
EXACT ?

SI ELLE LE
SAVAIT, ELLE
NE L'AURAIT
PAS IGNORÉE

C'EST MOI
QUI
DEVRAIS
DEMANDER
ÇA

TU M'AS APPELÉ JUSTE
POUR PARLER DE ÇA ?

ENVOIE-MOI
SON ADRESSE

PARDON

TU N'AS PAS À LE FAIRE.
JE LE FERA! MOI-MÊME.
SI ELLE ME DONNE
QUELQUES COUPS
DE PIEDS, JE
TOURNERAI LA PAGE

SA-CHAN EST
UN NOM
APPROPRIÉ.
NON JE DIRAIS
PLUTÔT QUE
C'EST PARFAIT

HEIN ?

JE NE
SUIS PAS
SI FRAGILE
CA IRA

TU VEUX ALLER
À OSAKA ? ES-TU
SÛR QUE C'EST
BIEN POUR TOI
DE PARCOURIR
UNE SI GRANDE
DISTANCE ?

JE TE PARLE
ENCORE AVEC
COHÉRENCE

COMPARÉ À TOI

JE SUIS
TRÈS
HEUREUSE

MERCI
BEAUCOUP,
REN

.....HMM

IL EST ALLÉ AU LIT
SANS DIRE UN MOT,
NAOKI DIT QU'IL
SE SENT EXCLU
PAR SON GROUPE

QUAND IL EST
REVENU, IL ÉTAIT
AU BORD DES
LARMES.

EN CE MOMENT,
JE NE PEUX
PAS SORTIR
ET LAISSER
TAKUMI SEUL
À LA MAISON

SI TU PEUX
Y ALLER,
CE SERAIT
SUPER

HEIN?

C'EST
PAS
BON

ÇA Y RESSEMBLE
SANS AUCUN DOUTE

VRAIM-
ENT?

AH

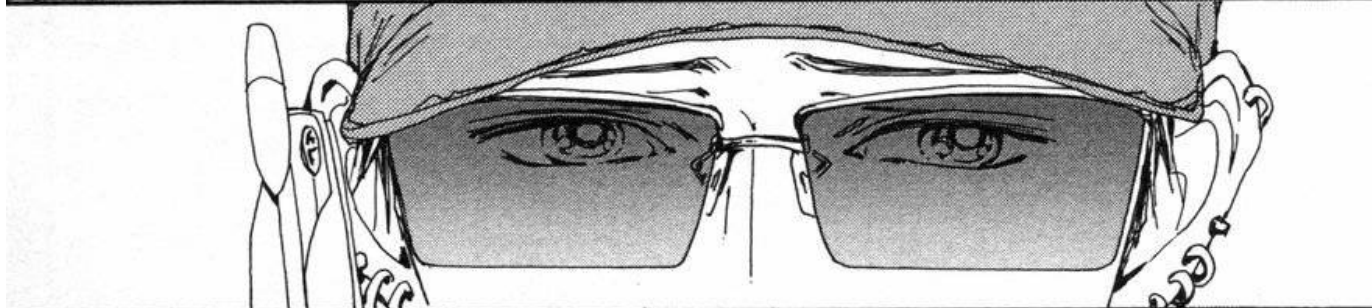
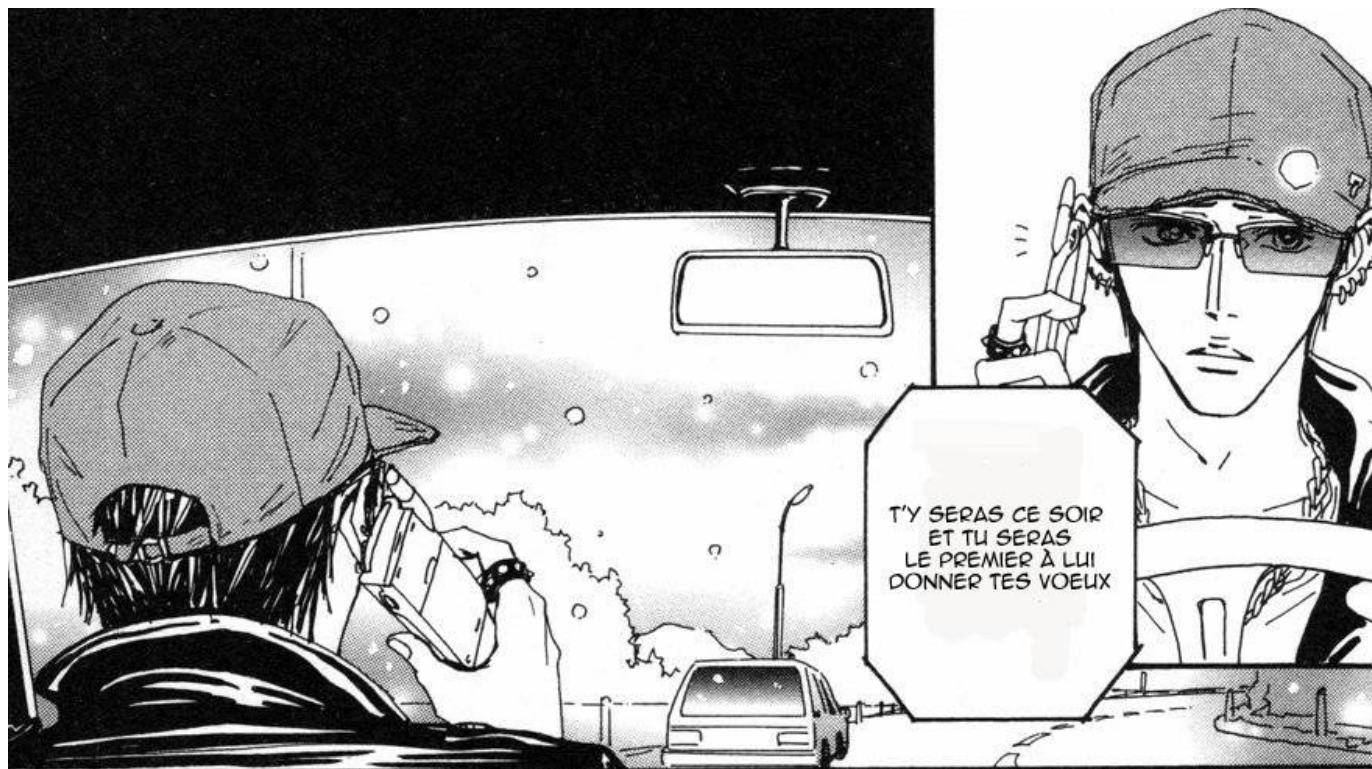
MAIS
JE CROIS
QUE...

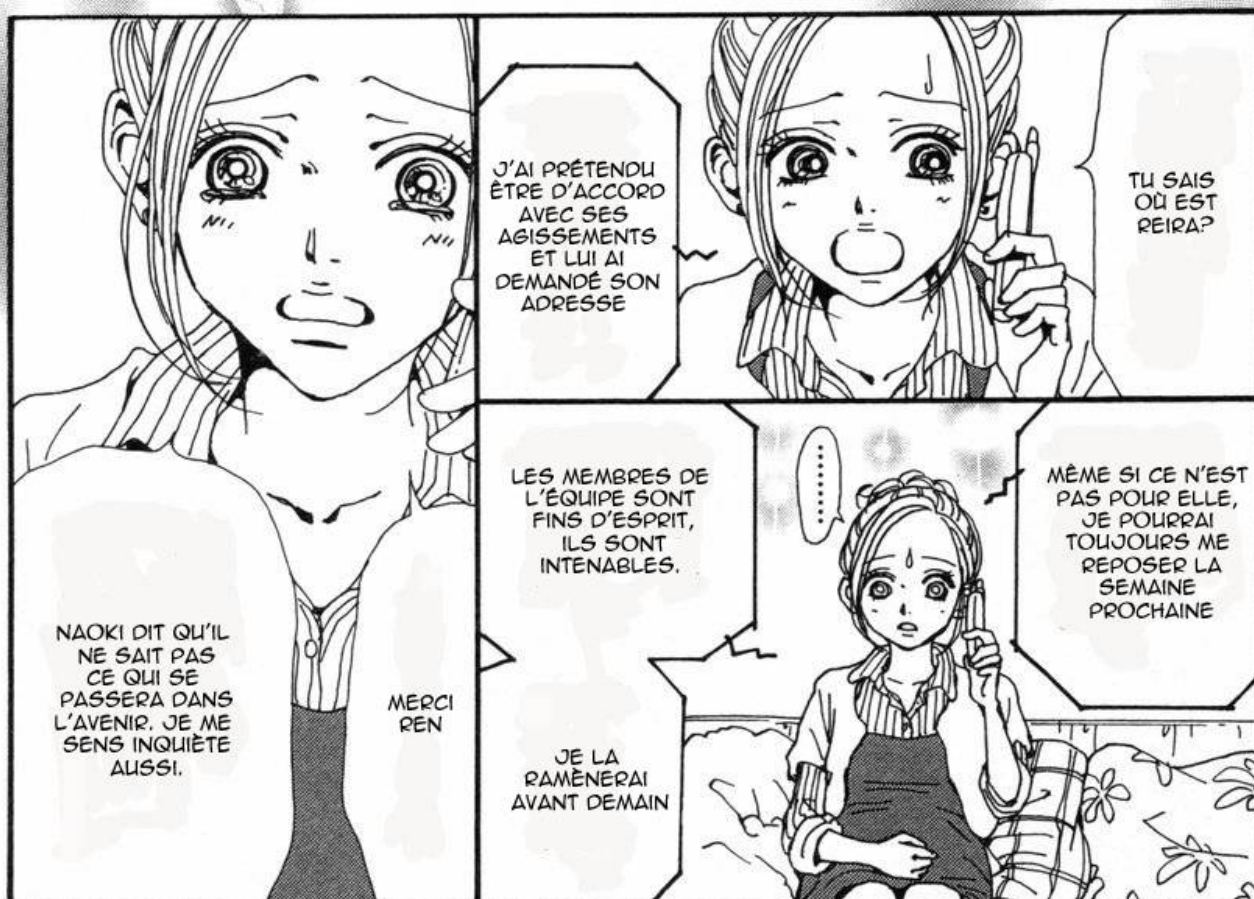
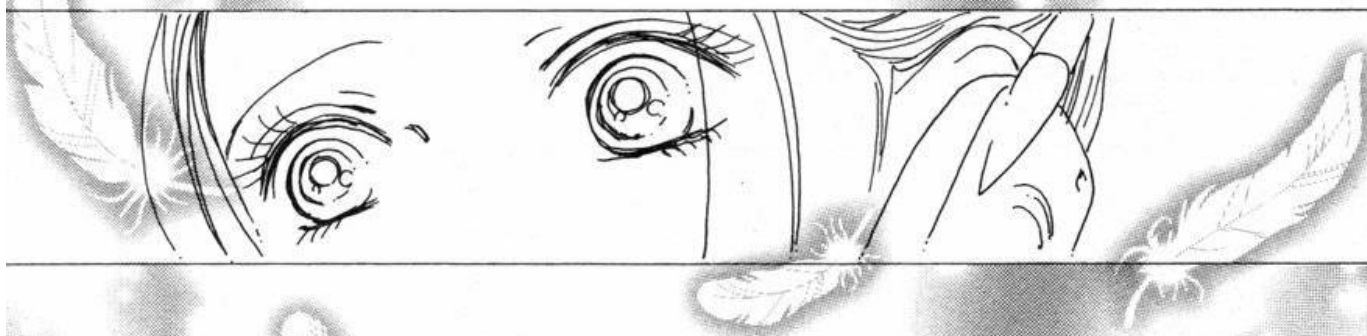
NANA DOIT
ÊTRE DÉPRIMÉE
MAINTENANT

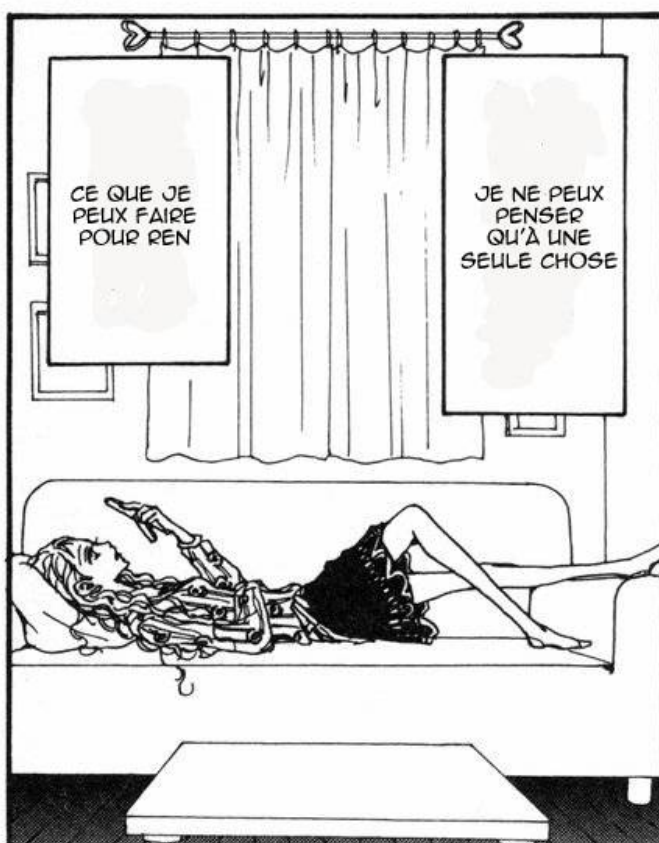
MAIS ELLE IRA
MIEUX SI TU
LUI RENDS
VISITE

AH

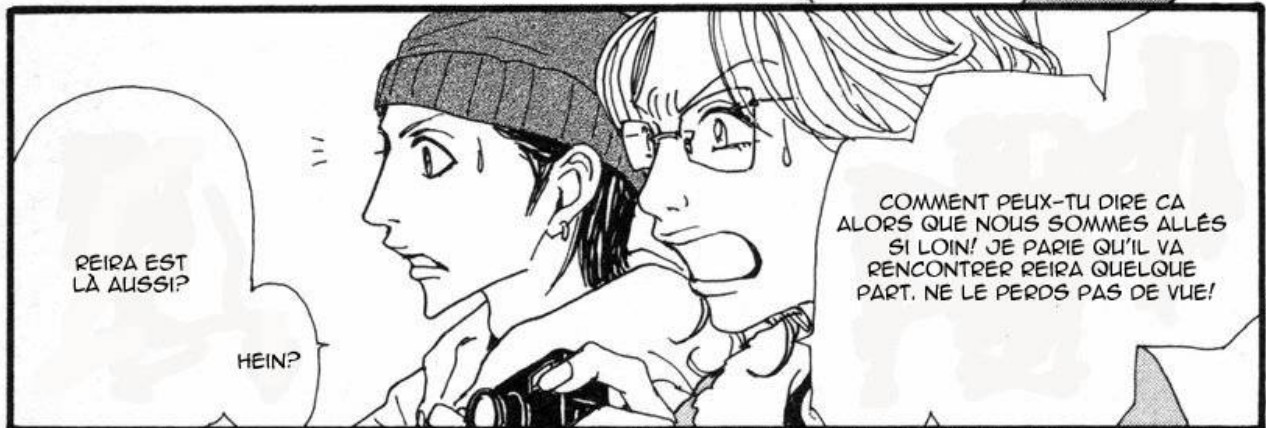
JE SUIS
DÉSOLÉE

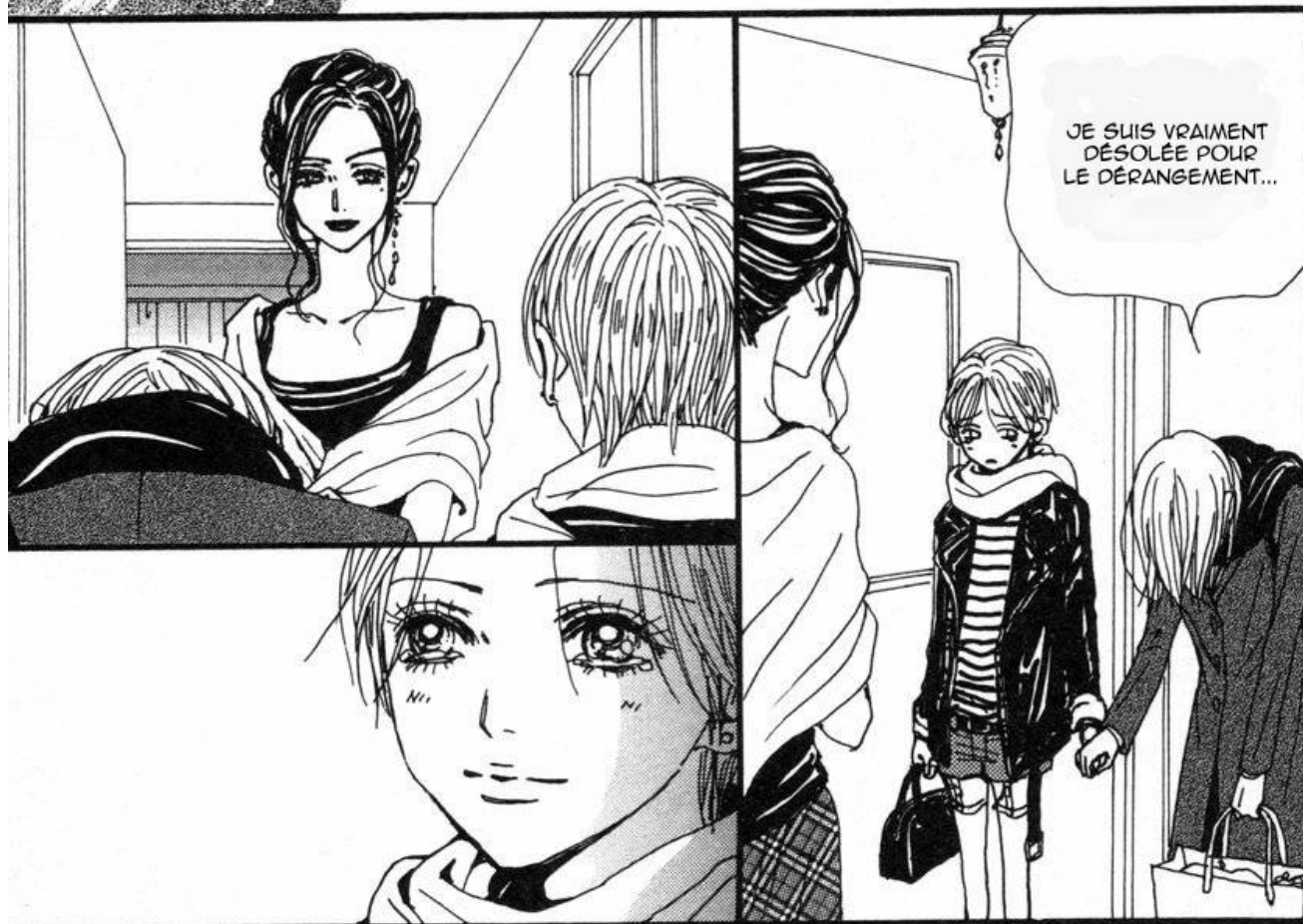














RETOURNER À
SOLKO-
SAI

J'ESPÈRE
QU'UN JOUR,
REN ET MOI
IRON
ENSEMBLE...



MAIS



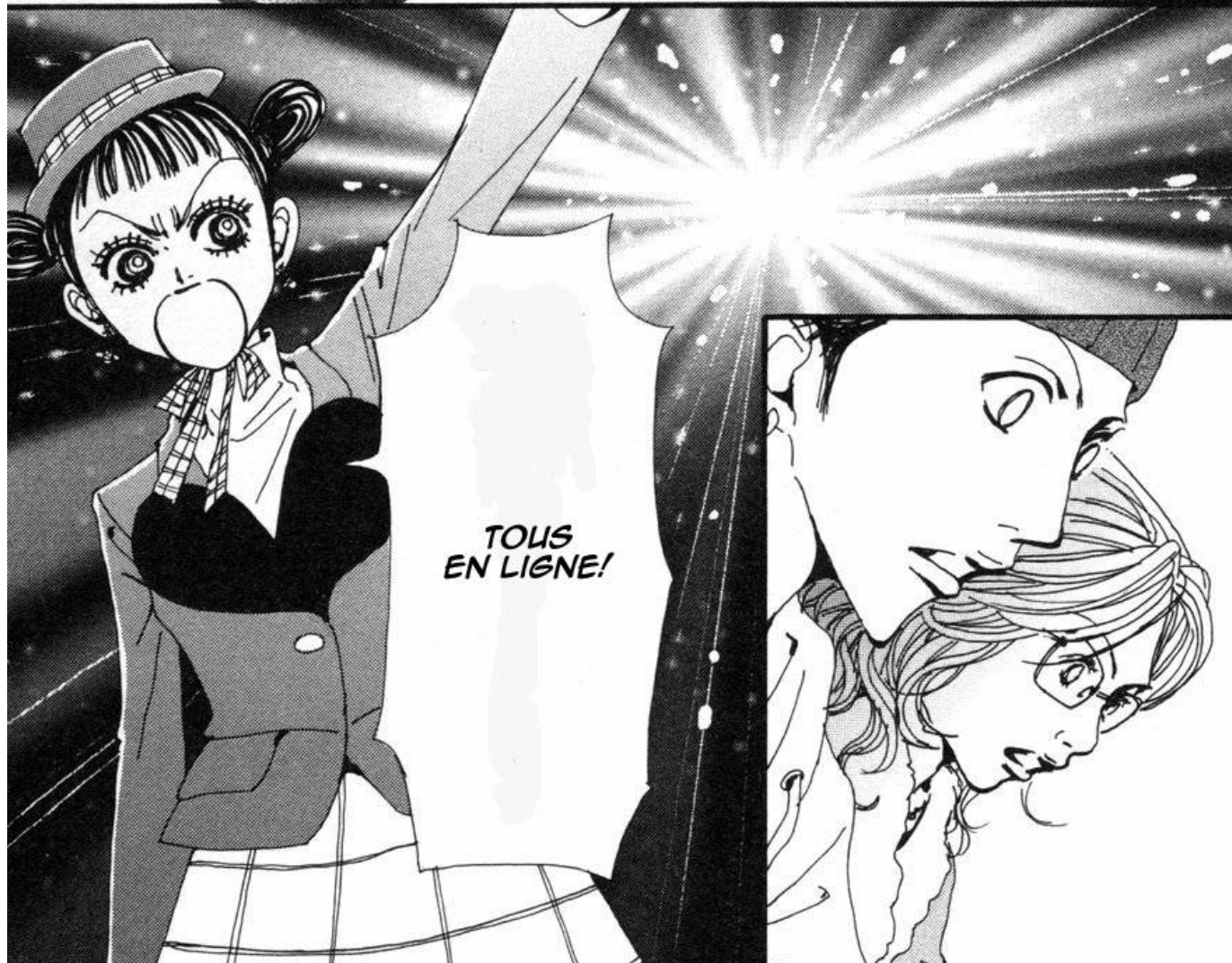
POURQUOI
EST-CE AINSI?

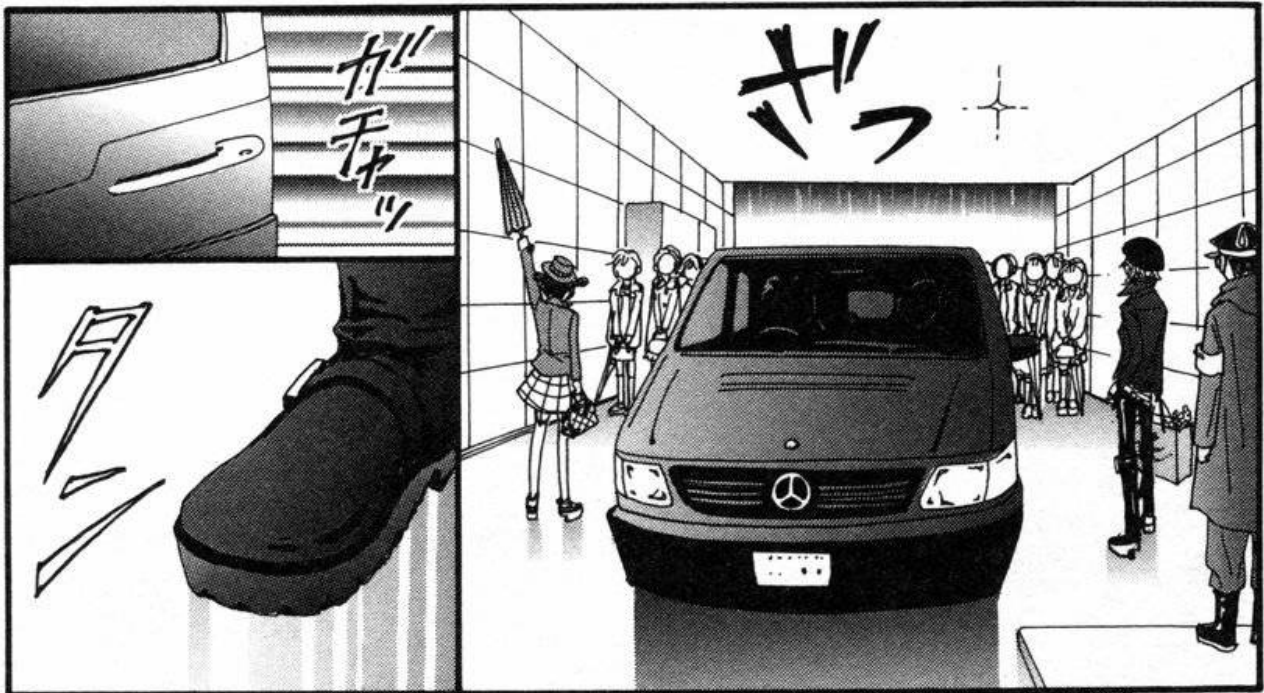


D'UN GROUPE
QUE BEAUCOUP
DE FANS ESPÈRENT
VOIR FAIRE
UN COMEBACK

ET
MAINTENANT,
UNE
CHANSON







REN



QU'IL ME PRENDRAIT AVEC LUI QUAND IL MOURRAIT



JE NE VEUX PAS ÊTRE ABANDONNÉE

♥りぼんマスコットコミックス クッキー

N A N A — ナ ナ — ②0

2008年9月17日 第1刷発行

著 者 矢 沢 あ い
©Yazawa Manga Seisakusho 2008

編 集 株式会社 創 美 社
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町2-2
共同ビル
電話 03(3288)9823

発行人 磯 田 憲 治

発行所 株式会社 集 英 社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2-5-10
電話 編集部 03(3230)6175
販売部 03(3230)6191
読者係 03(3230)6076

Printed in Japan

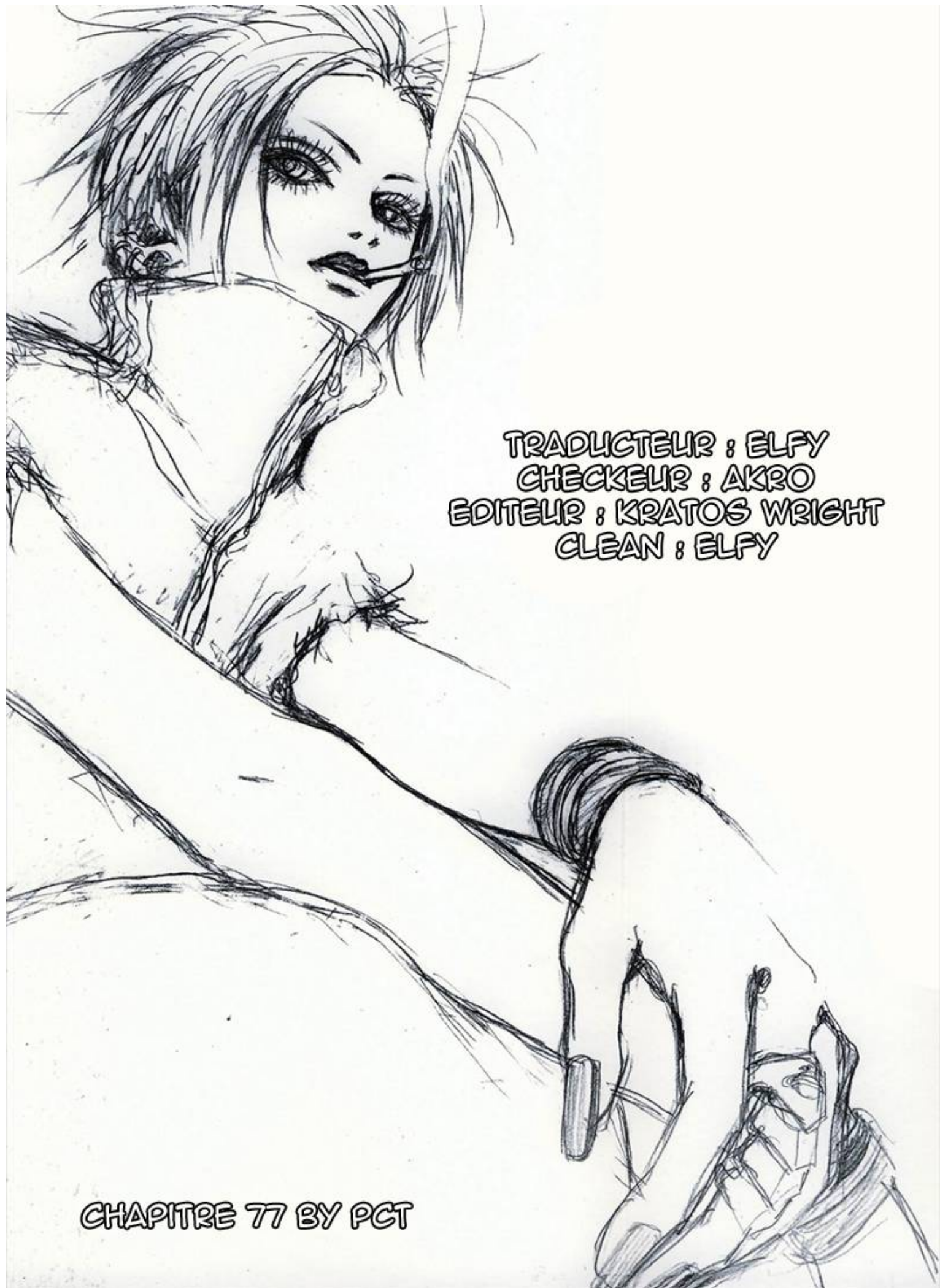
印刷所 凸版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁（本のページ順序の違いや抜け落ち）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して集英社読者係宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。

本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN978-4-08-856842-3 C9979





TRADUCTEUR : ELFY
CHECKEUR : AKRO
EDITEUR : KRATOS WRIGHT
CLEAN : ELFY

CHAPITRE 77 BY PCT